progrès-dimanche

le journal familial par excellence!

120 pages incluant le Télé-guide

Le dimanche 7 janvier 1996 / 32e année No 12

Dépôt: CHIBOUGAMAU, CHAPAIS, QUEBEC, TADOUSSAC A POINTE-LEBEL: **1,71 $ taxes incluses** / BAIE-COMEAU: **2,00 $ $ taxes incluses** / SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN: **1,50 $ taxes incluses**

PAR CAMELOTS AU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN 1,39$ TAXES INCLUSES

Pas de liens avec la famille

La Maison-Musée Arthur Villeneuve se porte bien

P.-4 et 5

les sports

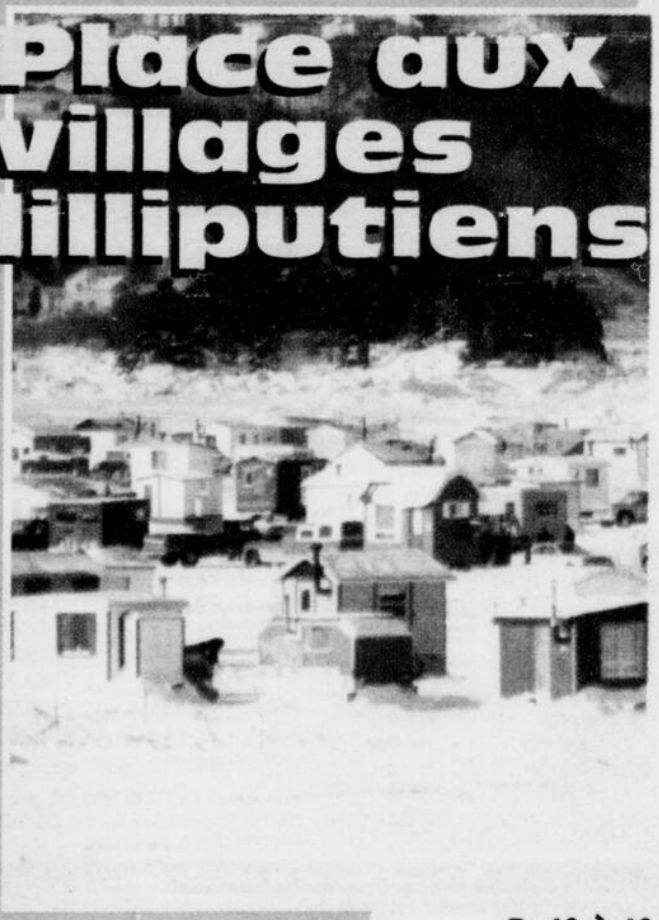
Stéphane Ouellet et Lydie

Un bébé et c'est une famille!

P.-47

Pêche blanche

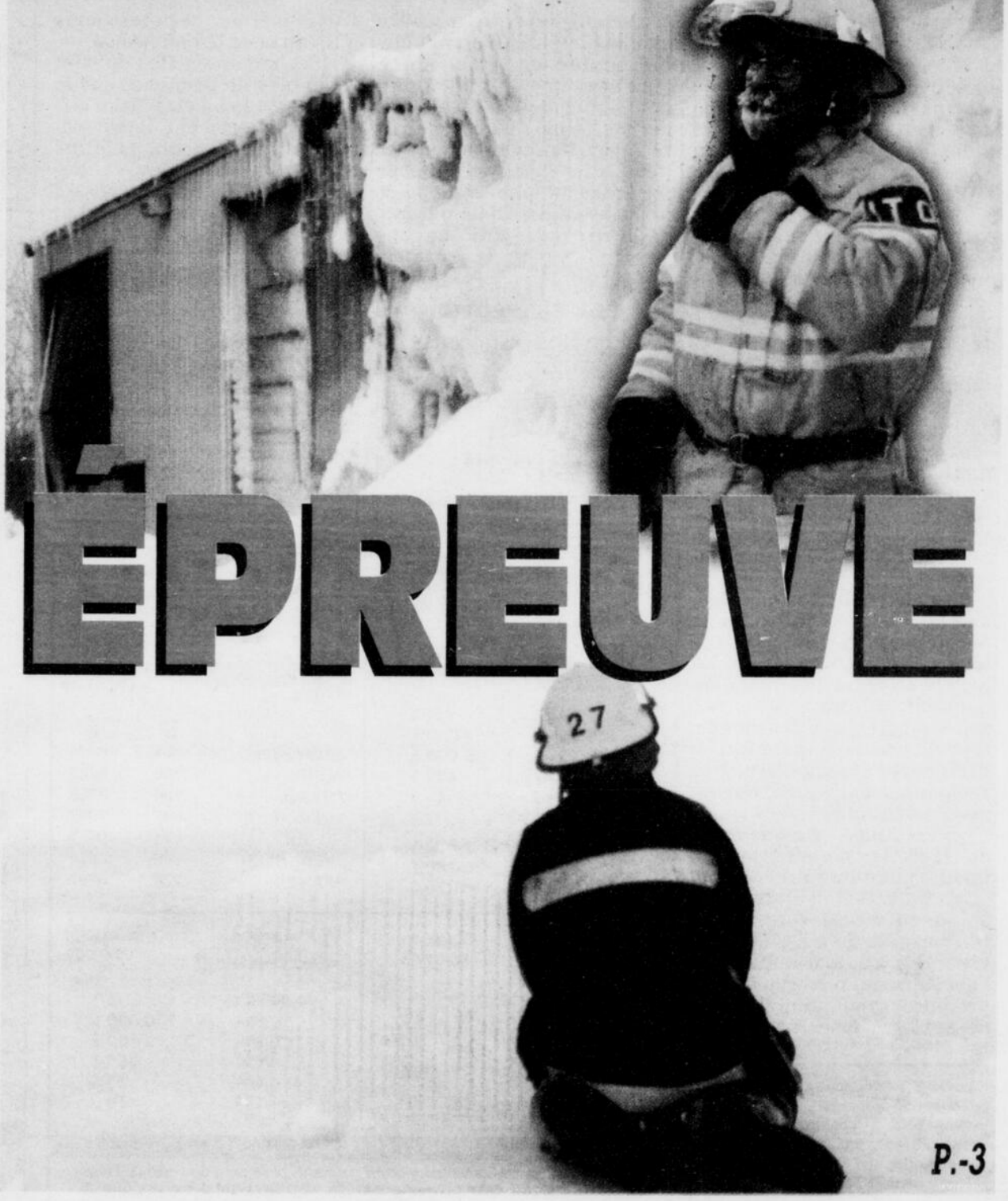
Place aux villages lilliputiens



P.-40 à 43

Le feu frappe en série

Les pompiers mis à rude ÉPREUVE



P.-3

Martial Gauthier loisirs enr.

YAMAHA

1015, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE
CHICOUTIMI-NORD

543-6537

LE PLUS GRAND CHOIX DE MOTONEIGES YAMAHA DE LA RÉGION

VK540mc
Le maître de l'arrière-pays canadien

VMAX 600 DE LUXE
La motoneige de tourisme par excellence

18 modèles en montre à prix hors saison

Solde de vêtements YAMAHA 20% à 50% de rabais

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

306011

Le magazine Franck entre l'humour et la fraude

OTTAWA (PC)-La police a averti le magazine satirique Franck que dans le dossier d'Airbus il se tenait sur la frontière entre l'humour et la fraude.

Le mois dernier, le magazine tentait de jouer un tour aux amis de l'ex-premier ministre Mulroney en lançant l'idée d'un fonds visant à aider M. Mulroney à assumer les dépenses reliées à la poursuite de 50 millions $ qu'il a intentée contre le gouvernement fédéral.

La police d'Ottawa-Carleton a dit à la direction du magazine Frank qu'elle s'exposait à des accusations de fraude ou de fausse représentation si elle répétait ce genre de blague.

Le magazine a sollicité par téléphone plus d'une douzaine d'anciens amis, ex-ministres et associés en décembre pour tester leur loyauté envers Brian Mulroney.

Ce dernier a fait l'objet d'allégations à l'effet qu'il aurait été impliqué dans l'achat par Air Canada d'appareils Airbus en 1988.

Comparution de Bishop

MONTREAL (PC)-Barry Bishop, 19 ans, a été accusé, hier après-midi, de meurtre prémédité relativement à l'assassinat du chauffeur de taxi Nizafed Deljanin, survenu le 2 décembre dernier à Pierrefonds.

La victime, d'origine bosniaque, en était à sa première semaine de travail comme chauffeur.

Il a été tué pour une poignée de dollars.

Dès le lendemain du crime, la police de la CUM avait émis un avis de recherche contre Bishop.

Stoïque, l'accusé a comparu brièvement, hier, devant la juge Rollande Matte. Il devra se présenter en Cour supérieure le 25 janvier pour connaître la date de son enquête préliminaire. D'ici là, il restera en prison.

Le suspect a été arrêté jeudi soir dans un bar de Hamilton, en Ontario, et ramené à Montréal vendredi.

Presque un miracle

Un motoneigiste parvient à traverser un chenal

par Louis Tremblay

ANSE-ST-JEAN (LT) - Un motoneigiste de Canton Tremblay, Bernard Lalancette, a survécu par miracle à la traversée d'un chenal d'une centaine de pieds de large sur la rivière Saguenay à la hauteur de l'Anse-St-Jean.

L'événement pour le moins extraordinaire est survenu vers 19h00 alors que cinq motoneigistes entreprenaient la traversée du Saguenay sous les fils à haute tension dans le secteur de l'Anse-St-Jean.

«Les cinq motoneigistes circulaient normalement. Soudainement, ils ont constaté la disparition de celui qui ouvrait le sentier. Ils ont ralenti pour finalement se rendre compte qu'il y avait un chenal à l'eau vive dans le milieu», explique le sergent Laurent Blais de la Sûreté du Québec, Poste de Chicoutimi.

Les motoneigistes ont regagné la rive pour informer la Sûreté du Québec de la disparition de leur compagnon. La Sûreté du Québec a lancé un appel au trafic maritime en raison de la présence dans le secteur d'un navire russe qui se dirigeait vers La Baie. Des recherches étaient également mises en branle.

«Vers 20h00, le monsieur a contacté les membres de sa famille pour leur dire que tout allait bien. Il était alors rendu à Sainte-Rose-du-Nord. Quand il a constaté qu'il était à l'eau vive, il a appuyé à fond sur l'accélérateur pour réussir à se propulser et maintenir la motoneige à la surface», a poursuivi le policier.

Le motoneigiste n'a subi aucune blessure. Il était toutefois sous le coup d'un choc nerveux et pour cause, il venait d'échapper de justesse à une mort certaine. Les motoneigistes ne savaient évidemment pas qu'un brise-glace de la Garde Côtière canadienne avait passé en avant-midi afin de permettre la circulation des navires commerciaux vers les ports d'Alcan et de Grande-Anse.

«Les motoneigistes doivent redoubler de prudence sur le Saguenay. Les brise-glace circule régulièrement. Il faut éviter de prendre des risques entre le secteur de Grande-Anse et l'embouchure du Saguenay», a rappelé le sergent superviseur.

Le Progrès-Dimanche est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.
Téléphone: (418) 692-3008.
Télécopieur: (418) 692-5148.

Météo

Aujourd'hui:	☼	Max.: -16	
Lundi:	☼	Max.: -15	Min:-28
Mardi:	☁	Max.: -15	Min:-25
Mercredi:	☁	Max.: -14	Min:-22

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 3 h 55 (4m1) et basse à 10 h 35 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 16 h (4m8) et basse à 23 h 20 (0m6).

LA BAIE — La marée sera haute à 3 h 45 (4m7) et basse à 9 h 35 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 15 h 55 (5m4) et basse à 22 h 10 (0m6).

Sommaire

SECTION GÉNÉRALE A1
- Nécrologie A20-A21
- Sports et loisirs A25
CAHIER «LES GENS» B1
- Clic B6
- Église B7
- Forum B7
- Santé B4
- Courrier de sexologie B5
CAHIER «ARTS ET SOCIÉTÉ» C1
- Carnet mondain C10
- Clé des songes C9
- Courrier d'Isabelle C8
- Mots croisés C9
- Société C10
- Rencontres C12
CAHIER «MA MAISON» D1
CAHIER «ANNONCES CLASSÉES» ..E1
- Avis et carrières ..... E6 à E10
- Nécrologie E10-E11-E12

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 96-01-03

Numéros gagnants:

1 10 16 24 39 48

Complémentaire: 30

Extra: 994239

Prochain tirage: 96-01-06

ABONNEMENT
545-4664
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (N° 32131)
Port de retour garanti

RÉSULTATS loto-québec

La Mini — Tirage du 96-01-05

NUMÉROS	LOTS
813573	50 000 $
13573	5 000 $
3573	250 $
573	25 $
73	5 $
81357	1 000 $
8135	100 $
813	10 $

La Quotidienne — Tirage du 95-12-31 au 96-01-06

	3	4
DIMANCHE	941	6815
LUNDI	106	5385
MARDI	104	8868
MERCREDI	987	7905
JEUDI	591	0451
VENDREDI	866	3874
SAMEDI	228	3267

Banco — Tirage du 96-01-05

06	07	14	15	16
19	26	27	28	30
39	41	48	51	54
63	65	67	68	70

INTER — Tirage du 96-01-05

NUMÉROS	LOTS
570604	250 000 $
70604	2 500 $
0604	250 $
604	25 $
04	10 $

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

RÉSULTATS loto-québec

RÉSULTATS COMPLETS LUNDI

Lotto 6/49 — Tirage du 96-01-06

2 5 9 18 34 41

Numéro complémentaire: 27

Select 6/42 — Tirage du 96-01-06

6 21 31 36 39 40

Numéro complémentaire: 41

MISE-TÔT 3 9 21 27

Extra — Tirage du 96-01-06

NUMÉROS	LOTS
889509	100 000 $
89509	1 000 $
9509	250 $
509	50 $
09	10 $
9	2 $

Banco — Tirage du 96-01-06

02	03	04	10	11
12	13	15	21	24
26	32	35	36	40
47	53	60	62	64

Super 7 — Tirage du 96-01-05

6 7 21 32 39 40 47

Numéro complémentaire: 8

Extra Super 7 — Tirage du vendredi 96-01-05

NUMÉRO	LOTS
412085	100 000 $
12085	1 000 $
2085	250 $
085	50 $
85	10 $
5	2 $

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	9 000 000,00 $
6/7+	0	129 749,50 $
6/7	28	4 054,60 $
5/7	2646	153,20 $
4/7	56 831	10,00 $
3/7+	52 814	10,00 $
3/7	480 919	participation gratuite

Ventes totales: 7 002 548,,00 $
Prochain gros lot (approx.):10 000 000,00 $
Prochain tirage: 96-01-12

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Grand Touring 580cc 1996
La plus équipée de l'industrie
Le prix le plus abordable de l'industrie
PAS DE PAIEMENT PAS D'INTÉRÊT POUR 3 MOIS
GARANTIE 2 ANS GRATUITE
La meilleure protection de l'industrie
ski-doo
Des motoneiges à votre mesure.
«Grand Touring, c'est vraiment la meilleure motoneige de randonnée qu'on a eue à conduire» (Revue Super Trax)
R. Spence & Fils JONQUIERE
4364, boul. du Royaume, Jonquière
Tél.: 542-4456 •547-0054 •Fax: 542-7093
310043

Fonderie Sotrem

L'incendie cause des milliers $ de dommages

CHICOUTIMI (JH) - Un incendie d'une rare intensité a pratiquement rasé la fonderie Sotrem du parc industriel de Chicoutimi dans la nuit de vendredi à samedi, causant ainsi pour plusieurs centaines de milliers de dollars de dommages sans parler d'une dizaine d'emplois perdus à court terme.

julien harvey

N'eut été du savoir-faire des sapeurs, le sinistre aurait pu prendre une tournure catastrophique à cause de la présence de nombreuses PME dans ce secteur de la rue Manic.

VERIFICATION- Deux pompiers de la caserne sud vérifient leurs appareils respiratoires. On ne sait jamais quand ces appareils peuvent vous sauver la vie.
(Photo Rocket Lavoie)

Cette PME est spécialisée dans la refonte, entre autres, de magnésium, un métal qui ne peut souffrir l'eau sous peine d'explosion.

Les pompiers de Chicoutimi déjà soumis à rudes épreuves, ayant dû combattre deux incendies majeurs en moins de 17 heures, ont reçu un appel à l'effet que du métal en fusion s'échappait d'une fournaise de Sotrem. L'appel a été reçu à 21 h 20, vendredi soir.

C'est le travailleur en poste qui a signalé le problème.

Sotrem est une usine d'une superficie d'environ 250 pieds de longueur par une centaine de pieds de profondeur employant quelque dizaines de travailleurs.

Dès leur arrivée sur les lieux, les pompiers ont fait couper l'alimentation en gaz tout en réalisant qu'il leur serait impossible d'employer de l'eau pour circonscrire les flammèches et les flammes qui s'échappaient de la fournaise pleine de magnésium en fusion. En fait, un four d'une quinzaine de pieds de large et autant de pieds en hauteur et alimenté par une fournaise où l'on fait la refonte de métal. Et dans ce cas-ci, c'était du magnésium.

Selon Marc Desforges, chef de division au Service des incendies de Chicoutimi, le magnésium, pour une cause encore inconnue, s'est écoulé de la fournaise et l'a fait exploser.

Des morceaux de métal d'un pied par dix pieds ont été projetés à quelque deux cents pieds du bâtiment. Une situation d'autant plus inquiétante puisqu'en plus du métal en fusion, une quantité énorme de magnésium, une réserve de quatorze tonnes était entreposée à proximité.

Sel de rue

«Il était hors de question d'employer de l'eau relate le chef de division Marc Desforges. Tout le métal aurait sauté. On a immédiatement téléphoné chez Canutec pour se faire conseiller comment procéder. On a également téléphoné chez Alcan pour demander l'expertise des ingénieurs qui sont habitués de travailler avec le magnésium.»

Canutec est une compagnie d'Ottawa spécialisée dans le transport des matières dangereuses, a expliqué le lieutenant par intérim Steeve Julien. Une personne ressource est en poste 24 heures par jour. Elle conseille ceux qui doivent intervenir près des matières dangereuses. Chez Canutec on leur a dit d'employer soit du graphite, soit un genre de poudre de sodium ou du sel de rue pour couper les flammes de leur source d'oxygène.

«Sûr qu'on pouvait employer du graphite ou une poudre de sodium. Sauf qu'on en avait pas en quantité suffisante. On a donc opter pour le sel de rue.»

Des tonnes de sel, puisé dans les réserves de la ville et de la voirie, ont été transportées par cinq camions près de l'édifice. Le sel a été soufflé sur ce qui restait de la fournaise en feu par une souffleuse de la ville. Une brèche avait été pratiquée auparavant par les pompiers et on avait commencé à sortir la réserve de ballots de 14 tonnes de magnésium à l'aide d'une pelle mécanique.

«Alcan avait du graphite. Peut-être en quantité suffisante. Sauf qu'on aurait dû aller le porter à la petite pelle sur le feu. C'était impensable, relate Marc Desforges.

«On était confronté à un dilemme. On avait aussi une autre possibilité. Celle d'enterrer les 14 tonnes en réserve sous une quantité incroyable de sel. On s'est également demandé si

AUTOBUS - La CITS a fourni un autobus pour faciliter le transport et le repos des pompiers qui ont combattu l'incendie chez Sotrem.
(Photo Rocket Lavoie)

ça valait la peine de risquer une vie pour sortir la réserve de métal ? On s'est dit oui, on risque une vie.»

Avec la pelle, une quantité appréciable de ballots de magnésium en réserves ont été évacués à l'extérieur.

Hier, quelques ballots étaient encore à l'intérieur de l'édifice ravagé et de la fumée s'en échappait.

Des pompiers méritants

Hier matin, ça faisait plus de trente heures que les quarante pompiers de Chicoutimi étaient sur la brèche ayant eu à combattre trois incendies d'affilée par un froid sibérien accompagné d'un vent à écorner les boeufs.

Et Marc Desforges n'avait que de bons mots pour ses hommes. «On leur a demandé deux cents pour cent d'eux-mêmes et ils ont bien fait leur travail.»

La Base de Bagotville a été mise à contribution de même que les pompiers de Laterrière. La Base a fourni une poudre spéciale et les pompiers de Laterrière ont assuré la veille dans les casernes de Chicoutimi.

Pour sa part, Alcan a prêté un chimiste et un ingénieur pour conseiller les sapeurs.

La journée du 5 javier 1996 restera marqué à tout jamais dans la mémoire des pompiers de Chicoutimi. Dès 4 h 30 du matin ils était appelés à combattre l'incendie qui ravageait l'unité Domrémy, sur la rue Morin.

Les flammes auraient pris naissance au sous-sol. Mais vers 8 heures, une fuite de gaz provoquée par la chute d'un mur alors que l'intervention était pratiquement terminée devait prolonger l'intervention. Alors qu'ils venaient tout juste de regagner leur caserne, les sapeurs étaient de nouveau appelés vers 16 heures dans le rang Saint-Martin pratiquement à la limite de la ville. Une résidence était la proie des flammes. Après une heure de combat ils réussissaient à sauver la résidence familiale. Le feu aurait été allumé par des cendres encore chaudes déposées dans une boîte de bois dans un corridor situé derrière la maison.

L'événement le plus raciste

Le discours de Parizeau

MONTREAL (PC)-La Ligue antifasciste mondiale a jugé que l'événement le plus raciste de l'année au Québec a été le discours du premier ministre Parizeau le soir du référendum.

Le discours de M. Parizeau, qui imputait la défaite du Oui à «l'argent» et au «vote ethnique», a attisé les sentiments racistes à l'échelle de la province, a soutenu la LAM.

L'impact de cette déclaration se fera sentir encore longtemps, a déclaré Alain Dufour, le président de la LAM.

«Le discours du premier ministre Jacques Parizeau a été sans contredit l'événement le plus raciste de l'année au Québec.»

M. Dufour a souligné que le premier ministre ne s'était pas excusé de ses propos.

M. Parizeau avait annoncé le jour suivant la défaite référendaire qu'il allait quitter ses fonctions.

La LAM a aussi montré du doigt le camp du Non qui disait travailler à «sortir le vote ethnique et anglophone».

Le nombre de crimes haineux et d'incidents racistes n'a toutefois pas augmenté au Québec en 1995 par rapport à 1994, a poursuivi M. Dufour.

Il a cependant ajouté que l'année 1995 a été unique en son genre en raison de déclarations racistes faites en public par des politiciens.

Le résultat serré du référendum a engendré des divisions au sein de la société québécoise qui ont favorisé l'émergence de groupes extrémistes tel que le Mouvement de libération nationale du Québec, a affirmé M. Dufour.

«Il y a eu une augmentation significative du sentiment xénophobe au Québec, a-t-il soutenu. Une division a été crée après le référendum qui est sans commune mesure avec les problèmes que nous avons connus.»

D'un point de vue positif, M. Dufour s'est réjoui de la quasi disparition des skinheads néo-nazis du Québec.

La LAM a aussi recensé un certain nombres d'autres incidents regrettables en 1995:

- Les propos du juge Jean Bienvenue qui a affirmé que les Juifs n'avaient pas souffert dans les chambres à gaz des nazis durant la Seconde Guerre mondiale. Le juge Bienvenue s'est excusé après qu'un concert de protestation se soit élevé.

- Le congrès tenu à Montréal en avril dernier par l'organisation anti-avortement Human Life International. Les groupes de défense des Juifs, des gais et des lesbiennes ont dénoncé l'organisme pour ses prises de positions antisémite et homophobique.

La LAM s'est aussi désolée que la police de Montréal «ait continué de se faire des ennemis dans les communautés culturelles» en raison de la mort controversée de Paolo Romanelli et de Martin Suazo, tous deux abattus par un agent au cours de deux incidents différents.

La LAM s'est par ailleurs dite inquiète de la diffusion de propagande haineuse sur le réseau Internet. M. Dufour a indiqué que la LAM allait dénoncer de tels messages sur Internet dès leur apparition.

PARTENAIRE DE VOTRE SUCCÈS
COMMISSION SCOLAIRE de CHICOUTIMI

COURS OFFERTS AUX ADULTES

• période d'inscription •

9 et 10 janvier 1996

«Surveillez les pages d'information dans le PROGRÈS-DIMANCHE des 31 décembre 1995 et 7 janvier 1996»

CENTRES DE FORMATION
• L'Oasis
• Centre 216
• Multiservices
• Dominique-Racine

309950

Propriété du Musée régional

La maison du peintre-barbier vieillit bien

par Julien Harvey

CHICOUTIMI (JH) - Propriété du Musée régional, la maison-musée du peintre-barbier Arthur Villeneuve vieillit bien depuis qu'elle a trouvé refuge dans l'édifice 1921 de la Pulperie de Chicoutimi.

Et ce, contrairement aux rumeurs qui ont circulé à l'effet qu'elle ait été quelque peu abandonnée aux intempéries et dans un environnement non contrôlé.

L'oeuvre du peintre est bien à l'abri dans l'édifice 1921. L'édifice est chauffé. La maison elle-même est chauffée par un système indépendant, et climatisée. Les fuites d'eau du bâtiment 1921 ont été colmatées. Des rondes sont faites quotidiennement dans le bâtiment qui la protège. Cependant, on ne touchera pas aux éléments picturaux tant que les travaux sur la structure ne seront pas complétés.

La maison-musée a été tournée de 135 degrés pour éventuellement être accessible au public. Ses fresques extérieures ont été recouvertes de plastique pour les protéger avant leur rénovation. Selon le responsable des travaux pour le Musée régional, Michel Moffat, la maison repose maintenant sur des fondations et son plancher du rez-de-chaussée est soutenu par les poutres qui ont servi lors de son transport. Des éléments de toiture ont été enlevés et seront remplacés par des bardeaux de cèdre. Cette opération soulagera la structure de quelque 7000 livres. Au retour des vacances, demain, les ouvriers poursuivront l'inspection des structures entre les murs et continueront à enlever le bran de scie. La maison n'aura plus besoin d'isolation puisqu'elle reposera dans une atmosphère contrôlée. Les architectes et les ingénieurs sont à évaluer des solutions possibles pour renforcer le plancher de l'étage supérieur. On doit le consolider pour en permettre l'accès à dix ou quinze visiteurs à la fois.

DEMENAGEMENT- La maison-musée du peintre Villeneuve lors de son déménagement.

«Toutes nos interventions, dit Michel Moffat, doivent être approuvées par le ministère des Affaires culturelles. On réfère continuellement. Elles sont toutes du cas par cas. Il y a des mélanges de matériaux qu'on ne peut pas faire. On ne peut consolider avec l'acier parce que ce matériau n'a pas les mêmes propriétés de dilatation que le bois. Et il faut bien l'admettre, Arthur n'était pas un homme qui prenait bien soin de sa maison.»

Concernant le contentieux qui existe entre le Musée et la famille Villeneuve, le président de la Corporation du musée, Yvan Gauthier, s'est refusé à tout commentaire.

Il a été impossible, par ailleurs, de joindre le conservateur du musée, Guy Coutu, ce dernier étant en vacances des Fêtes.

Au cours de sa carrière, le peintre «naïf» de la rue Taché a fait plus de 4000 tableaux et dessins, mais ce sont les fresques dessinées sur les murs intérieurs et extérieurs de sa maison qui ont le plus contribué à sa notoriété. Car sa maison fait partie intégrante de son oeuvre commencée en 1957 alors qu'il donne ses premiers coups de pinceau sur les murs intérieurs.

Il y peint la vie quotidienne, sa ville, son métier, les événements qui le marquent et sa vison du monde. A l'époque on lui fait des pieds-de-nez, à lui et à toute sa famille parce qu'il ose faire de la peinture sur tous les murs de sa demeure.

En 1959, la maison est ouverte au public au coût de 1 $ par personne.

On se rappellera que la maison-musée a été déménagée par la firme spécialisée Héneault et Gosselin et qu'elle est arrivée à la Pulperie le 11 novembre 1994 après avoir été transportée avec toutes les précautions d'usages sur une distance de 1,4 kilomètre.

Depuis février 94, elle est la propriété du Musée régional qui «entend sauvegarder ce patrimoine unique qui représente le portrait d'une société».

On l'a déménagé pour la soustraire aux intempéries, freiner la détérioration de l'oeuvre et assurer de meilleures conditions de conservation à l'intérieur de l'édifice 1921. L'extérieur de la maison-musée montrait des signes de craquelures qui ne faisaient que s'accentuer en raison, entre autres, des écarts de températures.

L'intérieur, quant à lui, était jugé dans un bon état général par les experts du Centre de conservation. Les fresques étaient très peu couvertes de saletés, l'écaillage était minimal et seules des fissures entre les lattes de bois étaient apparentes. Pour répondre aux normes strictes du Centre, la Pulperie a dû répondre à un plan de conservation et satisfaire aux normes muséales.

Mais pour l'acquisition, les droits d'auteur sur l'oeuvre, la restauration, le déménagement et la mise en valeur, on a dû compter sur un million de dollars. Le ministère de la Culture et des Communications du Québec s'est engagé à contribuer pour 600 000 $, Patrimoine canadien pour 300 000 $ et la ville de Chicoutimi 100 000 $.

19e recensement d'oiseaux

Quelques particularités au Lac-Saint-Jean

ALMA (PET)- La présence d'oiseaux rarement vus dans la région en hiver, mais un plus faible nombre d'individus de certaines espèces dont les moineaux.

Telles sont quelques-unes des observations du 19e Recensement des oiseaux à Noël, mené le 27 décembre dans un rayon de 7,5 milles autour du barrage de l'île Sainte-Anne, à Alma. La compilation des données finales date de vendredi.

Le nombre de moineaux est en effet peu important, ce qui confirme la tendance des dernières années.

«C'est stable depuis à peu près cinq ans; on en compte environ 200 comparativement à environ un millier normalement, soit lors des années historiques», résume Michel Savard.

Observations particulières

Au nombre des observations particulières, Savard note un canard noir dans la rivière Petite-Décharge: «C'est la 2e fois que ça arrive à Noël et dans l'histoire ornithologique du Lac-Saint-Jean; le premier avait réussi à hiverner. Le début décembre était doux, mais des milliers hivernent à l'embouchure du Saguenay, dans l'estuaire du St-Laurent.»

Le recensement a aussi inscrit un record d'observations du grand bec scie: six canards de cette espèce (plutôt que 4) qui se nourrit de poisson ont été vus.

Les observateurs n'ont vu qu'un harfang des neiges dans toute la plaine d'Hébertville, ce qui est très peu par rapport à la moyenne de 10.

Autre particularité: on a observé qu'une douzaine de corneilles, comparativement à des années historiques où quelque 700 corneilles hivernaient dans le secteur. «C'est un nombre sans cesse décroissant depuis la fermeture de l'incinérateur d'Alma.» Certaines espèces sont abondantes dans les forêts, comme les mésanges à tête noire et à tête brune et les sizerins flammés. On a aussi observé des pies grièches boréales, ajoute Savard.

Plusieurs espèces au Saguenay

CHICOUTIMI (PET)- Les oiseaux sont moins nombreux cet hiver dans la région, si on se fie aux observations faites dans le secteur Saguenay.

Ce sont 2970 oiseaux plutôt que 4000 en moyenne, que les participants au Recensement des oiseaux à Noël ont faites le 17 décembre.

Ainsi, l'observation de 132 moineaux domestiques constitue le plus bas total depuis 1975; depuis deux ou trois ans on en dénombre moins. «Cela semble confirmer que cette espèce est en baisse», analyse le coordonnateur du recensement au Saguenay, Germain Savard. Le nombre d'espèces observées se situe dans la moyenne avec 37, explique-t-il. Parmi les espèces rares, on note la sitelle à poitrine blanche, dont on a vu 4 individus, un record. Un seul harfang des neiges a été vu, et on a observé un grand duc d'Amérique.

Cette année, 46 personnes ont pris part au recensement. Les observations sont moins nombreuses aux mangeoires, moins fréquentées, explique Savard. En forêt, la nourriture est peu abondante dans les arbres, par exemple des sorbiers comptant peu de fruits et des résineux ayant produit peu de cônes, nourriture des becs croisés. Les oiseaux vont alors plus au sud, explique-t-il.

Le chardonneret jaune, directement relié aux mangeoires, est beaucoup plus rare.

Egalement, le gros bec errant n'a jamais été vu en si petit nombre depuis 1980.

D'autre part, le nombre de goélands a beaucoup baissé, à la suite de la fermeture du site d'enfouissement sanitaire de Laterrière. Les corneilles et corbeaux ont suivi la même tendance.

Par contre, la mésange à tête noire (439) a permis de connaître le deuxième plus haut total, tout comme le sizerin flammé (497), une espèce dont le nombre fluctue d'année en année.

Tant le bruant des neiges (-oiseau blanc vu dans les champs) que le dur bec des pins ont permis d'inscrire le troisième plus haut total.

On a aussi observé 5 espèces de canards à Portage-des-roches.

Par ailleurs, le cardinal rouge, dont la présence a été rapportée en nombre beaucoup plus élevé que d'habitude en novembre, n'a pas été observé la journée du recensement, mais trois jours plus tard. Au Saguenay, le Recensement de Noël couvre le même secteur depuis 1975, à partir d'un cercle de 15 milles de diamètre; le rayon de 7,5 milles a pour axe les tours de Radio-Saguenay, rang St-Damien. Le recensement 95 est qualifié de moyen.

Cette tradition (Christmas bird count) existe depuis 1900, en Nouvelle-Angleterre.

En Amérique du Nord, les recensements gérés par la Société Audubon ont lieu à chaque année, entre le 17 décembre et le 2 janvier.

CONCENTRÉ EN VRAC

«Village Vintner»

39,99$

Étiquettes incluses

AU Vieux Vignoble inc

VOTRE SPÉCIALISTE en fabrication de BIÈRE ET VIN MAISON

Place du Saguenay Chicoutimi, Tél.: (418) 549-9366

Ouvert le dimanche de 12 h à 16 h

309973

Musée et famille Villeneuve

Le dialogue n'existe plus

par Julien Harvey

CHICOUTIMI (JH) - Les liens sont coupés entre le Musée régional et la famille Villeneuve propriétaire du fonds du peintre-barbier.

Au cours d'une entrevue réalisée cette semaine, Réal Villeneuve, fils du célèbre peintre et porte-parole de la famille, a déploré le fait que le musée ait refusé d'inclure une photo de la maison-musée dans les trois expositions rétrospectives qui ont mis en valeur l'oeuvre de Villeneuve. «On ne peut pas parler de l'oeuvre de Villeneuve en excluant sa maison», déplore le fils de l'artiste. Une maison que le peintre Jean-Louis Gagnon qualifiait méchamment «d'objet de cirque sans valeur artistique», au cours d'une entrevue avec Madeleine Poulin de Radio-Canada consacrée à l'oeuvre de Villeneuve. Ce qui n'a pas eu l'heur de plaire au fils du célèbre peintre.

Ce refus d'inclure une photo de la maison résulterait, selon Réal Villeneuve, des relations difficiles entre le Musée et la Pulperie et de celles encore plus pénibles que le Musée entretient avec la famille Villeneuve. «C'est bien simple, on ne se parle plus. Lorsque le Musée veut nous parler il passe par le ministère des Affaires culturelles. Ce qui est inconcevable. De toutes façons, s'ils veulent mettre en valeur l'oeuvre de mon père, ils devront obligatoirement passer par nous autres», explique-t-il.

Ces expositions, organisées par la Fondation Bagatelle de Québec, tracent un bilan de trente ans de vie artistique du peintre et mettent en vedette 92 pièces peintes de 1946 jusqu'à sa mort en 1990. La première a été présentée du 7 mars au 16 avril à la maison des Jésuites à

Réal Villeneuve parle de relations tendues entre sa famille et le Musée régional.

Québec. Elle s'est transportée par la suite, du 15 mai au 15 novembre, au musée Max Fournier à Paris, un lieu consacré à l'art naïf. Le 20 janvier, l'exposition s'ouvrira à Metz, dans l'est de la France, pour se poursuivre jusqu'en mars 96.

Villeneuve n'avait pas que de mauvaises nouvelles à annoncer au cours de cette entrevue. Il n'était pas peu fier que l'émission Sesame Street ait commencé à diffuser la cassette vidéo mettant en vedette la maison-musée et son déménagement.

De plus, le ministère de l'Education a commencé à introduire dans les écoles du Québec son cahier pédagogique dédié au élèves de troisième année et dans lequel, sur deux pages, on parle de l'oeuvre d'Arthur Villeneuve.

A Paris, l'oeuvre de Villeneuve n'est pas considéré comme de l'art naïf. «On parle plutôt d'art brut, sous aucune influence», explique Réal Villeneuve.

Selon les critiques, il fait bande à part. Il est dans une école à part. Peut-être unique au monde.

Il mélange les scènes de la vie quotidienne avec le surréalisme en passant par la préhistoire et les Ovnis. «Autant il fait dans le chaos, autant il peut transmettre ses visions du monde. Il n'y a pas de peintres comme ça. Aucune école ne l'a influencé.»

Certains visiteurs ont été tellement surpris par l'oeuvre lors de son passage à Paris, qu'ils se sont exclamés «ça n'a pas d'affaire ici cette chose-là», tout en appréciant grandement l'exposition. «C'est sûr que certaines toiles ont été appréciées plus que d'autres. Ses dernières, plus particulièrement, qui sont les plus resplendissantes.»

Selon le fils, son père aurait découvert la peinture de la même façon que l'a fait l'homme de la préhistoire le jour où il a dessiné ses premières fresques dans la grotte de Lascaux.

Billet

Un litige à régler avant tout

par Julien Harvey

CHICOUTIMI (JH) - Les propos du responsable des travaux pour le Musée régional, Michel Moffat, se font rassurants. La maison-musée d'Arthur Villeneuve sera conservée dans des conditions de conservation à la fine pointe de la muséologie. Sur ce point peu de doutes subsistent.

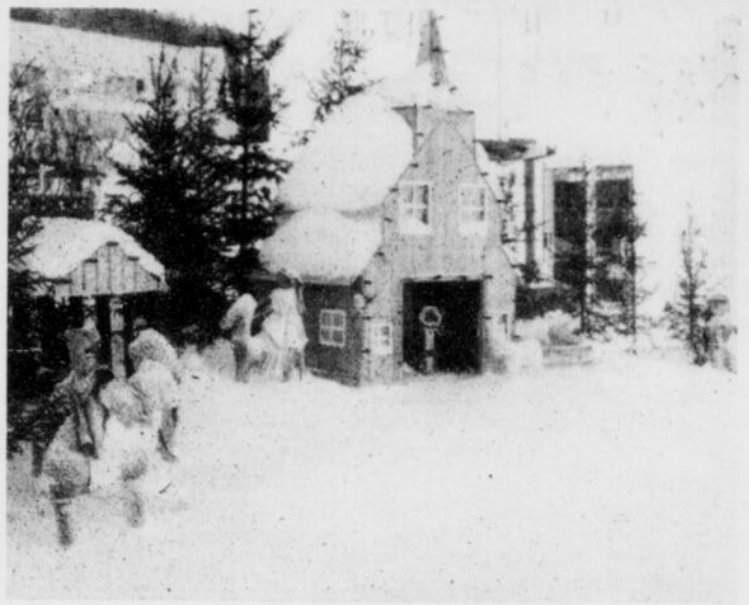
En ce qui concerne la rentabilité de l'affaire, seul le temps pourra nous apporter une réponse.

Cependant, pour que l'oeuvre du peintre ne devienne pas un autre éléphant blanc à la charge des contribuables chicoutimiens, «les autorités du musée et ceux de la Pulperie devront d'abord régler le contentieux qui les oppose depuis trop longtemps, affirme Réal Villeneuve.

«Le Musée devra également améliorer ses relations avec la famille pour récupérer les meubles afin de faire la mise en valeur de l'oeuvre dans sa totalité. Car, selon le porte-parole, il serait déplorable que l'état des relations entre le Musée et la famille par suite de la vente de la maison puisse causer préjudice à l'oeuvre du peintre.»

Dans une lettre adressée à Lise Bissonnette, éditorialiste au Devoir, et dont nous avons pu prendre connaissance, Villeneuve se plaint que trois tentatives de rapprochement avec les autorités du Musée n'aient pas eu de suites.

En adultes raisonnables, il serait temps que les parties s'assoient à la même table, mettent de l'eau dans leur vin et s'entendent sur le coeur du litige, soit le fonds Villeneuve.



EXCELLENCE - Les Éternitois Dominique et Alain Bouchard ont défendu leur titre avec succès en raflant, pour une deuxième année d'affilée, le Prix d'excellence de la plus belle crèche extérieure. **(Photo Sylvain Dufour)**

Expo de crèches de Noël

La 7e édition atteindra un nouveau sommet

par Johanne St-Pierre

RIVIERE-ETERNITE (JSTP) - La 7e édition de l'Exposition internationale de crèches de Noël de Rivière-Eternité atteindra sans trop de difficulté de nouveau sommet en terme d'affluence.

Sans doute guidés par l'étoile du Berger, plus de 8800 personnes avaient fait une visite au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-L'Éternité pour y admirer la centaine de santons prêtés par les organisateurs du Salon international d'Arles en Provence ainsi qu'une dizaine de crèches réalisées par des artisans locaux et la scène de la Nativité en montagne. Hier, cinq autobus bondés de touristes étaient attendus en plus des visiteurs qui venaient par leur propre moyen. Comme l'exposition se poursuit jusqu'à dimanche (14 janvier), l'objectif des 10000 visiteurs devrait être atteint sans difficulté.

La présidente de l'organisation, Eugénie Bouchard, était évidemment heureuse du succès remporté par la 7e édition. Un succès qu'elle attribue en partie à la visibilité médiatique dont bénéficie l'événement ainsi qu'aux conditions climatiques et routières favorables depuis l'ouverture de l'exposition. Evidemment, la beauté des crèches de l'exposition intérieure et celles fabriquées par les Éternitois restent la clé du succès.

D'ailleurs, l'exposition n'est même pas terminée que déjà les membres de la Corporation Les Crèches de Noël de Rivière-Éternité préparent la prochaine édition. Les projets ne manquent pas, assure Eugénie Bouchard. On songe à un jumelage avec la Bretagne l'an prochain et avec l'Espagne si possible dans deux ans.

Gala-reconnaissance

Hier, la Corporation rendait hommage à l'appui manifesté par les Éternitois en remettant les prix pour les plus belles réalisations dans chacune des catégories. Le travail des membres du jury devient de plus en plus difficile, souligne Eugénie Bouchard.

Voici donc les gagnants de l'édition 1996 : à tout seigneur tout honneur, le Prix d'excellence a été décerné pour une deuxième année d'affilée à Dominique et Alain Bouchard; Isabelle et Serge Gagné ont remporté la catégorie «Personnages»; dans la catégorie «Étables», le prix est allé à Hélène et Jacques Bergeron; dans la catégorie «Éclairage», le prix a été attribué à Céline et Vital Houde, et enfin, dans la catégorie «Originalité», le prix a été remis à Johanne et Denis Houde.

Cette année, le gala a eu lieu avant la fin de l'exposition parce que les coorganisateurs de l'exposition, Mme Bouchard, Jean-Marie Couët et Rémi Gagné s'apprêtent à rendre la politesse aux Arlésiens, du 11 au 25 janvier.

PARTICIPATION AUGMENTEE - Les citoyens ont participé en grand nombre à la collecte annuelle des arbres de Noël.
(Photo Roger Gagnon)

«Sapin du bon sens»

Les gens participent en plus grand nombre

CHICOUTIMI (LT) - La quatrième édition de l'opération «Sapin du bon sens», organisée par les quatre MRC de la région, confirme une fois de plus l'engouement toujours grandissant des citoyens pour la protection de l'environnement.

La population régionale pouvait ainsi se rendre dans les différents points de cueillette pendant la journée d'hier afin d'y déposer les arbres de Noël. Même s'il s'agit d'un relevé préliminaire, tout indique que le nombre d'arbres recueillis dépassera sans problème celui de l'an dernier pour l'ensemble du territoire.

Les chiffres obtenus hier soir ne couvrent que les MRC du Fjord, Lac-Saint-Jean et Maria-Chapdelaine. Pour ces trois MRC seulement, 6500 arbres ont été récupérés alors que l'an dernier, 6150 arbres avaient été déposés dans les points de cueillette.

Des augmentations importantes sont à souligner dans la MRC Lac-Saint-Jean alors que les responsables ont récupéré 1685 arbres comparativement à 1478 pour l'an dernier. La MRC Maria-Chapdelaine voit quant à elle sa cueillette passer de 538 à 818 arbres.

Au cours des trois premières années de l'opération, les quatre MRC avaient recueilli un grand total de 20 246 arbres, qui ont été valorisés dans 450 mètres de compost.

Par la même occasion, les quatre MRC avaient évité l'enfouissement de 240 tonnes métriques d'une matière qui prend plus d'un an à se dégrader.

Au grand total, 37 municipalités ont participé à cette journée annuelle. L'objectif de «Sapin du bon sens», en plus de limiter l'enfouissement, vise à sensibiliser la population sur l'importance de la récupération.

A propos...

Nez Rouge et Tax-Hic

andrée Rainville

Dans le temps, lorsque Nez Rouge a fait son apparition et fourbi ses armes, tous n'ont eu qu'à se féliciter de la percée nouvelle que l'Opération bénévole effectuait dans la conscience populaire, c'est-à-dire que, force était de l'admettre, ça buvait pas mal sec et fort dans le temps des Fêtes, trop sec et trop fort pour la sécurité publique!

Par son action, et l'honneur lui en revient de plein droit, Nez Rouge a concouru à inclure dans les habitudes des fêtards-tard celle de ne pas prendre le volant et de faire ramener l'auto à la maison. Pour une bonne attitude, c'en était une de grand ordre.

Par ailleurs, dans le même temps, l'industrie du taxi, un secteur fragile s'il en est un, s'est mise à voir venir avec appréhension le temps des Fêtes qui, relativement rentable jusque là, devenait maintenant pour eux un temps de précarité. Depuis, l'industrie du taxi, toujours fragile, a élaboré un service similaire à Nez Rouge, soit la formule Tax-Hic, une formule en cours toute l'année.

Pour l'industrie du taxi, il s'agissait de continuer à vivre.

Après ces années de sensibilisation active, peut-être la novatrice et remarquable initiative de Nez Rouge, qui n'en perdrait aucunement son mérite et son lustre, devrait-elle maintenant se retirer. Le mandat bénévole, magnifique, est rempli. Aujourd'hui, avec la rareté du travail, c'est la préservation des emplois qu'il faut prioriser. C'est une question d'économie, donc de survie.

La MRC se promène

La MRC du Fjord-du-Saguenay débutera une ère nouvelle, mardi 9 janvier, alors que, faisant suite à un récent règlement, le conseil tiendra ses séances dans diverses municipalités de son territoire.

Le calendrier 1996 se détaille donc ainsi: 9 janvier à Ste-Ambroise; 13 février à La Baie; 12 mars à Shipshaw; 10 avril à Larouche; 14 mai à Petit-Saguenay; 11 juin à Ste-Rose-du-Nord; 13 août à Rivière-Eternité; 10 septembre à Falardeau; 8 octobre à St-Félix-d'Otis; 27 novembre à Chicoutimi; et 10 décembre à Jonquière.

Eh bien, bravo pour cette ouverture au voyage! C'est la population régionale, celle qui aime à suivre le travail de ses délégués et élus, qui en bénéficie.

Développement durable

La région fait des pas en arrière

par Denis Bouchard

Gabriel Dallaire, président du CRE; Raymond Rouleau et Jacques Régnier, respectivement président et directeur général du RLDD.
(Photo Sylvain Dufour)

JONQUIERE (DB) - Région laboratoire de développement durable, qui est devenue une référence pour certains environnementalistes, le Saguenay-Lac-Saint-Jean enregistre des reculs découlant de la mutation économique.

Président de la Région laboratoire de développement durable, qui organise l'Eco-Sommet régional qui aura lieu le 10 février, Raymond Rouleau signe le constat suivant: la région a fait des pas en arrière dans certains domaines au cours des dernières années.

Entre autres, en matière de transport, les pétrolières en ne stockant plus ou en stockant moins d'essence dans leurs installations du rang Saint-Martin à Chicoutimi, ont contribué à augmenter le trafic lourd dans le parc des Laurentides. Les conséquences sont que les routes sont durement éprouvées, l'énergie davantage consommée et les dangers d'accident augmentent.

Même observation du côté de l'abandon du transport ferroviaire intermodal, qui ajoute à la pression de la circulation dans le parc des Laurentides. Une centaine de camions-remorques de plus par semaine doivent palier à la décision du Canadian National de ne plus charger de remorques sur ses rails. Selon Rouleau, l'arrivée des grandes surfaces est un autre exemple qui contribue à la détérioration du tissu social. Les «killers» viennent étouffer l'entreprenariat régional et affaiblissent la classe moyenne d'affaires.

«Nous ne sommes pas les décideurs», commente Rouleau, mais nous voulons regrouper les éléments qui encourageront le développement durable.

Selon Jacques Régnier, directeur général de la RLDD, la recherche de solutions doit se faire dans le compromis, le dialogue et la communication.

Pierre Tremblay, également de la RLDD, qui a joué un rôle prépondérant dans l'élaboration de la solution de l'élimination des déchets de la MRC du Fjord-du-Saguenay, arbore dans le même sens. «La RLDD intervient dans un processus d'éducation et d'accueil de projet. Quand un projet perce, tout le monde en sort gagnant.»

En situation de crise (économique et sociale), Tremblay propose une démarche à long terme. «On fait le pari qu'on peut développer de bons projets de développement durable.» Son intervention se veut aussi un appel à l'élargissement des horizons. La RLDD peut accueillir beaucoup de projets et être d'une aide salutaire à ceux qui acceptent de jouer le jeu.

La RLDD a été mandatée par le Conseil régional de l'environnement, afin d'organiser le sommet régional qui aboutira à l'Eco-Sommet national, tenu à Montréal en mai. La démarche consiste essentiellement à répertorier les projets conformes à l'esprit de développement durable. Ceux-ci seront cités en exemple à toutes les autres régions du Québec.

progrès-dimanche
LE VRAI JOURNAL DU DIMANCHE
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec
G7H 5C1 / Tél.: 418-545-4474
Édité et imprimé par:
Le Progrès du Saguenay
Division Groupe UNIMEDIA inc.
Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces et des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre n° 70. Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec. Enregistrement n° 0809.

Président et éditeur:	Claude Gagnon
Contrôleur:	Serge Vallières
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Réseau Sélect 514-844-3131

LA RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PRIX DES ABONNEMENTS:
Région du Saguenay – Lac-Saint-Jean:
6 mois: 69,51 $ - 1 an: 125,35 $ (TPS et TVQ incluses)
Au Québec:
6 mois: 75,21 $ - 1 an: 136,75 $ (TPS et TVQ incluses)
Autres endroits au Canada:
6 mois: 70,62 $ - 1 an: 128,40 $ (TPS incluse)
52 799 Copies vendues audition 1er trimestre
Télécopieur (FAX): Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

le réseau Sélect
LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC INC.
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES EDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

•CHEZ NOUS, ON NE COMMANDE PAS, ON L'A!•

tapis MÉTRO

OUVERT LE DIMANCHE

PAS DE TAXES**

Plus de 800 rouleaux de tapis et prélarts

Le plus grand choix de

CÉRAMIQUE

AU QUÉBEC

Plus de 100 modèles en magasin

SUR TOUT L'INVENATAIRE EN MAGASIN

SUR TOUT L'INVENATAIRE EN MAGASIN

SUR TOUT L'INVENATAIRE EN MAGASIN

SUR TOUT L'INVENATAIRE EN MAGASIN

toujours au PLUS BAS PRIX GARANTI

Jamais vous en aurez tant vu!

tapis MÉTRO

*Sous réserve de l'approbation du crédit.
Achat minimum de 400 $.
Ne payez que l'équivalance des taxes
**La main-d'œuvre est exclue.

VOISIN DE maxi

Interac PAIEMENT DIRECT

VISA MasterCard

PAYEZ DANS 6 MOIS*

JUIN 1996*

COMPLEXE TANGUAY, 100, BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI, G7H 5B1
545-3763 TÉLÉCOPIEUR: 545-3887

309953

A Hébertville

Séchoir des bois du lac Vert est l'employeur le plus important

HEBERTVILLE (PET)- En place depuis exactement un an à Hébertville, le Séchoir des bois du lac Vert a largement dépassé ses objectifs. Ainsi, le volume d'affaires a augmenté, de sorte que le nombre d'employés est passé de 26 jusqu'à 45 employés, ce qui fait de l'entreprise le plus important employeur de la municipalité.

Actuellement, l'usine emploie une quarantaine de personnes, car en période hivernale, moins de gens travaillent à l'extérieur.

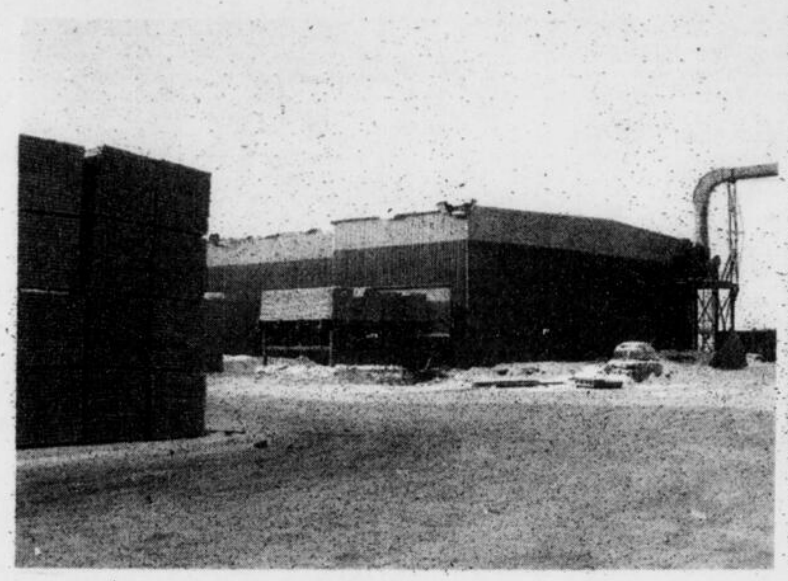
Le rodage terminé, l'usine atteignait, à la fin août, son rythme de croisière. A ce moment, son rendement représentait de 80 à 83 % de sa capacité maximale, un chiffre qui se maintient.

L'étude ayant précédé l'implantation de l'industrie faisait état d'un marché potentiel de 40 à 50 millions de pieds de bois à traiter. Les faits ont démontré des besoins encore plus grands.

Le fait d'offrir le séchage du bois et le rabotage est un atout précieux pour les scieries de la région. Si on exclut les grandes compagnies de pâtes et papiers, propriétaires de leurs scieries, le séchoir est le seul du genre dans la région. L'entreprise permet aux petites scieries de faire sécher et raboter leur bois dans la région, une opération qui laissait une part importante des profits à l'extérieur, indique Brian Penney, vice-président et directeur général.

La situation a vite évolué: «Le nombre de scieries qui se sont amenées chez nous a été beaucoup plus grand que prévu. Des scieries de grande taille avaient une surcapacité de production, mais pas assez dans la finition, de sorte que nous avons été amenés à donner plus d'espace pour le service, au moins à court terme, et moins d'espace pour nous servir nous-mêmes.»

L'objectif initial de la nouvelle entreprise était de fournir 60 % de services aux scieries, les autres 40 % devant être un marché de bois brut qu'elle achète dans la région et transforme pour ses clients. Dans les faits, le grand nombre de scieries intéressées au Séchoir des bois du lac Vert, entre autres pour combler les besoins d'industries de grande taille, fait que le service aux scieries constitue dans les faits pas moins de 80 % de ses affaires.



SUCCES- Implantée depuis maintenant un an, Séchoir des bois du lac vert d'Hébertville a dépassé largement ses objectifs initiaux. Brian Penney, vice-président et directeur général, souligne l'importance d'être à l'écoute des employés.

(Photo Steeve Tremblay)

Provenance

Le bois provient à 55 % du secteur Lac-Saint-Jean et environ 45 % provient du Saguenay et du secteur Port-Cartier-Baie Comeau, sur la Côte-Nord; on traite alors les surplus de production de grandes compagnies. «Nous nous sommes vite rendus compte qu'un séchoir ne suffisait pas. Il a fallu songer rapidement à l'installation d'une deuxième cellule; nous avons doublé notre capacité de séchoir et avons pu assurer une deuxième faction à l'usine de rabotage», explique Penney.

La capacité totale est de 120 000 pieds par cellule, pour un total potentiel d'environ 35 millions de pieds de bois; avec la première cellule, on avait envisagé traiter entre 12 et 15 millions de pieds.

L'usine de rabotage peut en traiter au moins 40 millions par an (PMP), sur deux quarts de travail; elle peut atteindre 50 millions, si on s'en tient à certaines dimensions (2 po. X 12 à 16 pieds).

Le séchage demande quant à lui de 32 à 35 heures l'été et 45 à 50 heures l'hiver.

Au nombre des opérations de l'entreprise, on note le fait de latter le bois pour certaines scieries qui ne peuvent pas le faire; cette opération est nécessaire avant le traitement au séchoir.

L'entreprise d'Hébertville prend le bois qui arrive en ballots solides et, à l'extérieur, en équipes de deux travailleurs, le latte à tous les rangs.

L'entreprise récupère toutes les lattes de bois, lesquelles coûtent entre 0,15 $ et 0,18 $ chacune.

Environnement visuel

L'entreprise veut faire sa part

HEBERTVILLE (PET)- Séchoir des bois du lac Vert prendra dès le printemps une part active aux améliorations visuelles que la municipalité d'Hébertville veut apporter à son secteur industriel.

Vice-président et directeur général de l'entreprise, Brian Penney parle d'améliorer l'apparence du terrain en plantant des arbres tout autour, de façon à créer une séparation entre les terrains industriels de l'entreprise et le reste de la municipalité.

Même si les budgets qui y seront consacrés ne sont pas déterminés, l'entreprise a la volonté d'agir.

Penney se montre en effet sensible aux commentaires de gens qui déplorent que la vue sur une usine et une cour à bois, même bien tenue, soit le premier coup d'oeil des touristes qui arrivent dans la région par la Réserve faunique des Laurentides et la première image qu'ils ont d'Hébertville. Séchoir des bois du lac Vert verra donc à améliorer l'aspect visuel de son terrain, de concert avec la municipalité.

Le maire Léonard Côté constate aussi certaines réserves par rapport aux inconvénients de la présence de l'entreprise à cet endroit, mais indique qu'avant tout, les gens sont très heureux de sa venue. Après avoir connu le succès avec l'implantation de l'usine, on fera le nécessaire pour améliorer le coup d'oeil, assure pour sa part M. Penney: «C'est notre intention de faire planter des arbres et d'ajouter de la pelouse pour donner un aspect plus accueillant aux gens qui arrivent de l'extérieur...»

Collaboration municipale

En collaboration avec la municipalité, l'entreprise verra à aménager des dunes de terre couvertes de pelouse, de façon à préparer un terrain propice aux aménagements; c'est là que la municipalité va planter des arbres.

Les autorités municipales n'ont pas voulu mettre de pression sur l'entreprise, lui donnant d'abord le temps de s'implanter. Les deux parties ont convenu de faire leur part; la bonne foi est telle qu'on n'a pas senti le besoin de signer d'entente écrite.

Succès

L'entreprise, qui a actuellement un an, a eu un impact économique considérable sur Hébertville et ce secteur.

M. Penney vante d'ailleurs la collaboration avec les autorités municipales: «Sans cette collaboration, ça aurait peut-être été difficile de réussir à s'installer ici...»

Le président de Séchoir des bois du lac Vert est Ferris Faris. Au nombre des associés, on note son associé Mazen El Khairy et l'ingénieur forestier Gérald Gagné de Québec, indique M. Penney.

Secteur industriel

La ville procédera à des améliorations

HEBERTVILLE (PET)- La municipalité d'Hébertville procédera dès le printemps, à des améliorations de l'aspect visuel de son secteur industriel. En décembre, elle soulignait avec fierté les développements survenus depuis deux ans et se montrait optimiste quant aux perspectives d'avenir.

On mettra de la verdure dans ce secteur en développement. «Dans la zone qui va séparer le secteur industriel du secteur résidentiel, nous allons procéder à une plantation d'arbres, pour former un écran de conifères...», mentionne le maire Léonard Côté. On débutera dès le printemps, assure-t-il: «Comme nous n'allons pas planter de hauts arbres, plus vite nous allons commencer, mieux ce sera!»

Le maire rappelle aussi que la municipalité a aménagé une nouvelle rue, pour limiter la circulation à l'intérieur de la municipalité.

Le maire se montre par ailleurs très heureux des développements survenus, en 94 et 95, à Hébertville: «Un peu partout, il y a bien plus de fermetures d'entreprises que de nouvelles qui se créent...»

L'une des entreprises ayant largement contribué à l'essor des derniers mois est Séchoir des bois du lac Vert.

Même si sa localisation tout près de la route arrivant de la Réserve faunique des Laurentides et à l'extrémité de la municipalité n'attire pas que des commentaires positifs, elle présente depuis un an des avantages indéniables au chapitre de la sécurité, assure l'entreprise.

Sécurité assurée

Son vice-président et directeur général Brian Penney précise: «Nous n'avons que des commentaires positifs de la part des camionneurs. Ils n'ont pas à circuler dans les petites rues des municipalités avec les dangers que cela représente avec les déplacements des enfants et automobilistes... En arrivant du parc, ils entrent directement dans notre cour, nous faisons le plein juste à côté; les gens peuvent y manger, prendre une douche...»

Penney souligne l'aspect bénéfique de la création d'emplois découlant, en un an, de l'implantation de Séchoir des bois du lac Vert: «Pour Hébertville et les municipalités environnantes, ça a été un bienfait...»

Françoise Gauthier

Laterrière

Le compte de taxes augmente

par Julien Harvey

LATERRIERE (JH) - La ville de Laterrière se voit dans l'obligation de hausser le taux de sa taxe foncière de cinq cents du 100 $ d'évaluation.

Cette hausse est due aux coupures dans les transferts aux municipalités imposées en décembre dernier par le ministre des Affaires municipales, Guy Chevrette, et contrairement à ce qui avait paru dans le bulletin Le Laterrois, fin décembre, et dans cet hebdomadaire la semaine dernière, cette municipalité n'échappe pas à la règle.

Par suite de la décision du ministre Chevrette, la ville se voit amputer d'un transfert de 130 000 $, lequel selon la trésorière Manon Girard pourrait être plus considérable l'an prochain.

La taxe foncière passera donc de 0,87 $ à 0,9273 $ du 100 $ d'évaluation pour un budget de 2 819 787 $.

Par suite du dépôt du nouveau rôle d'évaluation, Laterrière ira chercher plus ou moins 108 000 $ en taxes foncières.

En décembre, plusieurs jours après son discours officiel devant ses concitoyens réunis à la salle du conseil, c'est donc la mort dans l'âme que la mairesse de Laterrière, Françoise Gauthier, a dû se résoudre à préparer de toute urgence un autre budget dans lequel figure la hausse de cinq cents sur le compte de taxes de 1996.

Concernant les taxes de services, seule celle concernant le service d'aqueduc reste inchangée. Tel qu'annoncé dans Le Laterrois, par suite de la finalisation des travaux des bassins d'épuration, la taxe pour le service des égouts devrait augmenter de 15 pour cent pour atteindre 160 $. Pour sa part, la taxe pour le ramassage des déchets sera majorée de 20 pour cent. Elle passe de 72 $ à 85 $. Cette augmentation est due à la hausse de quatre-vingts dollars la tonne décrétée par la MRC.

Les recettes proviennent majoritairement de la taxe foncière et de la compensation tenant lieu de taxes. En ce qui concerne la dette, elle gruge 22,37 pour cent du budget. Quant à l'administration générale, elle compte pour 20,29 pour cent du budget.

C'est la dégelée des PRIX

gagnon FRÈRES

Depuis 1904

COMMENCEZ À PAYER DANS 1 AN*
AUCUN COMPTANT
AUCUN VERSEMENT
AUCUN INTÉRÊTS

ÉLECTROMÉNAGER

Commencez à payer dans 1 AN *Aucun comptant, aucun versement, aucun intérêt

Inglis

469,95$

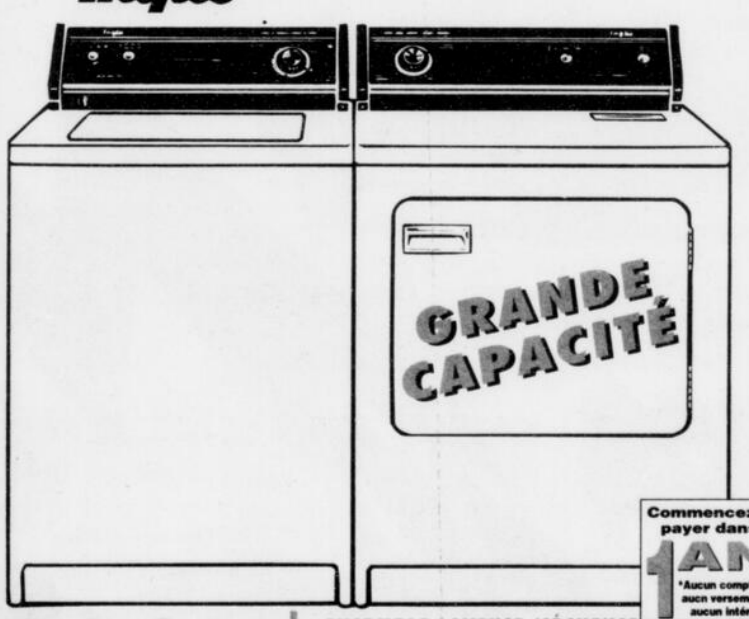
LAVE-VAISSELLE
(023156)
- Encastré
- 3 boutons poussoirs
- 4 cycles de lavage
- Système de nettoyage à 3 niveaux éliminant le prérinçage

Commencez à payer dans 1 AN *Aucun comptant, aucun versement, aucun intérêt

Inglis 779,95$

RÉFRIGÉRATEUR 18 pi cu.
(027832)
- 2 tablettes pleine largeur ajustables
- 2 bacs à légumes

Inglis



Commencez à payer dans 1 AN *Aucun comptant, aucun versement, aucun intérêt

899,95$

ENSEMBLE LAVEUSE/SÉCHEUSE

(018611) LAVEUSE
- 6 cycles
- 3 choix de température
- 3 niveaux d'eau
- Distributeur de javellisant

(020322) SÉCHEUSE
- 4 cycles
- 3 choix de température
- Porte à super grande ouverture

Inglis

Commencez à payer dans 1 AN *Aucun comptant, aucun versement, aucun intérêt

599,95$

CUISINIÈRE
(023301-030314)
- Dessus relevable
- Horloge électronique
- Nettoyage facile

AVEC 11 MAGASINS, LA PLUS GRANDE CHAÎNE, LES PLUS BAS PRIX!

Des erreurs ont pu se glisser lors de la préparation de cette circulaire. Si tel est le cas, les modifications seront affichées en magasins. Nous vous remercions de votre collaboration.

CHICOUTIMI: 543-1501, JONQUIÈRE: 547-2156, VILLE DE LA BAIE: 544-2811, ALMA: 662-3459, MÉTABETCHOUAN: 349-2214
DOLBEAU: 276-0765, SACRÉ-COEUR: 236-4661, LES ESCOUMINS: 233-2744, FORESTVILLE: 587-2268, BAIE-COMEAU: 296-5546
OU 1-800-665-5546, LA MALBAIE: 665-3939

309916

Sentiers de motoneige

Le Bec-Scie devient un relais du réseau

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB)- Le centre de plein air Bec-Scie de la Baie devient un relais de plus dans l'ensemble du réseau de sentiers de motoneige utilisés par un nombre croissant d'adeptes de ce loisir hivernal.

Telle est l'annonce faite respectivement hier, par le directeur du bureau du tourisme de la Baie, Langis Bouchard, et le président du Club de motoneigistes du Saguenay, Réal Montreuil, dans le cadre du lancement de la saison touristique hivernale.

ATTELAGES- Une course d'attelages de chiens est prévue pour le début mars.

(Photo Michel Tremblay)

Bon ménage

Le président Montreuil a signalé par ailleurs que les adeptes de la motoneige convergeront vers le Club Bec-Scie le 21 janvier pour y assister à la bénédiction de leur engin motorisé.

«D'autre part, l'on a établi, dans le cadre de cette journée particulière, un mini circuit de motoneige (2 à 3 kilomètres) à partir du centre de plein air pour que les gens intéressés puissent découvrir et se familiariser avec ce loisir typiquement québécois.»

Le porte-parole du club a tenu à préciser d'autre part que pour éviter des incidents déplorables dans l'ensemble du réseau existant, les clubs de motoneige de la région ont mis l'accent cette année sur la prudence de leurs membres, et ce en tout temps et en tout lieu.

«De nouveaux cours de sécurité ont été mis sur pied et des mesures ont été prises pour que des patrouilleurs puissent, le cas échéant, décerner des billets d'infraction aux motoneigistes délinquants», a-t-il avancé.

Président du conseil d'administration du centre de plein air Bec-Scie, Guy Coulombe a signalé de son côté que les raquetteurs et amateurs de ski de fond, ou randonneurs pédestres, «devraient faire facilement bon ménage» avec la présence des motoneigistes, car ces deux groupes disposent en quelque sorte de sentiers respectifs.

Le bruit produit par les engins motorisés ne parviendra pas pour ainsi dire à l'oreille des habitués du centre de plein air.

Baie des Ha! Ha!

Le président de l'Association des pêcheurs sur glace de la Baie inc., Marcel Lachance, a souligné de son côté que la baie des Ha! Ha! s'anime de plus en plus. «De plus en plus de pêcheurs sont au rendez-vous et cela s'explique en bonne partie par la froidure qui sévit ces jours-ci», a-t-il indiqué.

Il a dit estimer qu'au fort de la période de pêche le nombre de cabanes à pêche devrait avoisiner 850 bâtiments.

De son côté, le président de la Conquête du fjord, Jacques Lavoie, a indiqué que la course d'attelages de chiens qui se tiendra au début du mois de mars rassemblera une bonne cinquantaine de «mushers» et constituera un événement haut en couleur pour les spectateurs considérant que les gens pourront voir les équipes à l'oeuvre du début jusqu'à la fin ou presque. Le président a indiqué également que cette première course sur la baie des Ha! Ha! et ses abords devrait être suivi de d'autres courses d'attelages de chien au cours des années subséquentes.

POURQUOI

ACHETER CHEZ ROCOTO TOYOTA?

PARCE QUE... ÇA VA CHAUFFER

Tercel 1996

AC 51 LK BA 1996

- Transmission manuelle
- Radiocassette AM/FM
- Direction assistée
- Chauffe-moteur
- Garde-boue
- Tapis

226,42$ Location 48 mois

Découvrez les nombreux avantages des programmes «Solution Toyota» offert par votre concessionnaire Rocoto ltée, offres valables pour les modèles 1996 neufs, vendus au détail aux clients admissibles, pour un bail inconditionnel de 48 mois avec paiement comptant de 1000 $ pour la Tercel et de 1500 $ pour la Corolla ou échange équivalent, frais de transport et de préparation inclus, frais d'immatriculation, de taxes et d'assurance en sus. Premier versement et dépôt de sécurité requis au moment de la livraison, baux de 24 et 36 mois également offerts. Les prix de l'option d'achat et du bail sont fixés en fonction d'un minimum de 96 000 kilomètres. Des frais de 7¢ le kilomètre supplémentaire seront calculés pour la Tercel et la Corolla. Offres valables jusqu'au 31 janvier 1996. Voyez votre concessionnaire Rocoto pour tous les détails.

Corolla DX 1996

BA 05 EM AA 1996

- Transmission manuelle
- Radiocassette AM/FM
- Direction assistée
- Chauffe-moteur
- Tapis
- Garde-boue

243,49$ Location 48 mois

Garantie 5 ans/100 000 kilomètres sur composants principaux (incluant amortisseur, alternateur, radiateur...)

rocoto TOYOTA

1540, route 170, Chicoutimi

549-5574

CRÉDIT TOYOTA LOCATION ET FINANCEMENT

PEA PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE

310077

TOUJOURS EN ÉTÉ AU GÉANT MOTORISÉ

50 UNITÉS À L'INTÉRIEUR

Service impeccable, deux garages, six mécaniciens

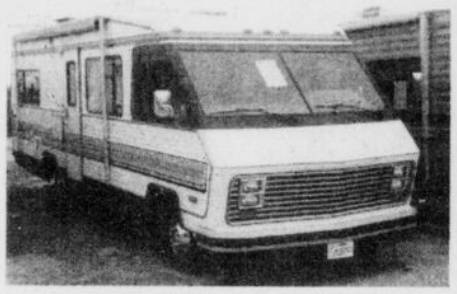
LA PLUS GRANDE SALLE DE MONTRE AU MONDE!

POSSIBILITÉ DE PAYER EN MAI 1996 SUR CAMPEURS ET ROULOTTES

Sujet à l'approbation du département de crédit

VIENT D'ARRIVER

VENEZ LE VISITER À L'INTÉRIEUR



ALLUMALITE 27 pieds

Auvent, micro-ondes, 2 airs climatisés, génératrice, attache-remorque, porte au chauffeur, intérieur refait à neuf, couleur extraordinaire.

SPÉCIAL 25 950$

SPECIAL DE LA SEMAINE

KINGS SUNLINER

25 pieds

Très bien équipé. À voir! Un vrai bijou!

Pour seulement

13 950$

VENEZ VISITER À L'INTÉRIEUR

PACE ARROW 1989 37 pieds

3 airs climatisés, suspension air avant et arrière, grand auvent et petit auvent, génératrice, balai, attache-remorque, échelle, vidéo, T.V., antenne T.V., jack hydraulique, laveuse, sécheuse, micro-ondes, porte au chauffeur, vitre s électriques.

57 950$

INVENTAIRE

Classe: A

Winnebago (Brave) 23' 1993	Monitor 29' 1987
Airex 31' 1992	Southwing 30' 1986
Pace Arrow 35' 1991	Aluma-Lite 27' 1985
Airex 31' 1991	Diplomate 35' 1984
Pace Arrow 37,10' 1989	Holiday Rambler 33' 1983
Triple E (Empress) 29' 1989	Triple E 29' 1983
Southwing 34' 1988	Triple E (Empresse) 27' 1981

Classe: C

(Neuf) Seven Seas 25' 1995	Pace Arrow 37'10" 1989
Seven Seas 25' 1995	Citation 24' 1988
Triple E (Senator) 28' 1995	Mallard (ChevyVan) 19' 1988
Seven Seas 26' 1994	Holidaire 24' 1987
Travelaire (ext. chambre) 28' 1993	Belle Feuille 23' 1987
Citation (Suprême) 28,5' 1992	Triple E (Senator) 28' 1995
Winnebago Brave 27' 1992	Holidaire 22' 1987
Sterling 27,5' 1990	Tioga (Chevy Van) 21' 1987
Mallard 27,5' 1989	Centurion 21' 1975

Petits motorisés

Le Sharo (gaz) 20' 1986	Le Sharo (diesel) 20' 1984
Le Sharo (gaz) 20' 1985	Campwagon (gaz) 19' 1987

À VOIR DANS NOTRE SALLE DE MONTRE

1996 DAYBREAK

classe A 454 GMC

Long 25', auvent, air climatisé (central), micro-ondes, T.V., porte au chauffeur, puits de lumière (salle de bains), suspension (air avant), attache-remorque, échelle de toit, grand coffre à bagages.

59 950$

VIENT D'ARRIVER

WINNEBAGO BRAVE 1992

27 pieds longueur

10 000 milles seulement, couche 6 personnes, auvent, micro-ondes, 2 airs climatisés, attache-remorque, T.V., cafetière, transmission 4 vitesses overdrive. Économique.

UN BIJOU! 48 950$

VENDU CETTE SEMAINE!

1996 ELDORADO 27'	VENDU!
1996 PARK MODÈLE 12/46	VENDU!
1996 SUNRISE 18'	VENDU!
1991 BUICK REGAL	VENDU!

GRAND TIRAGE

CAMPEUR MOTORISÉ «CHALLENGER BUS» 1996

MODÈLE 296

2000 billets: 100 $

Tirage: le 20 décembre 1996

En montre: Géant Motorisé Saint-Ambroise

Au profit: Sentier motoneige Réserve des Laurentides

En collaboration: Avec l'Union des motoneigistes Lac-Saint-Jean

BILLETS EN VENTE ICI!

À VOIR DANS NOTRE SALLE DE MONTRE

1996 CHALLENGER

classe A 460 Ford

29,5', auvent, air climatisé (central), micro-ondes, T.V., cafetière, 2 fans dégivreurs, porte au chauffeur, puits de lumière (salle de bains), génératrice, attache-remorque, échelle de toit, grand coffre à bagages.

1996 CHALLENGER

classe A 454 GMC

31,3', auvent, air climatisé (central), micro-ondes, T.V., douche en coin, porte au chauffeur, génératrice, suspension air (avant), attache-remorque, échelle de toit, grand coffre à bagages.

69 500$ chac.

VENEZ VISITER À L'INTÉRIEUR LES CARAVANES ET SEMI-CARAVANES CITATION 1996

MODÈLES 1995 À LIQUIDER!

AMATEUR DE CLASSE C

3 SEVEN SEAS

EN INVENTAIRE

2 - 1995: 25 pieds, 1 neuf, 1 état neuf

1 - 1994: 26 pieds, impeccable, chêne blanchi.

À DES PRIX IMBATTABLES!

André Bouchard, Président

Léonce Bouchard, Vice-président

Pierre Simard, Dir. des ventes

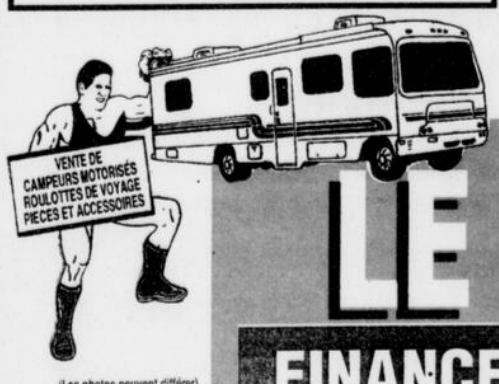
Raymond Gagnon, Représentant

Vital Bérubé, Représentant

Succès monstre! 21e encan à l'envers

SURVEILLEZ LE DÉBUT DE NOTRE PROCHAIN ENCAN LA 2E SEMAINE DE JANVIER 1996

VENEZ NOUS RENCONTRER CHEZ:



(Les photos peuvent différer)

LE GÉANT MOTORISÉ

173, route 172
SAINT-AMBROISE
VENTES + PIÈCES:
672-4744
1-800-463-9612

FINANCEMENT JUSQU'À 15 ANS, neufs et usagés

Taux d'intérêt spéciaux

310028

Compétition de danse sportive

Jean et Catherine raflent une 1ère place

CHICOUTIMI (JSTP) - La passion de la danse transcende le couple Jean Leblanc et Catherine Brisson dès que ces derniers exécutent leurs premiers pas sur une piste.

Quelques mois seulement après s'être lancé dans la compétition en danse sportive, le couple Brisson-Leblanc a terminé, le 25 novembre dernier, en première place dans la catégorie Argent-Latin des Grands prix québécois.

Jean Leblanc et Catherine Brisson ont commencé à suivre des cours de danses sociales il y a sept ans et demi mais font de la compétition sur le plan provincial seulement depuis mars dernier. Et ils n'ont pas l'intention de s'arrêter en si bon chemin. Ils participeront au Super Am à Longueuil le 20 janvier et au Canadian Stars à Hull le 3 février.

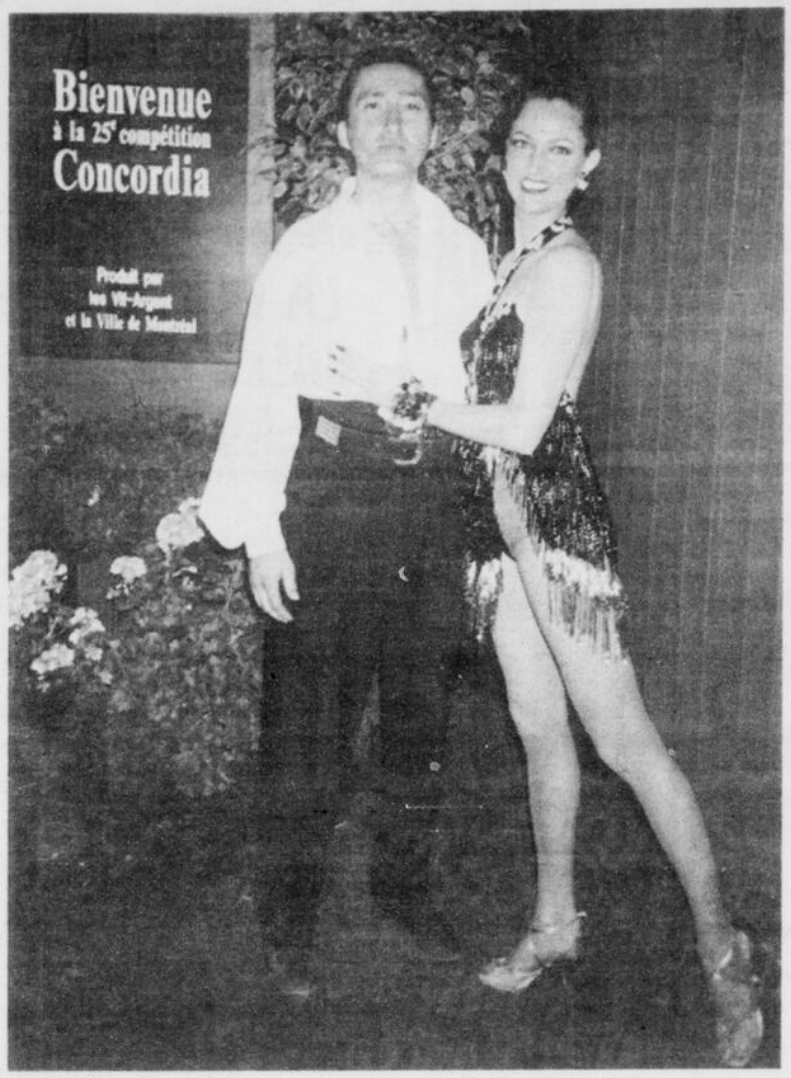
Au début, Jean n'était pas très enthousiaste à l'idée de se trémousser aux rythmes de la samba, la rumba et autres pas. «A l'époque, il n'était pas question de faire de la compétition. J'ai quasiment tiré mon mari par la cravate pour suivre des cours de danse. Il n'avait pas vraiment de talent et il dansait presque comme un canard», raconte en riant Catherine Brisson. De fil en aiguille, la souplesse du mouvement s'est installée et les liens d'amitié se sont tissés avec les autres couples.

Catherine et Jean ont suivi des cours en groupe pendant cinq ans. Jean s'est laissé prendre au jeu et se métamorphose lorsqu'il se laisse entraîner dans la danse. De nature plutôt introvertie, il devient expressif, sûr de lui, et laisse la musique s'exprimer à travers lui.

Une passion réalisée

Puis, le duo a eu le goût d'aller plus loin et il a décidé de suivre des cours privés. L'élément déclencheur s'est produit en novembre 1994 alors que le couple assistait à la compétition annuelle L'Amicale à Québec. Lorsque Catherine a vu les couples se présenter sur la piste dans la catégorie accessible pour eux, elle n'a pu refouler ses émotions et ses larmes. A partir de cet instant, le couple a décidé de se donner à fond et de s'entraîner sérieusement. Ils consacrent de 8 à 10 heures par semaine à améliorer leur technique sous les bons conseils de Aline et Eric Duchesne du Studio de danses 20-20. Et ça a porté fruit comme en font foi les quelques trophées qui trônent au sous-sol.

Pour eux, danser en compétition n'est pas devenu une corvée, bien au contraire ! D'ailleurs, on dit du couple qu'ils semble s'amuser sur la piste et qu'ils donnent le goût de danser. Mais, ajoute Catherine Brisson, il faut vraiment que ce soit les deux qui aiment cela parce que ce n'est pas toujours facile de concilier travail, famille (trois enfants, Guillaume 10 ans, Gabrielle 7 ans et Joëlle 4 ans), entraînements et compétitions.



PLAISIR - Jean Leblanc et Catherine Brisson de Chicoutimi ont réussi un bel exploit, en novembre dernier, en remportant la première place dans la catégorie Argent-Latin des Grands prix québécois malgré leur peu d'expérience en compétition.

Le couple est aussi très fier du fait qu'il a réalisé cette performance sans avoir eu à changer d'école, de professeurs ou encore d'aller suivre des cours de perfectionnement dans les grands centres. Cela prouve aussi qu'il existe des écoles et des professeurs de danse de qualité en région. D'ailleurs, Catherine Brisson ne tarissait pas d'éloge à l'égard d'Eric et Aline Duchesne qui se montrent généreux de leur temps et qui sont devenus des amis depuis.

«La danse, c'était vraiment une passion qui dormait en moi et je suis bien contente de l'avoir réalisée», résume la jeune femme. A ses yeux, la danse est une activité idéale pour les couples parce qu'elle ne requiert pas d'équipement spécial, elle constitue une excellente activité physique, elle se déroule le soir et elle permet de se faire de nombreux amis.

Association pulmonaire du Québec
POUR AIDER LES AUTRES À MIEUX RESPIRER
UN DON IN MEMORIAM
4837, rue Boyer, bureau 100, Montréal, Qc H2J 3E6
Bureau: (514) 596-0805 • Téléc.: (514) 596-1183
Organisation de charité 0252833-11-06

FORMATION PROFESSIONNELLE

INSCRIPTION:

9 -10 et 11 janvier 1996 – De 13 h 30 à 17 h et de 18 h à 20 h

COMMISSION SCOLAIRE
DU LAC-SAINT-JEAN

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE
PAVILLON WILBROD-DUFOUR
850, AVENUE BÉGIN, ALMA, 669-6100 POSTE 381

COURS	DURÉE	HORAIRE	DÉBUT	PRÉREQUIS
SOUDAGE GÉNÉRAL (1350 HEURES)	56 semaines	30 hres/semaine 15 h 30 à 22 h 30	29 janvier1996	Français, anglais et mathématiques de 4e secondaire ou attestation d'équivalence de niveau secondaire V
SOUDAGE ASSEMBLAGE (525 HEURES)	6 mois	30 hres/semaine	29 janvier1996	DEP en soudage général
TECHNIQUES D'USINAGE (1800 HEURES)	66 semaines	30 hres/semaine 15 h 30 à 22 h 30	29 janvier1996	Français, anglais et mathématiques de 4e secondaire ou attestation d'équivalence de niveau secondaire V
USINAGE SUR MACHINES-OUTILS À COMMANDE NUMÉRIQUE (900 HEURES)	30 semaines	30 hres/semaine (jour ou soir)	29 janvier1996	DEP en techniques d'usinage
SECRÉTARIAT OU COMPTABILITÉ (1350 HEURES)	1 an	30 hres/semaine de 15 h 30 à 22 h 30	29 janvier1996	Français, anglais et mathématiques de 4e secondaire ou attestation d'équivalence de niveau secondaire V
ÉPILATION À L'ÉLECTRICITÉ (450 HEURES)*	5 mois	30 hres/semaine (jour)	5 février 1996	DEP en esthétique

* Ce programme se donne en collaboration avec la C.S. de Chicoutimi

309290

VENTE DU MILLION

COMMENCEZ À PAYER 1 an* APRÈS LA LIVRAISON

LE MEILLEUR PRIX GARANTI
ACHETEZ MAINTENANT!

Aucun comptant, aucun paiement, aucun intérêt. Faites livrer votre marchandise quand bon vous semblera en 1996 et commencez à

PAYER 1 AN APRÈS LA LIVRAISON*

PRIX RÉDUIT SUR TOUTE LA MARCHANDISE

25 MILLIONS D'INVENTAIRE DE MEUBLES, D'ÉLECTROMÉNAGERS ET D'ÉLECTRONIQUE

LES MARQUES LES PLUS RÉPUTÉES

À GAGNER UNE PLYMOUTH VOYAGER 1996**

*Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Votre marchandise doit obligatoirement être livrée en 1996. Cartes de crédit acceptées.

**Règlements en magasin.

AMEUBLEMENTS TANGUAY

OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 17H00

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province !

Chicoutimi: 1990, boul. Talbot, 698-4411 / 1-800-363-4711

309748

CHANGEMENT- L'entreprise Galerie de la photo d'Alma vient de changer de bannière, pour ses deux magasins du 585 Collard ouest et du centre commercial Galeries Lac-Saint-Jean.
La nouvelle appellation est le Centre de l'image Kodak. Ici, nous apercevons deux membres du personnel du magasin de la Plaza d'Alma: il s'agit d'un employé, Yohann Maltais, et Chantale Bouchard, copropriétaire.

(Photo Steeve Tremblay)

FINANCEMENT- L'organisation du Circuit des neiges a tenu cette semaine au restaurant-bar Mario Tremblay d'Alma une activité de financement.
Dans l'ordre, nous reconnaissons quelques-uns des participants: Marc Asselin, président de Festivalma, Pierre Gaudreault, copropriétaire de l'établissement et Denis Doucet, vice-président du Circuit des neiges. Cette année, les compétitions et l'animation l'entourant auront lieu du 10 au 18 février.

(Photo Steeve Tremblay)

Studio de Danse 2020

Inscriptions en:

- **Danses sociales**
- **Danses sportives**
  (internationales)

Tous les cours débutent dans la semaine du 8 janvier 1996

DANSES SOCIALES POUR DÉBUTANTS

Dimanche 14 janvier 1996

19 h - Club des policiers
1700, boul. du Royaume à Chicoutimi

Mardi 16 janvier 1996

20 h - Polyvalente Charles-Gravel

PRIX ÉTUDIANTS

INFORMATIONS et/ou INSCRIPTIONS

690-2020

Eric et Aline Duchesne
Professeurs diplômés de la Fédération des Loisirs Danse du Québec et membres de la C.P.D.D.S.Q.

SOIRÉE DANSANTE AU RAQUETBALL DE CHICOUTIMI LE 27 JANVIER À 21 H

310052

AVENTURE ELECTRONIQUE — MEILLEURS PRIX GARANTIS

RIEN À PAYER AVANT 3 MOIS** SUR PLUS DE 10 MILLIONS$ de démonstrateurs et fins de ligne

RIEN $ À $ PAYER AVANT SEPTEMBRE
0-DÉPOT, 0-INTÉRÊT, 0-PAIEMENT
Sur produits sélectionnés et toutes les radios d'auto à prix régulier en magasin. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelé à une autre promotion. Détails en magasin.

** S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelé à une autre promotion. Détails en magasin.

VENEZ VOIR EN MAGASIN!

TROP D'AUBAINES À ANNONCER!
SUR TÉLÉS • MAGNÉTOSCOPES • CAMÉSCOPES • AUDIO • ORDINATEURS

JUSQU'À 300$ DE RABAIS SUR CAMÉSCOPES

MAGNÉTOSCOPE HI-FI STÉRÉO À PARTIR D'AUSSI PEU QUE 298$

SONY 20" STÉRÉO TRINITRON — NOUVEAU BAS PRIX
TRINITRON
- Entrée A/V pour une qualité sonore et visuelle accrue
- Menu à l'écran
- Télécommande

MEILLEUR PRIX SUR PLACE! SEPT. 1996

JVC — TÉLÉVISEUR 27" — Ciné Maison — UN 27" STÉRÉO AU PRIX D'UN 25"
- Écran 27" avec tube ultra foncé
- Circuit d'enrichissement des noirs
- Nouveau «hyper surround» stéréo
- Qualité cinéma

SEPT. 1996 — MEILLEUR PRIX SUR PLACE!

TÉLÉS 5" à 60" MEILLEURS PRIX... MEILLEURES MARQUES

SANYO — Ciné Maison — UN 27" STÉRÉO AU PRIX D'UN 25" — TÉLÉCOULEUR/MONITEUR STÉRÉO 27 PO.
- Image à haute définition 600 lignes
- Décodeur MTS/Dbx stéréo/SAP
- Entrée audio/vidéo
- Sortie audio variable

SEPT. 1996 — 599.00

SONY — MÉGA TÉLÉ 32" STÉRÉO TRINITRON — Ciné Maison — RABAIS 200$ — RÉCEPTEUR/MONITEUR
- Trinitron noir intense
- Entrée S-Vidéo
- Fenêtre A/V pour reglage facile des canaux de l'image et du son
- Sortie audio

SEPT. 1996 — TRÈS BAS PRIX!

MINI SYSTÈMES à partir d'aussi peu que 249$

JVC — NOUVEAU MODÈLE 96 — MINI SYSTÈME avec LECTEUR LASER
- 2 x 25 watts • Music jog
- Double cassette avec inversion automatique
- Fonction COMPU • Extension active du grave

3CD — 599.00

SONY — 5CD — SYSTÈME AUDIO HI-FI
- 200 Watts total • Égalisateur 5 bandes
- Analyseur de spectre • Changeur laser 5 disques
- Lecture aléatoire/programmable
- Double cassette, touche par effleurement
- Syntonisateur numérique

RABAIS 100$ Rég.: 899.00 — MEUBLE OPTIONNEL — SEPT. 1996 — 799.00

JVC — COMPOSANTES AUDIO CINÉMA MAISON — Ciné Maison
- Récepteur 3 x 75 watts + 2 x 20 watts en mode Pro logic
- Lecteur laser programmable 32 plages
- Double cassette Dolby B avec copie synchrone haute vitesse
- Haut-parleurs à 3 voies

SEPT. 1996 — CD — 999.00

KENWOOD — 5CD — 5 HAUT-PARLEURS — MEUBLE OPTIONNEL — SYSTÈME AUDIO HI-FI DOLBY PRO-LOGIC — Ciné Maison
- Récepteur audiovisuel avec Dolby Pro Logic
- Double cassette avec inversion automatique et Dolby HX-PRO
- Lecteur CD à changeur rotatif 5 disques
- Haut-parleurs à 3 voies
- Haut-parleur central
- 2 haut-parleurs arrière

RABAIS 100$ Rég.: 1599.00 — SEPT. 1996 — 1499.00

JUSQU'À 500$ DE RABAIS SUR ORDINATEURS
ET JUSQU'À 150$ SUR IMPRIMANTES • MONITEURS • LECTEURS CD-ROM

Gratuit 100$ EN LOCATION DE FILMS VIDÉO
AVEC TOUT ACHAT À PRIX AFFICHÉ DE 350$ ET PLUS AVANT TAXES. APPLICABLE DANS NOS SUPERMAGASINS. POUR UN MAXIMUM DE 3 MOIS. NON-MONNAYABLE. DÉTAILS EN MAGASIN.

Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins.
*Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

Chicoutimi SUPERMAGASIN
394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698•3940
Ouvert le mercredi jusqu'à 21h. et le Dimanche à compter de 10h.

BOUTIQUES ▶ • Alma Carrefour Alma (418) 669-0555 • Chicoutimi Place du Royaume (418) 693-9007

309903

Départ rapide 96

chez

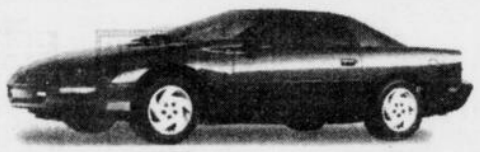
DUCHESNE CHEVROLET OLDSMOBILE

Nous battons le Boxing Day de GM

- **Achetez maintenant**
- **Roulez maintenant**
- **Payez en JUILLET 1996***

Rabais jusqu'à 25% sur certains modèles

CAMARO 1995



6 cylindres, toit en T, automatique, air climatisé, demo, 4000 kilomètres, radio AM-FM cassette, phare antibrouillard, etc... Transport en sus.

Rég.: 23 495 $

19 895$*

OLDS. ACHIEVA 1995

Air climatisé, moteur 3,1 litres, vitres électriques, transmission automatique à 4 rapports, aileron arrière, etc.

Rég.: 22 725 $

1[illegible]0$*

CAVALIER MUNDIAL 96

4 PORTES

Aileron arrière, 2 sacs gonflables, freins antiblocage, poutrelle de sécurité.

Rég.: 14 235 $

1[illegible]3$*

SPÉCIAL VAN

1994 Trans Sport (van 7 passagers)

16 000 kilomètres, air climatisé, balance de garantie GM.

RABAIS DE: 2500$

1995 Van Ford Windstar (van 7 passagers)

21 200 kilmoètres, automatique, air climatisé, balance de garantie Ford.

RÉDUIT DE: 10%

1992 Van Lumina (van 7 passagers)

Blanc, automatique, démarreur à distance, portes électriques.

RABAIS DE: 1500$

* Sujet aux modalités du Prêt-Rachat Royal. Paiements différés.

Michel Duchesne Dir. général
Éric Jean Dir. commercial
Lawrence Fortin Représentant
Daniel Duchesne Représentant
Serge Maisonneuve Représentant
Martin Bergeron Représentant

Duchesne

• CHEVROLET • GEO • OLDSMOBILE

Appelez-nous au:

669-9000

Sans frais: 1-800-463-9990

310026

520, DEQUEN, ALMA

Collectif action jeunes adultes (CAJA)

La Débrouille concrétise un projet

ALMA (PET)- Le Collectif action jeunes adultes de Lac-Saint-Jean-Est (CAJA) vient de réaliser un de ses projets: un bulletin d'information entièrement produit par le groupe.

Roger Tremblay, Isabelle Tremblay, Dominique Genest, Dave Gosselin parlent avec fierté du produit auquel ils ont travaillé, avec le support d'Alain Drolet concepteur et cofondateur du CAJA La débrouille et de Sandra Pelletier, enseignante responsable des laboratoires.

Le projet d'un «journal jeune» amorcé en octobre a abouti en décembre avec un premier numéro de huit pages. Le prochain journal pour les jeunes doit paraître vers la fin février ou le début mars, explique Drolet. Comme dans les entreprises professionnelles, les jeunes doivent vivre avec des dates de tombée; la prochaine a été fixée au 15 février.

Selon Drolet, la réalisation de ce journal n'aurait pu se faire sans le support du Centre de formation professionnelle de la Commission scolaire Lac-Saint-Jean. Il est fier du résultat: «C'est vraiment la parole de nos jeunes, quelque chose de conçu et réalisé par de jeunes adultes... C'est unique en son genre!»

ACTIFS- La première réalisation du CAJA, La Débrouille, s'est faite grâce à un travail d'équipe. De gauche à droite: Roger Tremblay, Sandra Pelletier, responsable du département de préparation à l'impression, Alain Drolet, président du CAJA, Isabelle Tremblay, ainsi que Dominique Genest et Dave Gosselin.

(Photo Steeve Tremblay)

L'idée de créer un journal a trouvé sa réalisation complète grâce aux 12 étudiants du cours Préparation à l'impression de la Commission scolaire Lac-Saint-Jean. Les auteurs des textes ont différents âges. Les textes retenus pour publication sont surtout des textes d'opinion et témoignages, expliquent les artisans de la parution. L'un d'eux, Dominique Genest, rappelle que les sujets traités sont diversifiés, de manière à intéresser les 18-30 ans. Les jeunes rencontrés disent avoir porté un soin particulier au français.. Par ailleurs, les textes ont la teinte du CAJA, mentionne-t-on.

Les deux chefs de pupitre, Dominique Genest et Dave Gosselin insistent sur l'importance qu'on attache à ne pas identifier les jeunes seulement aux problèmes. Ainsi, explique Genest, on a visé une proportion de 50-50 entre ce qui va bien et les problèmes auxquels sont confrontés les jeunes: «Nous ne voulons pas cacher la réalité ni la montrer trop noire...»

On veut en effet, entre autres choses, que le journal ait l'air dynamique.

Un des objectifs importants du projet est d'amener les jeunes à lire et s'exprimer, mentionne un des participants, Roger Tremblay.

Le CAJA La Débrouille supporte les jeunes adultes de 18 à 30 ans de Lac-Saint-Jean-Est, dans leur désir de vouloir réaliser des projets et de ce fait relever des défis. Le journal La débrouille est l'un des projets de réalisation du CAJA.

Distribution

Le journal a été réalisé à 750 exemplaires; on essaie de rejoindre les jeunes, par la distribution dans des écoles et autres points chauds.

La distribution se fait facilement dans le secteur sud de Lac-Saint-Jean-Est, grâce à la collaboration du CLIS (Comité des loisirs intermunicipal du secteur sud). Dans le secteur nord, on en a remis dans des tabagies et ailleurs, par le biais de personnes faisant partie de l'organisation; Drolet en a distribué à St-Nazaire et Labrecque (St-Léon), ce qui lui a permis de rencontrer plusieurs jeunes adultes.

A Alma, on a distribué certains exemplaires au Service Relance et dans des endroit spécialisée où rejoindre les jeunes.

La distribution sera davantage planifiée pour le prochain numéro

«CLINIQUES DENTUR-ART-TECH»
Denis Gaudreault, denturologiste

Les prothèses dentaires amovibles ont un rôle fonctionnel, esthétique et de protection de la santé buccale

- Maintenir l'esthétique naturelle
- Supporter les muscles faciaux
- Aider à conserver les relations intermaxillaires dans un état normal et éviter le prognatisme
- Donner une meilleure mastication
- Permettre une meilleure digestion
- Donner une meilleure phonétique
- Réduire les possibilités d'importantes pertes osseuses
- Eviter l'irritation chronique des muqueuses
- Empêcher l'élargissement de la langue et garder les tissus buccaux dans leurs dimensions normales (langues et joues)

DENTUROLOGISTE

ALMA: Lundi et mardi: 9 h 30 à 16 h 30
Jeudi: 9 h 30 à 20 h

DENIS GAUDREAULT, d.d.

ALMA: 144, rue Labrecque
Tél.: 668-2689
G8B 2Y2

FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES

CHICOUTIMI: 930, rue Chabanel G7H 5W2 (Près de Chicoutimi Chrysler) Tél.: 543-3446

CHICOUTIMI: Lundi: 18 h 30 à 20 h
Mer. et ven.: 13 h 30 à 16 h 30 et 18 h 30 à 20 h

JE ME SOUCIE DE VOTRE SANTÉ BUCCALE... ET VOUS!

Denis Gaudreault, d.d.

309924

Corporation des approvisionneurs du Québec Inc.
Affiliée à l'Association Canadienne de Gestion des Achats (A.C.G.A.)
District Saguenay – Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Côte-Nord

a.p.a.
APPROVISIONNEUR PROFESSIONNEL AGRÉÉ

La corporation des approvisionneurs du Québec vous offre la possibilité de participer au cours

PRINCIPES DE TRANSPORT

Durée:	**15 semaines 45 heures**
Début du cours:	**Le mardi, 23 janvier 1996 De 18 h 30 à 21 h 30**
Endroit:	**Endroit à déterminer (Chicoutimi ou Jonquière)**
Coût	**Membre: 467,22 $ Non-membre: 518,50 $ TPS ET TVQ incluses.**

Ce cours permet au participant d'acquérir des connaissances générales en ce qui a trait au rôle des transports et de comprendre l'interrelation entre la gestion des achats et le mouvement des marchandises.

Il fait partie intégrante du Programme d'accréditation professionnelle de l'Association canadienne de gestion des achats. De plus, il est admissible au Programme de crédit d'impôt remboursable à la formation de la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre (SQDM).

Date limite d'inscription: 15 janvier 1996

Pour informations, veuillez contacter:
Corporation des approvisionneurs du Québec Inc.
Clairette Pépin. Tél.: 693-1706 ou fax: 543-7310

308930

«APPRENEZ À DANSER DANS UNE ATMOSPHÈRE AGRÉABLE»

LINDA FORTIN

STUDIO DE DANSE ROSAIRE FORTIN

INSCRIVEZ-VOUS À NOS SESSIONS DE DANSE SOCIALE, DE DANSE EN LIGNE ET COUNTRY, HIVER 1996

«COURS DÉBUTANT LE 14 JANVIER 1996»

Pour informations et inscriptions: Chicoutimi, Jonquière:
548-5567/548-2254/548-5335, La Baie: 544-7535

EVANGELINE ET ROSAIRE

COURS DE DANSES EN LIGNE ET DE «COUNTRY»

309287

Autrui et environnement

L'école Albert-Naud poursuit son engagement

Par Paul-Emile Thériault

ALMA (PET)- L'École Albert-Naud d'Alma entend maintenir en 96 le rythme et la nature de ses projets. Le directeur André Tremblay souligne à la fois leur aspect environnemental et le fait qu'ils sont tournés vers autrui.

Cette école est l'une des six de la commission scolaire qui détiennent le statut d'école verte Brundtland.

Les différents gestes pour l'environnement que sont la récupération de canettes ou sacs d'emballage, la plantation d'arbres, les bacs de récupération, l'utilisation recto et verso du papier, et le projet Verdure que mettent en pratique les élèves de 4e année, s'accompagnent de projets ou dispositions permettant de développer l'altruisme, explique grosso modo le directeur: «Il s'agit de projets tournés vers les autres... Il ne s'agit pas que l'enfant profite lui-même de la canette qu'il a récupérée, ce qui serait légitime, mais de situer ce geste à un autre palier...»

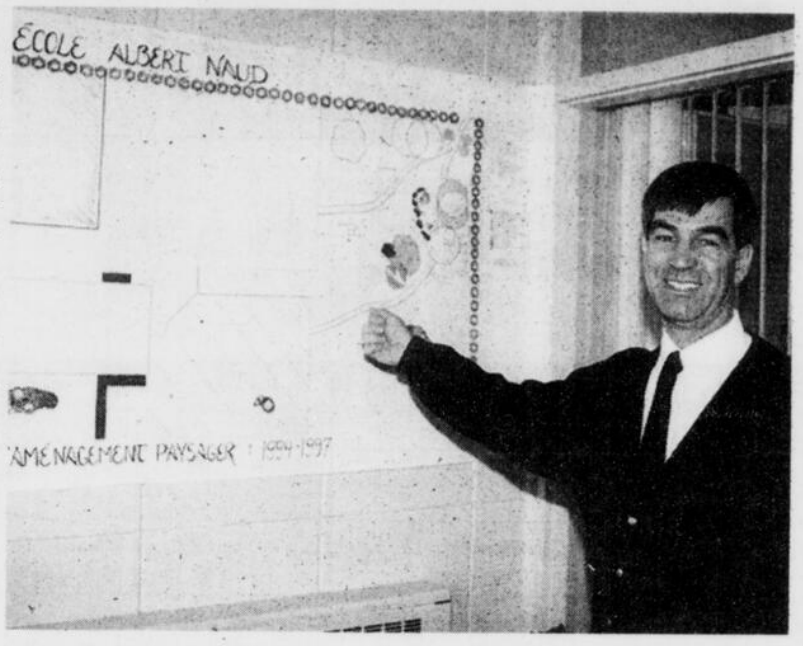
Exemples à l'appui, il explique l'efficacité de ces mesures: «Par exemple, les attaches de canettes (petit volume vs poids intéressant) sont envoyées à la fondation MIRA qui les revend à raison de 0,50 $ à 0,70 $ la livre... Nous faisons aussi apporter, par les jeunes, des jouets encore utilisables à Noël, des jouets en bon état et qui ne nécessitent pas de réparation...» Afin de s'assurer que ceux qui les reçoivent soient vraiment des gens dans le besoin, les jouets sont acheminés à la Saint-Vincent-de-Paul, précise Tremblay.

A Noël, l'école est de celles qui ont amassé des provisions pour les démunis, un geste aussi canalisé par la St-Vincent-de-Paul.

L'ouverture qu'on veut produire chez les jeunes dépasse aussi le cadre régional. Pour la troisième année consécutive, l'école a participé à sa façon au Tour du lac à vélo pour l'Afrique. En 95, les élèves ont recueilli près de 900 $ dans leur quartier, pour aider des jeunes de deux écoles de Bogandé au Burkina Faso; cela portait à environ 2000 $ les sommes recueillies en trois ans, dans le cadre d'une collaboration menée avec le Centre de solidarité internationale d'Alma.

Cet automne, les élèves ont aussi amassé des fonds pour l'aide à l'enfance d'UNICEF, souligne aussi André Tremblay. A son avis, l'école est allée plus loin que d'autres au plan de la paix, de l'environnement, de la solidarité et de la non-violence. «Ce sont des choses que nous faisions avant de postuler le statut d'école verte Brundtland (obtenu en mai 95). Depuis longtemps, nous sensibilisons nos élèves à ces notions.»

La plantation d'arbres se fait sur une assez grande échelle, dans le cadre d'un plan d'aménagement paysager commencé en 1994 et qui se poursuivra jusqu'en 1997. Il est financé par les canettes apportées par les élèves et le parrainage du cégep d'Alma qui supporte les projets environnementaux de l'école, en lui fournissant lès canettes recueillies au collège à chaque semaine. «Tout ceci s'inscrit dans l'approche Mission 2000 de la commission scolaire», conclut Tremblay.



RESULTATS- Le directeur de l'école Albert-Naud, André Tremblay, est heureux de l'évolution qui se fait à son école.
(Photo Steeve Tremblay)

PLANTATION- A l'automne, les élèves de l'école Albert-Naud d'Alma ont effectué la plantation de 110 cèdres à la limite est du terrain de l'école.

DÉBUTE AUJOURD'HUI À MIDI

VENTE DANS L'MAIL

des rabais de

50% 70% 60%

et plus

sur toute la marchandise de saison

ne manquez pas cet événement

OUVERT LE DIMANCHE

place du royaume

Choix d'une Région

Internet

Saguenay Lac St-Jean Inc.

309899

COMMISSION SCOLAIRE de CHICOUTIMI

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

Centre de formation professionnelle L'OASIS

624, avenue Lafontaine
CHICOUTIMI
698-5012

INSCRIPTION
9 ET 10 JANVIER
DE 18 H À 21 H

COURS À TEMPS COMPLET, DE JOUR

PROGRAMME	DIPLÔME	DURÉE	JOURS	HORAIRE
Représentation	A.S.P.***	450 h	Du lundi au vendredi incl. du 5 fév. au 21 juin 1996	9 h à 16 h 25
Secrétariat médical	A.S.P.	450 h	Du lundi au vendredi incl. du 13 mars au 21 juin 1996	7 h 55 à 16 h 25
Secrétariat bilingue*	A.S.P.	450 h	Du lundi au vendredi incl. du 13 mars au 21 juin 1996	7 h 55 à 16 h 25
Comptabilité informatisée et finances	A.S.P.	450 h	Du lundi au vendredi incl. du 13 mars au 21 juin 1996	7 h 55 à 16 h 25
Électrolyse	A.S.P.	450 h	Du lundi au vendredi incl. du 13 mars au 21 juin 1996	7 h 50 à 15 h 30

DÉBUT: Le 5 février ou le 13 mars 1996 — COÛT: 30 $ pour 450 heures

*Pour le programme secrétariat bilingue, vous devez réussir en plus, le test d'habileté linguistique en langue seconde.

**DEP: Diplôme d'études professionnelles
***ASP: Attestation de spécialisation professionnelle

COURS À TEMPS PARTIEL, DE SOIR

SECRÉTARIAT ET COMPTABILITÉ: Modules offerts: méthode de doigté, gestion de documents, logiciel d'exploitation (DOS et WINDOWS), disposition de correspondance, traitement de texte de base (WP5.1, 6.0 DOS, WP6.0 et 6.1 WINDOWS, WORD) base de données, tenue de livres, production des paies, chiffrier électronique de base (LOTUS, EXCEL, QUATTRO PRO), logiciel comptable de base (DYNACOM, FORTUNE 1000, AVANTAGE), traitement de texte avancé (WP5.1 et 6.0 DOS, WP6.0 ET et 6.1 WINDOWS, WORD) éditique, logiciel comptable avancé (DYNACOM, FORTUNE 1000, AVANTAGE) et chiffrier électronique avancé (LOTUS, EXCEL, QUATTRO

DIPLÔME	DURÉE	JOUR	HORAIRE
D.E.P.	225 heures/semestre	Du lundi au jeudi incl.	18 h à 22 h 15

DÉBUT: Le 29 janvier 1996 — COÛT: 15 $ pour 225 heures

COURS À TEMPS COMPLET, DE JOUR

PROGRAMME	DIPLÔME	DURÉE	JOURS	HORAIRE
Secrétariat	D.E.P.**	1350 h	Du lundi au vendredi incl. du 13 mars 96 au 7 mars 97	7 h 55 à 16 h 25
Comptabilité	D.E.P.	1350 h	Du lundi au vendredi incl. du 13 mars 96 au 7 mars 97	7 h 55 à 16 h 25

DÉBUT: Le 13 mars 1996 — COÛT: 60 $ pour 900 heures

COURS À TEMPS PARTIEL, DE SOIR

PROGRAMME	DIPLÔME	DURÉE	JOURS	HORAIRE
Secrétariat médical	A.S.P.	450 h	Du lundi au jeudi incl.	18 h à 22 h 15
Secrétariat juridique	A.S.P.	450 h	Du lundi au jeudi incl.	18 h à 22 h 15
Comptabilité informatisée et finances	A.S.P.	450 h	Du lundi au jeudi incl.	18 h à 22 h 15
Secrétariat bilingue*	A.S.P.	450 h	Du lundi au jeudi incl.	18 h à 22 h 15

DÉBUT: Dès que le groupe est complet — COÛT: 30 $ pour 450 heures

*Pour le programme secrétariat bilingue, vous devez réussir en plus, le test d'habileté linguistique en langue seconde.

CONDITIONS D'ADMISSION

D.E.P.: D.E.S. ou l'équivalent;
ou anglais, français et mathématiques de sec. IV;
ou préalables fonctionnels pour les personnes de 18 ans et plus

A.S.P.: D.E.P.;
ou apprentissages équivalents reconnus par le M.E.Q.

N.B.: L'adulte qui n'a pas les préalables académiques doit démontrer les mêmes compétences que les jeunes du secondaire; pour cela, il devra réussi le test de connaissances générales.
Apporter son dernier RELEVÉ DE NOTES ainsi que son CERTIFICAT DE NAISSANCE (originaux).
Le coût du matériel sera indiqué lors de l'inscription, selon les modules choisis.

Pour mieux vivre votre rôle de parents;

Pour que votre enfant vive mieux son cheminement scolaire;

Nous vous offrons:

DES ATELIERS sur:

- Les devoirs et les leçons (3 heures)
- L'apprentissage de la lecture (3 heures)
- Comment donner la motivation à nos jeunes? (3 heures)
- Nos sentiments face à la violence (3 heures)

Nombre de participants: 20 personnes
Coût: 10 $/personne (3 h)
Début des ateliers: Février 1996

Centre multiservices

114, rue Bossé
CHICOUTIMI
698-5288

Pour mieux vivre votre retraite;

Pour obtenir des réponses à vos questions;

Nous vous offrons:

LE PROGRAMME DE PRÉPARATION À LA RETRAITE

Nombre de participants: max.: 20 pers.
Coût: 100 $/pers. (30 h)
Début du programme: Février 1996

N.B: Pour informations particulières:
698-5100

«POUR UNE FORMATION QUI MÈNE LOIN»

309119

COMMISSION SCOLAIRE de CHICOUTIMI

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

INSCRIPTION
9 ET 10 JANVIER
DE 18 H À 21 H

FORMATION PROFESSIONNELLE

CENTRE DE FORMATION EN MÉTALLURGIE

216, rue des OBLATS, CHICOUTIMI
698-5157

COURS À TEMPS PARTIEL, DE SOIR

PROGRAMME	N/HEURES	N/SEM.	RYTHME	DÉBUT	COÛT
Soudage général (DEP)	225/1350		12 h/sem	5 février	30 $
Soudage assemblage (ASP)	225/525		12 h/sem	5 février	30 $
Lecture de plans et symboles de soudage	90		12 h/sem	5 février	(1)
Arc électrique I, II, III, IV	30 à 90		12 h/sem	5 février	(1)
Soudage semi-automatique I, II, III, IV	30 à 105		12 h/sem	5 février	(1)
Soudage TIG, I, II, III	60 à 90		12 h/sem	5 février	(1)
Soudage sur tuyaux (ASP)	225/600		12 h/sem	5 février	(1)
Sécurité/chantiers construction	30	4	8 h/sem	6 février	92 $

(1) Coût à déterminer

COURS À TEMPS COMPLET

PROGRAMME	DIPLÔME	DURÉE	N/SEM.	DÉBUT	JOUR/SOIR	COÛT
Soudage général	D.E.P.	1350 h 30 h/sem	45	5 février	soir	90 $
Soudage assemblage	A.S.P.	525 h 35 h/sem	15	22 janvier	jour	30 $
Soudage sur tuyau	A.S.P.	600 h 35 h/sem	17	12 février	jour	40 $

NOUVEAU EN SOUDAGE GÉNÉRAL

Vous désirez votre diplôme d'études professionnelles (D.E.P.)
Consultez-nous, nous pouvons reconnaître votre expérience du métier de soudeur par les acquis extrascolaires.

AUTRES SERVICES OFFERTS

Le centre est reconnu comme centre de tests haute-pression et centre de tests du Bureau canadien de soudage.

CONDITIONS D'ADMISSION

D.E.P.:** Avoir les préalables académiques de secondaire IV en français, mathématiques et anglais.

A.S.P*.:** Un D.E.P. en soudage général ou toute autre formation équivalente.

N.B.: L'adulte qui n'a pas les préalables académiques doit démontrer les mêmes compétences que les jeunes du secondaire; pour cela, il devra réussir le test de connaissances générales.

**DEP: Diplôme d'études professionnelles

***ASP: Attestation de spécialisation professionnelle

N.B.: Documents requis pour l'inscription
- Dernier relevé de notes du M.E.Q.
- Extrait de naissance (format légal)

FORMATION GÉNÉRALE

CENTRE 216

216, rue des OBLATS, CHICOUTIMI
698-5157

COURS À TEMPS PARTIEL, DE SOIR
(pour l'obtention du D.E.S.)

COURS	DURÉE	HORAIRE	COÛT
Anglais, langue seconde	90 h	Lundi-mercredi ou mardi-jeudi de 18 h 30 à 22 h 45	35 $
Sciences physiques, sec. IV	78 h	Lundi-mercredi de 19 h à 22 h 15	35 $
Français, langue maternelle	78 h	Lundi-mercredi ou mardi-jeudi de 19 h à 22 h 15	35 $
Mathématiques, secondaire I à IV	78 h	Lundi-mercredi ou mardi-jeudi de 19 h à 22 h 15	35 $
Chimie, secondaire IV et V	78 h	Lundi-mercredi de 19 h à 22 h 15	35 $
Physique, secondaire IV et V	78 h	Lundi-mercredi de 19 h à 22 h 15	35 $
Biologie, secondaire IV et V	78 h	Lundi-mercredi de 19 h à 22 h 15	35 $
Géographie, secondaire V	30 h	Lundi, 4 h/sem. de 19 h à 22 h 15	35 $
Histoire, secondaire IV et V	20 h	Mardi-jeudi de 18 h 30 à 20 h 30	35 $
Anglais, conversation de base II	45 h	Jeudi de 19 h à 22 h 15	150 $
Espagnol, débutant	45 h	Lundi de 19 h à 22 h 15	150 $
Espagnol, intermédiaire I	45 h	Mardi de 19 h à 22 h 15	150 $
Espagnol, conversation	45 h	Jeudi de 19 h à 22 h 15	150 $
Anglais, conversation de base I	45 h	Mardi de 19 h à 22 h 15	150 $
Français aux immigrants (francisation)	20 h/sem	Lundi au jeudi de 17 h 30 à 22 h 30	—
Alphabétisation (à Chicoutimi)	78 h	Lundi-mercredi ou mardi-jeudi	—
Alphabétisation (à Saint-Honoré)	78 h	Mardi et merc. de 19 h à 22 h 15	—
Alphabétisation (à Falardeau)	78 h	Lundi et jeudi de 19 h à 22 h 15	—
Alphabétisation (à Laterrière)	78 h	Mardi-jeudi de 19 h à 22 h 15	—
Alphabétisation (à Saint-Fulgence)	78 h	Lundi-mercredi de 19 h à 22 h 15	—

DÉBUT: Le lundi 22 janvier ou le mardi 23 janvier 1996

N.B.: Documents requis pour l'inscription
- Dernier relevé de notes du M.E.Q.
- Certificat de naissance (format légal)

FORMATION PROFESSIONNELLE

CENTRE DE FORMATION EN ÉQUIPEMENT MOTORISÉ

POLYVALENTE DOMINIQUE-RACINE
985, rue BÉGIN, CHICOUTIMI
698-5185

COURS À TEMPS PARTIEL, DE SOIR

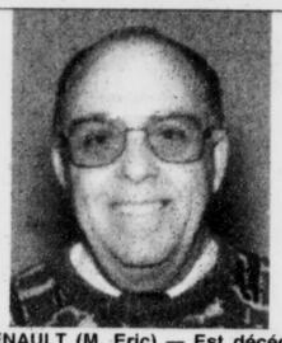
PROGRAMME	COÛT	DURÉE	N/PLACES	DÉBUT
Dépannage I méc. auto	135 $	30 h	15	Janvier 1996
Dépannage II méc. auto	135 $	30 h	15	Janvier 1996
Dépannage véhicules de loisirs I	3,50 $/h	30 h	15	Janvier 1996
Dépannage véhicules de loisirs II	3,50 $/h	30/60 h	15	12 février '96

«POUR UNE FORMATION QUI MÈNE LOIN»

309121

Nécrologie

Décès



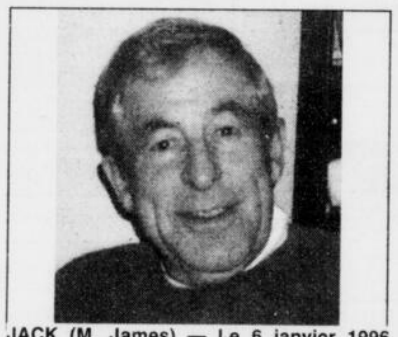
ARSENAULT (M. Eric) — Est décédé au Centre Hospitalier de Jonquière, le 5 janvier 1996, à l'âge de 64 ans et 3 mois, M. Eric Arsenault, époux de dame Yolande Chrétien, demeurant au 2449 rue Guillaume, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 rue de la Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 8 janvier 1996 à 11h00 à l'église St-Jacques, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Yolande Chrétien, ses enfants: Marc Arsenault (Suzanne Lessard), Yves Arsenault (Denise Fortin), Luc Arsenault (Nathalie Painchaud), René Arsenault, ainsi que ses petits-enfants: Isabelle, Yann, Alex; ses frères et soeurs: Reynald Arsenault (Gemma Turbide), Octave Arsenault, Maurice Arsenault (Micheline Trottier), Evana Arsenault (Antoine), Claude Arsenault (Charlotte Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Rita Chrétien (feu Steeve Rusnack), Gérard Chrétien, Pierrette Chrétien (Gérard Gauthier), Jeannine Chrétien (Jean Constantineau), Robert Chrétien (Lise Gendron), feu Maurice Chrétien, Raymond Chrétien (Andrée), Roland Chrétien (Hélène), Claire Chrétien (Gilles Lehoux), Jean-Guy Chrétien, André Chrétien (Louise), ainsi que ses neveux et nièces et plusieurs parents et amis. Il a été à l'emploi de l'Alcan durant 45 ans. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

BÉLANGER (Mme Alberta) — Le 01 janvier 1996 est décédée à sa résidence à l'âge de 78 ans et 8 mois, dame Alberta Bélanger époux en 1ères noces feu M. Adrien Lamontagne et en 2ièmes noces M. Lorenzo Voyer demeurant au 3960 St-Luc, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence funéraire Saguenay au 2555 St-Dominique, Jonquière, mercredi le 3 janvier 1996 à 19h00. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 4 janvier 1996 à 14h00 à l'église St-Georges et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Evelyne Lamontagne (Gabriel Côté), Jocelyne, André (Micheline Pelletier), Diane (Jocelyne Lapointe), Denise, Monique (Luc Savard); ses petits-enfants: Nadine (Jean-François), Robert, Patrick, Richard, Daniel, Evans, Valérie, Pierre-Luc; ses arrière-petits-enfants: Andrée-Eve et Roxanne; ses frères et soeurs: Yvonne Bélanger, Lucienne Bélanger, Jean-Marie Bélanger, ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à l'Association des personnes diabétiques Sag Lac St-Jean. Direction funéraire: Résidence funéraire du Saguenay.

BELLEAU (Mme Pauline) — Le 6 janvier 1996 est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière à l'âge de 74 ans et 1 mois, dame Pauline Belleau épouse de M. Omer Rochefort demeurant au 2483 Long-Sault, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence funéraire Saguenay au 2555 St-Dominique, Jonquière, dimanche le 7 janvier 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu lundi le 8 janvier 1996 à 10h00 à l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Diane Rochefort (Robert Thériault), Jean-Yves (Doris Lavoie), Michelle, Serge (Marie-Claire Lalonde); ses petits-enfants: Audrey et Eric; ses frères: Paul-Emile Belleau (Rose Soucy), Alphonse Belleau (Jeannine Paquet); sa belle-soeur: Mme Laurette Rochefort, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons au Fonds Dotation Centre Hospitalier Jonquière. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.

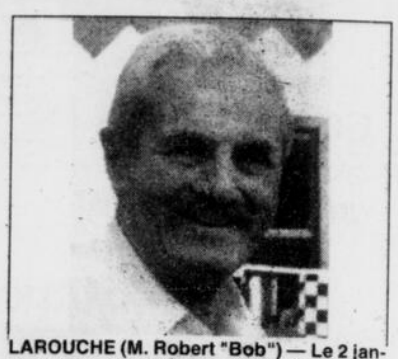
GAGNÉ (M. Georges-Henri) — Est décédé au Foyer St-François de Chicoutimi le 5 janvier 1996 à l'âge de 86 ans, M. Georges-Henri Gagné époux de dame Cécile Brassard. Il demeurait au 293 rue Ste-Famille, Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu lundi le 8 janvier 1996 à 10h30 à la Chapelle Mariale de la Cathédrale de Chicoutimi. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetières St-François-Xavier. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Cécile Brassard, ses filles: Laurence Gagné, Michèle Gagné (Gilles Blackburn), Jacqueline Gagné (Alain Sergerie); ses petits-enfants: Marc-André et Marie-Anne Sergerie. Il était le frère de: feu Edmond (feu Rosalia Lévesque), feu Thomas (feu Jeannette Lévesque), feu Germaine (feu Georges Côté), feu Yvette (Paul Lemieux), Léonce (Jeanne-Emma Gauthier), Simone (feu Gérard Gagnon), feu Joseph (Margot Bisson), Philippe (feu Thérèse Tiffeault), feu Thérèse (feu Alfred Harvey), Alice (feu Yvan Sergerie), Lucille (Paul Tremblay), Rosa (Henri Deveau). Il était le beau-frère de: feu Marie-Ange Brassard (feu Xavier Brassard), feu Blanche Brassard (feu Arthur Brassard), Marie-Emma Brassard (feu Alfred Claveau), Germaine Brassard (feu Georges-Henri Côté), Joseph Brassard (feu Marie-Rose Lebel), René Brassard (feu Gaby Claveau), feu Albert Brassard (feu Jeanne Truchon), feu Ernest Brassard (feu Blanche-Aimée Vachon), feu Juliette Brassard (feu Adrien Larouche), Jean-Marie Brassard (Madeleine Truchon), feu Paul Brassard (feu Louisette Pearson). M. Gagné laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour informations: (418)-543-3333, fax: (418)-543-2738. Direction funéraire: Résidence funéraire Aubin inc.

DIONNE (M. Jean P.) — Est décédé le 23 décembre 1995 à Montréal à l'âge de 85 ans, M. Jean P. Dionne époux de feu dame Marthe Gagnon Dionne demeurant à Montréal. Un service sera célébré lundi le 8 janvier 1996 à la Cathédrale de Montréal. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Yvette Trempe), Normand (Carole Frappier), Luc; ses petits-enfants: Rachel et Marie-Eve.



JACK (M. James) — Le 6 janvier 1996 est décédé au Centre Hospitalier Jonquière à l'âge de 68 ans et 10 mois, M. James Jack époux de dame Audrey Hurley demeurant au 3848 Jean Talon, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence funéraire Saguenay au 3711 rue Cabot, Jonquière, dimanche le 7 janvier 1996 à 19h00. Les funérailles auront lieu lundi le 8 janvier 1996 à 14h00 à l'église St-Andrews rue Roi-Georges, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Larry Jack (Karene McGovern), Laura Jack (Michael Besharah); ses petits-enfants: Amanda, Michael, Joshua, James Jr, Stephany; ses frères et soeurs: feu John Jack (Hazel Hugues), Nancy Jack (Don Cameroun), Peggy Jack (Don Bonnell); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mary Hurley (feu Ned Black), feu Howard (Marie-Berthe Rivard), Ned (Jean Archibald), Madeleine (Ray Macdonald), Margaret (Léonard Shea), Martha (Charles Vanstone), Jane (Nigel Fletcher), William (Charlotte Boudreault), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleur, plutôt faire dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.

LAVOIE (M. Maurice) — Est décédé à l'Hôpital de Métabetchouan, le 4 janvier 1996, à l'âge de 79 ans et 3 mois, M. Maurice Lavoie, époux de dame Gertrude Gagnon, autrefois de la rue Henri-Bourassa, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de dimanche le 7 janvier 1996 à 14h00 à la résidence funéraire Aubin, 425 boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu lundi le 8 janvier 1996 à 14h00 à l'église St-Joachim. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium Aubin. Il était le fils de feu Delphis Lavoie et de feu dame Marie Savard. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, dame Gertrude Gagnon; ses enfants: Micheline, Sylvain (Martine Larouche), André, Paule (Michel Jobin); ses petits-enfants: Yves, Stéphan, Jean-Michel, Patricia, Jean-Sébastien, Raphaël et Sabrina; il était le frère de: Yvette (feu Jean-Charles Rousseau), Joseph (Rose Jean), feu Roland (Bérangère Tremblay), Marguerite (Jean-Marie Minier), feu Rose-Hélène (feu Fernand Gilbert), Arthur (feu Emilienne Gagné), Madeleine (feu Jacques Girard), Gisèle (feu Yvon Simard), Léo (Florence Proulx), Normand (Yvette Lévesque). M. Lavoie était le beau-frère de: Léopoldine Gagnon (Romuald Laberge), Françoise Gagnon (René Mailloux), Judith Gagnon (feu Raymond Martin), Georgette Gagnon (Jean-Paul Tremblay), Padoue Gagnon (Lucienne Tremblay), Léo Gagnon (Stella Lepage), Huguette Gagnon (Ghislain Gagnon), Yvonnette Gagnon, Jacques Gagnon (Denise Parent), Lawrence Gagnon (Monique Bouchard). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. M. Lavoie fut sacristain de la paroisse St-Joachim pendant plusieurs années. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: dimanche de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00; lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi (12 heures). Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, les faire parvenir à la Fondation de l'Hôpital de Métabetchouan, 40 rue de l'Hôpital, Métabetchouan, G0W 2A0, tél.:1-418-349-2861. Pour informations: 1-418-543-3333, fax:1-418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

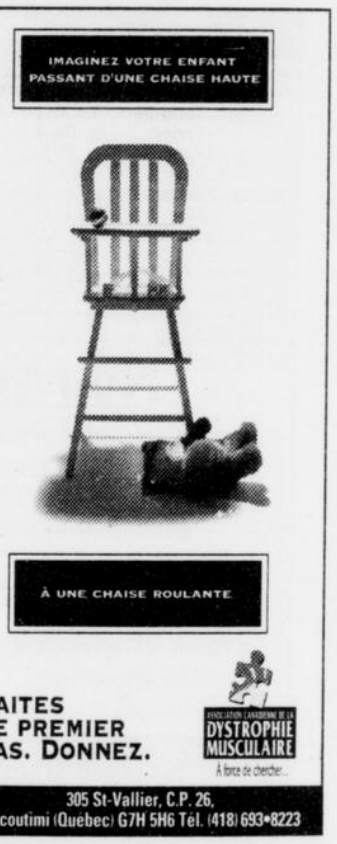


LAROUCHE (M. Robert "Bob") — Le 2 janvier 1996, est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 75 ans et 8 mois, M. Robert "Bob" Larouche, époux de dame Madeleine Tremblay, demeurant au 2288 de Dieppe, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750 Lasalle, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 5 janvier 1996 à 15h00 à l'église St-Philippe. Les cendres ont été déposées au cimetière d'Arvida. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Claire Larouche, Michel (Hélène Lapointe), Louise (Christian Lambert), Suzanne (Jocelyn Perron), Jacques (Sylvie Bégin), Robert Jr (Nancy Boulianne); ses petits-enfants: Jean-Philippe, François, Yves, Jennifer, Marie-Michelle, Anne, Julie, Pierre-Luc, Kim et Raphaël; ses frères et soeurs: Yolande Larouche (Alyre Martin), Irène (Jean-Guy Pilon), Camille (Rodolphe Coulombe), Ghislain (Margaret LittleJohn), feu Lucette (Adrien Lévis), feu Yvan (Solange Bilodeau), feu Léon (Fleurette Harvey), feu Roch (feu Michaud), feu Laurent (feu Lucienne Girard); ses beaux-frères et belles-soeurs: F.X. Tremblay (Lucienne Harvey), Fernande (Charles-Edmond Marcoux), Candide (feu Maurice Fortin), Gemma (Jean-Louis Lamontagne), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

MESSE ANNIVERSAIRE

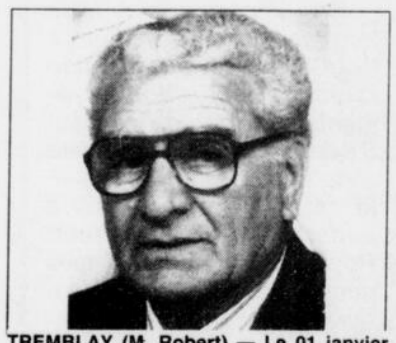
BERNIER (M. Maurice) — Président Fondateur du Garage Maurice Bernier Inc. Déjà un an! Les portes du ciel s'ouvraient pour toi papa. Ton départ a laissé un grand vide parmi nous, mais ton souvenir restera tous les jours vivant dans nos coeurs. Tu es venu vivre en nous avec toute la générosité et le sens de l'accueil que tu as développé avec un art raffiné durant ta vie terrestre. La messe anniversaire de M. Maurice Bernier, époux de feu dame Simone Lessard, qui demeurait sur la rue De Champlain, Jonquière, sera chantée dimanche le 14 janvier 1996 à 11h00 à l'église Ste-Famille. Ses enfants: Robert, Monique, Nicole, Ginette, Noëlla, Sylvie, Richard, Henri, Louise, Marcelle, Francine, Linda, Martine, Suzanne et Gilles invitent parents et amis à y assister. Nous fraterniserons ensemble après la messe à la salle Chevalier de Colomb de Kénogami. Bienvenue à tous! Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

GUÉRIN (Mme Marie-Ange Dumais) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 5 janvier 1996 à l'âge de 74 ans et 3 mois, dame Marie-Ange Dumais épouse de M. Lucien Guérin demeurant au 2433 rue Pelletier, Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 ce soir au salon funéraire Nault &



LEVESQUE (M. Edmond) — Le 5 janvier 1996, est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 91 ans, M. Edmond Lévesque, époux de feu dame Juliette St-Laurent, demeurant au Pavillon Saguenay, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, autrefois du boulevard Saguenay, Jonquière. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à compter de lundi le 8 janvier 1996 à 9h00 à la Résidence Funéraire d'Arvida, 2750 La Salle, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 8 janvier 1996 à 11h00 à l'église St-Jean-Eudes. Les cendres seront déposées au cimetière de Rimouski. Il laisse dans le deuil, son fils Denis Lévesque (Lisette Tanguay); ses petits-enfants: Marie-Claude et Julien; ses frères et soeurs: Imelda Lévesque (feu Omer Caron), Lauréat (Lucienne Lebel), Rita (Léonard Plourde), Lucille (Bertmance Gagnon), feu Oscar (Cécile Blackburn); ses beaux-frères et belles-soeurs: Laura St-Laurent (feu Maurice Blanchette), Roland (Rachelle Michaud), Guy (Auréat Saucier), Léo (feu Louise Roy), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

LESSARD (Mme Jeanne-d'Arc) — Le 4 janvier 1996, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 70 ans et 6 mois, Mme Jeanne-d'Arc Lessard, épouse de feu M. J.G. Boucher dit "Jacques", demeurant à la Résidence Ste-Marie, rue Perrier, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu samedi le 6 janvier 1996 à 11h00 à l'église St-Dominique. L'inhumation au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jean Boucher (Lise Tremblay), Robert (Marlène Tremblay), Francine (Richard Dubois), Madeleine; ses petits-enfants: Alexandre, Jonathan, Gabriel, Catherine, Samuel et Marion; ses frères et soeurs: Gérard Lessard dit "Gerry", feu Marguerite (feu Moïse Boucher), feu Gabriel (feu Lucienne Perron); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mauril Boucher (feu Rosa Bouchard), Thomas-Eugène (feu Simone Tremblay, Raymonde Tremblay), Georges (Docile Tremblay), Roland, Clément (Thérèse Letartre), Jim, Marcelle, Suzette, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à l'Institut Roland Saucier. Une bénévole sera sur place. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



TREMBLAY (M. Robert) — Le 01 janvier 1996 est décédé au Centre Hospitalier Jonquière à l'âge de 73 ans et 6 mois, M. Robert Tremblay époux de dame Annette Bolduc demeurant au 3992 rue Vauquelin, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence funéraire Saguenay au 2555 St-Dominique, Jonquière, mercredi le 3 janvier 1996 à 14h00. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 4 janvier 1996 à 10h00 à l'église St-Georges. La dépouille mortelle a été incinérée. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Réjean Tremblay (Lise Tremblay), Ginette (feu Roger Lavoie), Sylvie (Pierre Martin), Serge (Diane Fortin); ses petits-enfants: Nathalie, Natacha, Stéphane, Steeve, Karine, Luc, Yves, Pascal, Jean-François, Dave et Julie; ses frères et soeurs: Berthe Tremblay (feu Philippe Tapin, Lionel Lapointe), Rose (Eric Cormier), Alain (Cécile Tremblay), René (Rolande Hudon), feu Léo (Lina Morissette), feu Bruno (Aline Mercier), feu Paul (Géralda Dufour), feu Adrien (feu Thérèse Tremblay), feu Moïse (feu Julia Perreault), feu Yvette (feu Edwin Cormier), feu Joseph (feu Germaine Bouchard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Lauréat Bolduc (Louisette Dallaire), Colette, Wilfrid (Carmen Pouliot), Gertrude (Jean-Marc Bilodeau), Gisèle (Bernabé Chabot), Diane (feu Yvon Chabot), Robert (Ginette Provençale), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons au Fonds Dotation Centre Hospitalier Jonquière. Direction funéraire: Résidence funéraire du Saguenay.

TREMBLAY (M. Vincent) — Est décédé le 6 janvier 1996 à l'Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 53 ans et 11 mois, M. Vincent Tremblay époux de dame Lucette Tremblay demeurant au 95 Rg Ste-Marie, St-Fulgence. La dépouille mortelle sera exposée lundi le 8 janvier 1996 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, mardi le 9 janvier 1996 de midi à 13h30 au salon funéraire Emery Gravel inc. du 2075 boul. Tadoussac, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 9 janvier 1996 à 14h00 à l'église St-Fulgence. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel inc. et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Natacha Tremblay (Roger Raymond), Nicolas (Janick Tremblay) et Nélissa; son père: M. Jean-Joseph Tremblay (feu Marguerite Roussel); sa belle-mère: Mme Armande Ouellet (feu Georges Tremblay); ses frères et soeurs: M. Gaston Tremblay (Huguette Pellerin), Roger (Reine Lapointe), Gilles (Astrid Maltais), Marcel (Gaétane Tremblay), Lisette (Gaston Gauthier), Raymonde, Marjolaine (Camil Tremblay), Diane (Donald Martel), Rodrigue (Suzanne Gauthier), Réjean (Lina Hébert), Réjeanne (Daniel Tremblay), Mireille (Serge Lévesque), Gaétan (Diane Lejeune), Martin (Danielle Lévesque), Lucie (Réjean Julien); ses beaux-frères et belles-soeurs: Candide Tremblay (Léon Dallaire), Gertrude (Jean-Joseph Samuelson), Richard (Agathe Lapointe), Florient (Lise Lavoie), Julien (Réjeanne Simard), Normande (Gilles Bouchard) et Sylvie (Marcel Gagnon). Il laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Fondation de la Dystrophie Musculaire sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel inc.

VEZINA (Mme Jeannette) — Le 3 janvier 1996, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 72 ans et 3 mois, Mme Jeannette Vézina, épouse de feu M. Edouard Breton, demeurant au 2120, St-Régis, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la Résidence Funéraire Arvida, 2750, Lasalle, Jonquière. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 5 janvier 1996 à 11h00 à l'église St-Philippe. Les cendres ont été déposées au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Clément Breton (Pâquerette Rioux), Rémi (Suzanne Létourneau), Gaston, Claude (Jina Nepton), feu Lily; ses petits-enfants: Philippe, André, Marie-Claude, Suzie, Stéphane, Evans, Christopher et Joanie; son frère: Isidore Vézina (Anita Latulipe), ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Autres décès dans le cahier des annonces classées en pages E10 à E12

Remerciements

VÉZINA (Mme Thérèse) — Les membres de la famille de dame Thérèse Vézina, soit ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu l'abbé Irénée Vézina, feu Arthur (feu Marie-Louise Auclair), feu Yvette (feu Arthur Fortin), feu Adrien (Jeanne Lamontagne), feu Armand (Annette Audet), feu Annette (feu Roland Bouchard), feu Emma-Marie (feu Edouard Lemieux), feu Gaby (Lucie Niquet), feu Irène (feu Marcel Bride), feu Louis (Thérèse Darveau), ses neveux et ses nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Thérèse Vézina, fille de feu M. Alfred Vézina et de feu dame Blanche Dumais, demeurant à Mistassini et autrefois de Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc ltée.

Lucien Bouchard

De nouvelles menaces au futur premier ministre

MONTREAL (PC)-De nouvelles menaces de mort ont été proférées hier à l'endroit du futur premier ministre présumé du Québec, Lucien Bouchard, par le groupe terrosiste qui se fait appeler Anglophone Assault Group. Le groupe menace même de s'en prendre aux enfants du chef souverainiste.

Comme c'était le cas la semaine dernière, la lettre de menaces a été envoyée au quotidien Le Devoir.

L'Anglophone Assault Group menace de plus cette fois de commencer ses actions en tuant «un employé masculin de la fonction publique québécoise raciste».

Texte violent

L'envoi de cette lettre au ton très violent a donné lieu hier à une mobilisation générale des corps policiers impliqués dans ce dossier. Il n'est pas exclu que cette lettre ait été écrite par un illuminé inspiré par les informations diffusées la semaine dernière, car elle comporte plusieurs fautes d'orthographe et semble avoir été rédigée avec un autre logiciel de traitement de texte que la première.

De plus, contrairement à la semaine dernière, la lettre ne se présente pas sous la forme d'un communiqué de presse officiel.

Cependant, les auteurs de la lettre, écrite en anglais, précisent qu'il ne sert à rien de procéder à des analyses, car ils n'entendent suivre aucun modèle particulier.

Le groupe promet de se livrer à plusieurs assassinats politiques au nom de l'«unité du Canada».

Institut du tourisme et d'hôtellerie du Québec

Marcel Bouchard accède au conseil d'administration

par Julien Harvey

LA BAIE (JH) - Le propriétaire de l'Auberge des 21 de La Baie, Marcel Bouchard, vient d'accéder au conseil d'administration de l'Institut du tourisme et d'hôtellerie du Québec.

Sa nomination a été confirmée lors de la réunion du conseil des ministres du Québec, le 3 janvier.

C'est avec plaisir qu'il a appris, hier, la confirmation de sa nomination. Accèdent également au Conseil d'administration, Christine Martel et Renaud Cyr. M. Cyr est propriétaire du Manoir des érables à Montmagny.

L'expérience de M. Bouchard, un natif de Saint-Nazaire qui oeuvre dans le domaine hôtelier depuis 23 ans, sera mise à profit pour conseiller l'Institut sur les besoins de l'industrie dans le monde du tourisme.

Après une saison touristique exceptionnelle en 95, M. Bouchard s'attend à un hiver plein de promesses côtés hébergement et restauration. «Nous avons déjà près de trois cents réservations d'Européens, des Français. Ils viennent ici pour faire de la motoneige, mais sont peu portés sur la pêche blanche étant plutôt écolos.»

En hiver, la pêche blanche et une des activités qui fait en sorte que l'industrie touristique à La Baie soit en santé.

«Notre auberge ayant une vocation corporative - congrès, réunion - la pêche blanche nous fait une activité à offrir à un groupe en réunion qui passe quelques jours chez nous. Ils peuvent s'évader et continuer à parler affaires dans la cabane, car certaines peuvent recevoir jusqu'à vingt personnes. Ca leur permet de changer d'air et de climat de travail. C'est une activité sympathique», conclut-il.

Marcel Bouchard, propriétaire de l'Auberge des 21 à la Baie.

Industrie cinématographique

Guide de tournage prêt fin février

par Johanne St-Pierre

CHICOUTIMI (JSTP) - Le projet de guide de tournage, qui constituera en quelque sorte la «carte d'affaires» du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour l'industrie cinématographique, devrait être complété ver la fin février.

Ce projet, qui résulte de la concertation des quatre MRC de la région, vise à promouvoir les sites de tournage auprès des maisons de productions cinématographiques étrangères et canadiennes ainsi qu'auprès des maisons de productions publicitaires.

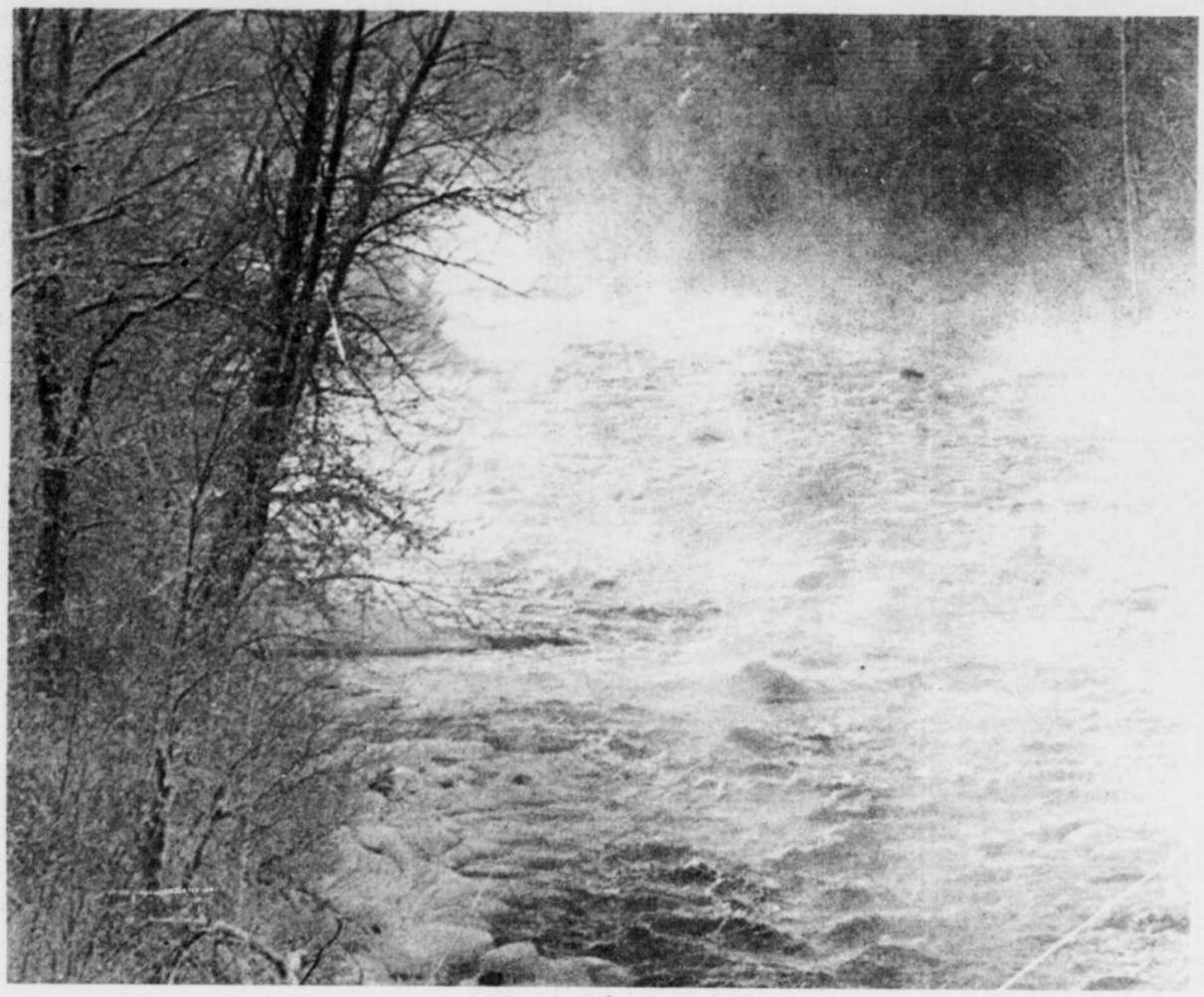
Denys Tremblay, responsable de la planification et de la coordination du guide de tournage.

Le responsable de la planification et de la coordination de cette «carte de visite», Denys Tremblay, de la firme Tracécart, a indiqué que le projet entrait dans son dernier droit. L'intérêt pour les sites de la région se manifeste déjà même si le guide n'est pas encore complètement ficelé. Denys Tremblay mentionne que la banque de photographies des sites de tournage potentiel, réalisée en août dernier par Marcel Cloutier, est régulièrement consultée. Un client potentiel lui aurait même demandé de faire du repérage de routes sinueuses.

Enfin, les Productions de la Chasse-Galerie de Jonquière viennent de remettre leur vidéo promotionnel destiné à mettre en valeur les sites potentiels de la région. Selon Denys Tremblay, les prises de vue aérienne sont d'une grande beauté. Quant au bottin d'adresses utiles pour les producteurs cinématographiques, il ne reste qu'à valider les données colligées.

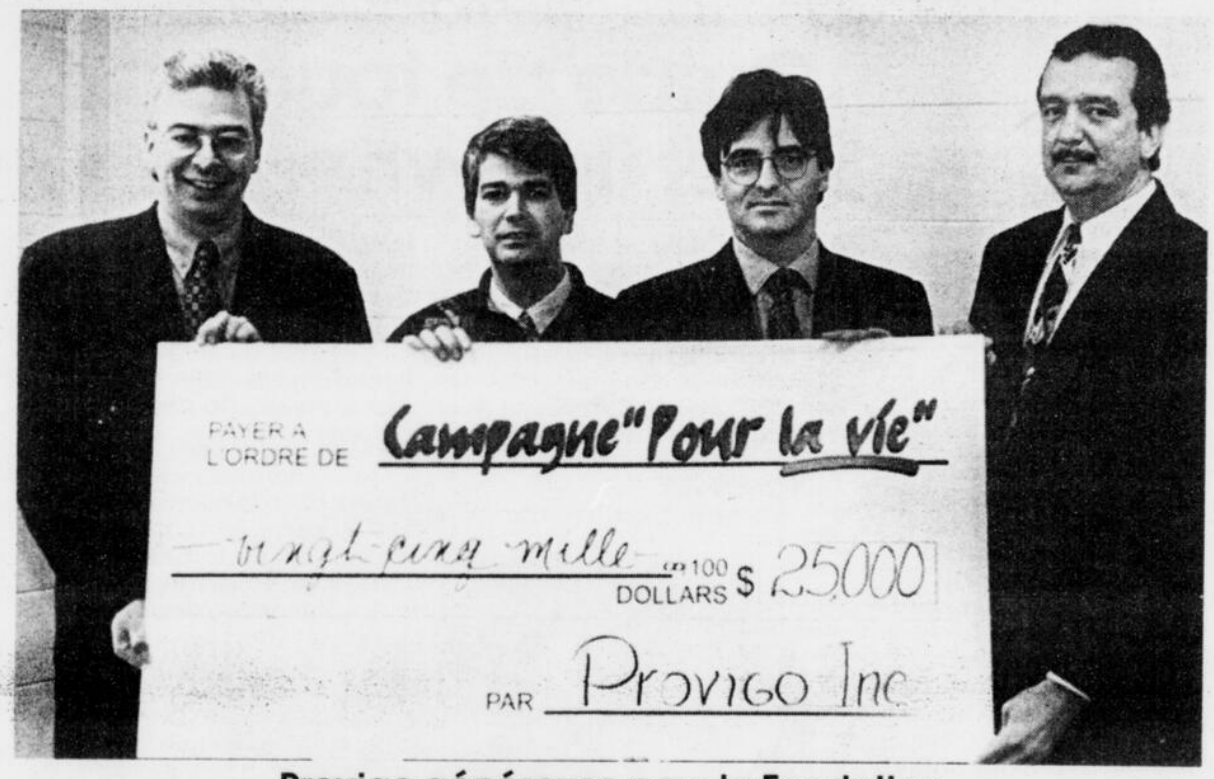
D'une oreille à l'autre

andrée Rainville



La beauté du froid

Le froid polaire qui s'installe invariablement au début de janvier, et cela pour de longues semaines, n'a pas que des inconvénients. Car, la beauté du froid est à nulle autre pareille, silencieuse, prenante et blanche, qui étend sa main de glace sur les étendues d'eau et les champs, paralyse les arbres, fige le souffle des animaux. C'est la loi de la possession. Voici une superbe représentation de cette jalouse beauté, qui capte et retient la vie, le temps d'un hiver. Sylvain Dufour signe la photographie.



Provigo généreuse pour la Fondation

C'est une belle participation de 25 000 $ que Provigo a remis à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi, dans le cadre de la campagne «Pour la vie». Nous réconnaissons sur la photo soulignant ce don: Richard Létourneau, vice-président du conseil d'administration de l'Hôpital de Chicoutimi; Sylvain Boulianne, directeur régional du Super marché Provigo; Albert Lemieux, président de la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi; et Jean Boulanger, directeur des opérations Maxi.

Si la science vous intéresse

Le magazine scientifique «Découverte» réserve à son auditoire, ce soir à 18 h 15 à Radio-Canada, une revue des événements scientifiques marquants de l'année, ainsi que les événements à suivre en 1996. De plus, on y parlera d'allergie au latex, matériau abondamment utilisé en milieu médical, avec les sondes, tubes, masques et cathéters.

Evaluation automobile à Chibougamau

Une équipe d'évaluation de conduite automobile sera à Chibougamau dans la semaine du 21 janvier. On fera passer les examens de conduite aux personnes désirant obtenir un permis de conduire, un permis d'apprenti conducteur, un duplicata, effectuer un renouvellement ou autres transactions relatives au permis de conduire. Les dates sont le 23 janvier de 13 h à 16 h, le 24 janvier, de 8 h 40 à 12 h et de 13 h à 16 h, et le 25 janvier, de 8 h 40 à 11 h 30, au sous-sol de l'église St-Marcel. Les intéressés doivent prendre rendez-vous avant le 19 janvier, au Centre de service de Roberval, au 1-800-463-5982, les lundi,mardi, jeudi et vendredi entre 9 h et 11 h et 14 h et 16 h, et le mercredi de 10 h à 11 h et de 14 h à 16 h.

On gagne à se connaître

C'est sous le thème «On gagne à se connaître» que se tient jusqu'au 9 février la 17e édition du Concours des jeunes Desjardins. En plus de contribuer à l'épanouissement des jeunes en leur permettant d'exprimer leur créativité par le biais du dessin ou de l'écriture, ce concours leur permet d'aborder des sujets qui défendent des valeurs éducatives tout en éveillant leur curiosité et en enrichissant leur culture. C'est grâce à la collaboration du monde scolaire que ce concours atteint d'année en année de nouveaux records de participation. Nous souhaitons bonne chance à tous les participants, dont les gagnants se verront remettre des prix en mai prochain.

Conditionnement chez Cardiami

L'association Cardiami de Jonquière informe la population de la reprise des cours de conditionnement physique et de work-out, au gymnase de l'hôpital de Jonquière, demain 8 janvier. Quelques places sont encore disponibles. On peut s'inscrire au Centre hospitalier de Jonquière, au 547-3651, poste 215.

La musique pour contrebalancer

On vous propose, tout à côté en photo, l'envers de la médaille du froid dévastateur de l'hiver, qui peut également receler une grande beauté. Il en est de même dans plusieurs facettes de la vie et de l'actualité, où horreur et poésie, petitesse et grandeur, se côtoient.

Peut-être requérez-vous vous-même à un antidote, lorsqu'une situation devient insoutenable, intenable? S'isoler lorsqu'on ne tolère plus l'entourage. Fermer les yeux pour ne plus voir. Se taire lorsqu'on sait que la moindre parole prononcée va provoquer une fallacieuse avalanche verbale. Prendre un analgésique contre la douleur.

Et écouter la musique, antidote universel. La beauté de la musique et des mots, pour contrebalancer les images de guerre, de souffrance et de violence. Pour montrer que des hommes et des femmes, à quelque part, jamais loin grâce à la magie des ondes, rêvent et parlent d'amour, de paix, d'amitié, de justice.

Que resterait-il s'il fallait qu'un jour l'art soit muselé et l'émotion étouffée? Cela pourrait ressembler à un univers de verre et de marbre, privé de sensibilité humaine. Un monde automate, froid comme la mort, sans espoir de printemps.

Ah! Misères royales...

Pauvre Lady Di, prise dans sa torture intérieure: divorcera, divorcera pas. Où, quand, comment, pourquoi? Combien?

Et la reine, mère du royal malcommode et séparé Charles, qui ne peut plus écrire de lettres secrètes sans qu'elles soient étalées en long et en large dans les médias.

Et le prince, consort ou qu'on sort pas, et qui ne peut plus dévaler de pentes de ski sans qu'on sorte du placard Camilla et gouvernante.

Oh! Very shocking! Mais tellement excitant, somme toute, que cette vie comme une télésérie aux rebondissements en forme d'alcôves... S'il avait fallu que la télé existe au temps de Henri VIII, à quelle époustouflante série aurions-nous assisté, entre Royauté, Etat et Eglise, tous pouvoirs et épouses confondus!

intel inside
pentium
Offrez-vous ce qu'il y a de mieux! Pour la maison, pour le bureau, ou les deux...

MégaMax
PLACE DU ROYAUME
Tél.: (418) 698-MEGA
FAX: (418) 698-2971

Les systèmes CDP-75 de Géo sont livrés avec un logiciel exclusif de formation pour Windows 95 en français, ainsi que 10 CD, dont des jeux, des encyclopédies et des programmes multimédias.

La sensation multimédia 95!
- ☐ Processeur Pentium-75 par Intel
- ☐ Mémoire vive 8 mo, extensible 128 mo
- ☐ 4 fentes bus local Pci
- ☐ Disque dur de 530 mo
- ☐ Carte vidéo PCI SVGA
- ☐ Modem/fax/répondeur 14 400 bps avec fonction vocale
- ☐ Lecteur CD-ROM, QUADRUPLE-VITESSE
- ☐ Carte sonore 16 bits stéréo
- ☐ Souris et tapis
- ☐ Windows 95 préinstallé
- ☐ Logiciel de formation multimédia Windows 95 ver. française
- ☐ 10 programmes sur 10 CD-ROM
- ☐ Garantie deux ans pièces et trois ans main-d'œuvre
- ☐ Moniteur non inclus
- ✓ Gestion de la consommation énergétique

Seulement **1949$** + 2 % sur carte de crédit
Ou 91,08 $ par mois*

Disponible: service de garantie chez vous, partout au Québec

Géo ORDINATEURS® Qualité Québec

Profitez de la dernière technologie au meilleur prix. Windows 95, un logiciel de formation qui vous parle en français, des logiciels sur CD, un répondeur téléphonique, un centre de message, un renvoi d'appel, tout ça, et plus encore!

PRÊTS ÉTUDIANTS DISPONIBLES ICI

Bus Local PCI Standard · CD VITESSE QUAD · yes

309853

«La différence plus 10 % de la différence»

AUCUN COMPTANT AUCUN VERSEMENT INITIAL

Nos prix sont les plus bas et nos mensualités aussi! Nous en sommes tellement sûrs que si vous voyez une publicité d'un concessionnaire concurrent avec une meilleure offre que la nôtre, nous égalerons celle-ci en y ajoutant un rabais équivalent de 10 % de la différence.

CAVALIER Z22 1996

- Aileron arrière
- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle 5 vitesses
- ABS

12 996* ou **257**** /mois

Transport, taxes et préparation inclus

PRÊT-RACHAT ROYAL

CAVALIER MUNDIAL 1996
4 portes

- Aileron arrière
- 2 sacs gonflables
- ABS

13 696* ou **271**** /mois

Transport, taxes et préparation inclus

PRÊT-RACHAT ROYAL

CHEVROLET BERETTA 1995

- Aileron arrière
- Radiocassette AM/FM stéréo
- Déflecteur

13 795* ou **280**** /mois

Transport, taxes et préparation inclus

PRÊT-RACHAT ROYAL

CHEVROLET LUMINA VAN 1996
7 passagers - air climatisé

- Radiocassette AM/FM stéréo
- Polymère
- ABS

19 996* ou **356**** /mois

Transport, taxes et préparation inclus

PRÊT-RACHAT ROYAL

Modèle	Financement de	Pour	Avec obligation totale de	Valeur garantie sans obligation de	Frais de crédit de	Km annuel alloués de	¢ du km excédentaire	Taux de
Cavalier Z22 1996	15 488 $	60 mois	15 420 $	4450 $	4383 $	24 000 km	4¢	8,4 %
Cavalier Mundial 1996	16 285 $	60 mois	16 260 $	4625 $	4600 $	24 000 km	4¢	8,4 %
Lumina Van 1996	23 635 $	60 mois	21 360 $	9475 $	7200 $	24 000 km	7¢	8,4 %
Chevrolet Beretta 1995	16 398 $	60 mois	16 825 $	4100 $	4527 $	24 000 km	4¢	8,4 %

Offre de durée limitée, jusqu'au 12 février 1996

Sujet à l'acceptation de crédit

Photo à titre indicatif

NOS CONSEILLERS EN VENTE ET LOCATION

Paul Albert, propriétaire
Jacques Dallaire, Dir. des ventes au Parcs
Alain Girard, Dir. des ventes (neufs)
Claude Bergeron, Dir. des ventes (usagés)
Normand Tremblay, Dir. commercial
Gary Tremblay
Yves Tremblay
Richard Boivin
Robert Rivard
Gilles Maltais
Carol Desmeules
Julien Savard
Vincent Boivin

Photos peuvent différer

*Transport et taxes en sus. **En vertu du prêt rachat Royal, le versement mensuel inclus le transport, les taxes de vente et la préparation.
Il doit s'agir d'un concessionnaire Chevrolet Geo Oldsmobile Cadillac de la région 02 du Saguenay et son offre doit être réelle et effective au moment ou vous nous la présenter.

PACO

EN PLUS remise 750 $ aux diplômés

GM Assistance ROUTIÈRE 24 HEURES

GM La Carte GM

696-4444

31, JACQUES-CARTIER EST - CHICOUTIMI

1-800-417-7226 (PACO)

CHEVROLET Geo OLDSMOBILE Cadillac GM

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

310127

Forum

Une grand-maman incomprise par des parents adoptifs

Le Progrès du Saguenay
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, PQ
G7H-5C1

A qui de droit,

A la suite de l'article paru dans le Progrès-Dimanche du 31 décembre 1995, dans la section (les gens), «Reconnaitre le rôle des grands-parents», j'ai eu l'idée de vous faire parvenir ce texte, dans le but si possible de le faire publier. Évidemment, si vous trouvez que c'est trop personnel, ou sans grand intérêt pour les lecteurs, vous êtes libres d'en faire ce que vous voulez. Mon but est surtout d'apporter une certaine réflexion, sur le rôle des grands-parents vivant une situation extrêmement pénible.

Voici le texte:

Ultime espoir pour 1996. J'espérais terminer l'année 1995 avec une lueur d'espoir pour revoir mon cher petit-fils.

J'aurais tant voulu que ses parents adoptifs comprennent et qu'ils cessent d'avoir peur pour leur fils.

Je voudrais tant donner mon soutien affectif à cet enfant et mon amitié à ses parents.

Mais devant leur incompréhension, je dois m'incliner, incapable d'accepter cette situation.

J'aimerais que l'année 1996 m'apporte la sérénité et le courage de continuer.

J'aimerais aussi que cette nouvelle année puisse apaiser leurs craintes injustifiées.

Quand la vie se rétrécit, quand le malheur nous oppresse, l'espoir et le rêve sont les seules portes de sortie.

«Je t'aime mon cher petit», ces mots, je saurai les murmurer encore et encore pour l'éternité.

A vous chers parents comblés, même si cela vous ennuie, pensez à mon esprit ravagé, qui chaque nuit m'envahit.

Du fond de mon âme, s'élèvent de longs gémissements, mes lèvres scellées, implorent un signe rassurant.

G.L.
Grand-maman de Chicoutimi

Ca s'est passé un 7 janvier

1977 La guitariste classique Liona Boyd donne sa première prestation avec orchestre: elle joue le «Concerto en ré» de Vivaldi avec le New Chamber Orchestra, à Toronto.

1970 Une poursuite est intentée contre Max Yasgur par des propriétaires ayant des terres entourant sa ferme de l'Etat de New York où eut lieu le festival de Woodstock, l'année précédente. Ces voisins se plaignent que des dommages ont été causés à leurs propriétés.

Le festival, qui eut lieu du 16 au 18 août 1969, fut probablement le plus grand rassemblement de mélomanes de tous les temps: près d'un demi-million de personnes se rendirent sur les lieux pour y voir et entendre des vedettes du rock et du folk.

STUDIO MULTI-DANSES
du Saguenay

Venez vous divertir dans une atmosphère de détente tout en vous amusant.

Michel et Chantale — Patricia et Sylvain

Danse sociale pour DÉBUTANTS et AVANCÉS

Renseignez-vous:
Cours de valse
pour nouveaux mariés débutant en mars 1996

COURS PRIVÉ SEMI-PRIVÉ et GROUPE

Cha-Cha-Cha, Triple-swing, Samba, Rock, Valse, Rumba, Merengué, etc.

INSCRIPTION PAR TÉLÉPHONE

VILLE DE LA BAIE
697-0727
Club des Bénévoles (lundi soir)
Studio MD Ville de La Baie
(Dimanche PM/soir et vendredi soir)

Organismes et clubs sociaux, profitez de nos spéciaux

CHICOUTIMI et JONQUIÈRE
690-5139
Cegep de Jonquière (lundi soir)
Studio MD Chicoutimi
(Dimanche PM/soir et mardi soir)

Début des cours: semaine du 14 janvier 1996
(Inscriptions acceptées jusqu'au 21 janvier)

Matériels de cours fournis. Informez-vous sur notre grille horaire pour d'autres disponibilités.

COUPON-RABAIS

Sur présentation de ce coupon, vous obtiendrez:

INSCRIPTION ET PREMIER COURS GRATUITS

Pour débutants seulement. Valide jusqu'au 14 janvier 1996 309920

L'environnement, un état d'esprit et un engagement

Sélection rigoureuse et critères sévères pour le choix du site

Du mois d'octobre 1994 à avril 1995, *Services environnementaux AES*, de Laterrière, a effectué sa propre recherche relativement au choix d'un site propice à l'implantation d'un Centre de démonstration des nouvelles technologies environnementales reliées à la gestion des déchets...

Cette décision a été prise après que la MRC du Fjord ait décidé de se tourner vers le secteur privé afin de trouver une solution permanente au traitement des ordures domestiques au Saguenay.

Dans sa démarche, *Services environnementaux AES* a utilisé la même méthodologie que la MRC; l'entreprise a intégré à sa propre recherche les données recueillies par l'organisme.

Critères

Toutefois, dans le but d'accentuer encore davantage la protection de l'environnement, les critères de sélection qui furent retenus par *Services environnementaux AES* diffèrent quelque peu de ceux utilisés par la MRC du Fjord.

Ainsi, la superficie recherchée pour la disposition des déchets s'est avérée beaucoup plus petite que celle prévue à l'origine par la MRC du Fjord. Cette approche, beaucoup plus intéressante à tous les points de vue, a été rendue possible grâce à la technologie avancée qu'entend utiliser *Services environnementaux AES* dans l'application de son projet.

Cette approche, faisant appel à des superficies de terrains plus modestes que les sites traditionnels d'enfouissement, est également très bien perçue par les groupes environnementaux. Ceux-ci œuvrent depuis plusieurs années dans le but d'établir de manière définitive une philosophie de ce genre dans tous les dossiers traitant de l'ouverture de nouveaux sites de traitement des déchets.

Aménagement

Avant l'ouverture du Centre de démonstration, *Services environnementaux AES* procédera à des travaux de réaménagement sur le terrain requis pour l'implantation du site (en bordure du boulevard Talbot).

De plus, les déchets seront traités dans des «cellules», ce qui permettra de conserver au terrain des proportions modestes.

Les travaux d'aménagement se décrivent ainsi:

- construction d'un chemin d'accès, d'aires d'entreposage, du fossé périphérique et des bassins de sédimentation.
- construction du bâtiment administratif et de contrôle, aménagement des barrières et de la balance.
- construction du bâtiment des opérations, incluant l'alimentation électrique et la ventilation.
- aménagement d'une ressourcerie.
- aménagement d'une aire de compostage.
- excavation des cellules 1 et 2.
- imperméabilisation des cellules 1 et 2.
- mise en place du système d'interception et du poste de traitement des eaux de lixiviation.
- installation des écrans visuels et autres aménagements paysagers.

Exploitation et opération du site

Les aménagements proposés ont été prévus afin de faciliter le bon déroulement des opérations du Centre de démonstration.

Ces mêmes aménagements tiennent compte des équipements requis par la réglementation actuelle et des plus récentes versions de la nouvelle directive gouvernementale en matière de contraintes humaines, environnementales, techniques et économiques.

Un souci constant: la protection de l'environnement

Le souci principal de *Services environnementaux AES* est de préserver l'environnement choisi pour l'implantation du Centre de démonstration, tout en mettant en application une technologie révolutionnaire à plusieurs égards.

La quiétude des résidants demeurant dans le secteur fait aussi partie des priorités de l'entreprise.

La semaine prochaine, nous vous entretiendrons de la manière dont les déchets seront contrôlés à leur arrivée au Centre de démonstration.

Services Environnementaux A E S inc.

GESTION ET TRAITEMENT
• Eau contaminée • Sols contaminés

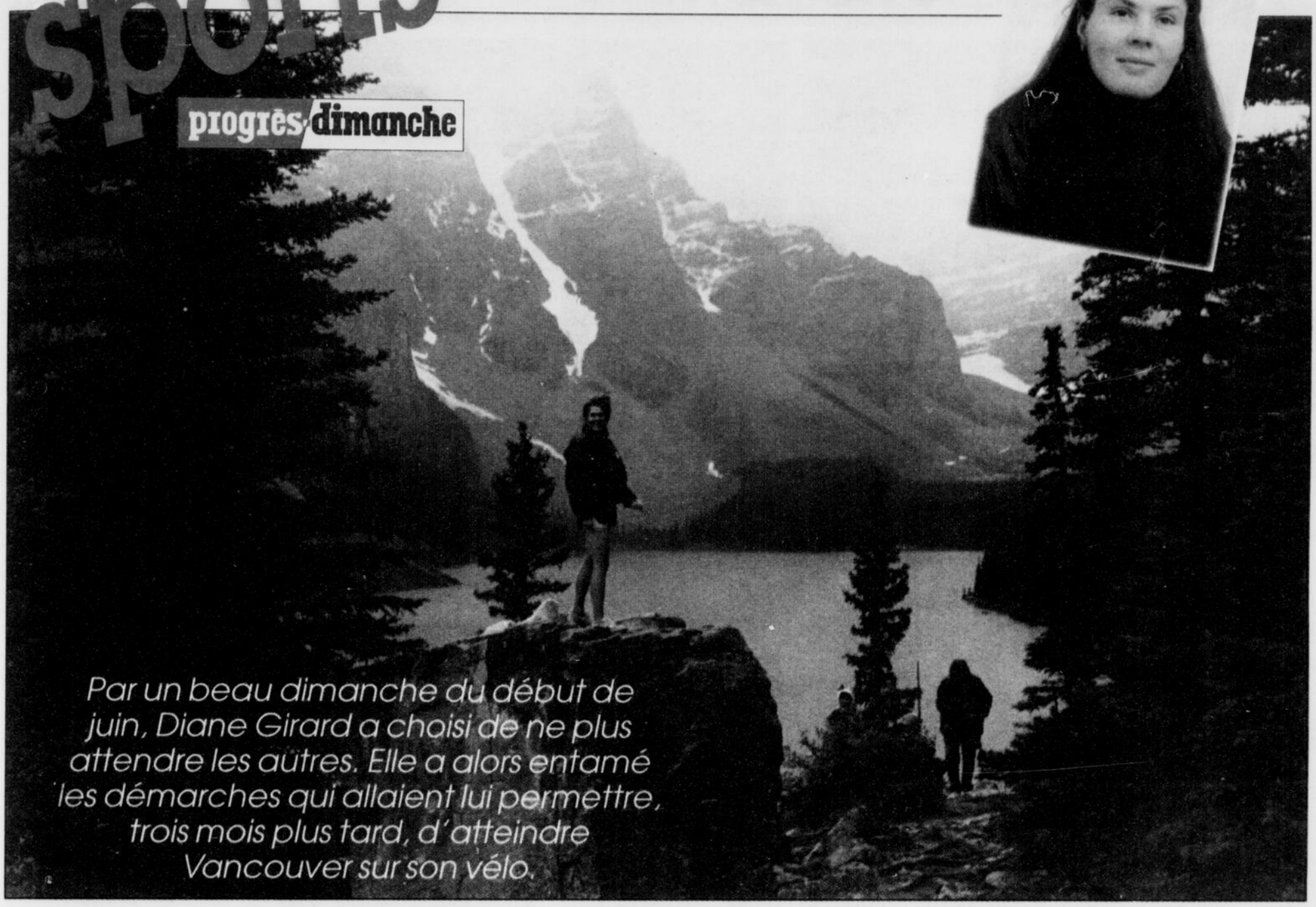
Alain Laberge, président-dir. général

3500, chemin du Plateau Sud
Laterrière (Québec)
G0V 1K0

Bur.: (418) 677-3238
Rés.: (418) 545-3984
Télécopieur: (418) 677-3279
Ligne watts: 1-800-677-3238

309954

Diane Girard



Par un beau dimanche du début de juin, Diane Girard a choisi de ne plus attendre les autres. Elle a alors entamé les démarches qui allaient lui permettre, trois mois plus tard, d'atteindre Vancouver sur son vélo.

Un défi bien relevé

De Montréal à Vancouver en vélo

CHICOUTIMI (SE) - Il existe bien des façons de passer la saison estivale. Certains en profitent pour prendre quelques semaine de repos. D'autres effectuent des améliorations à leur propriété ou se payent une petite sortie en famille. Quelques étudiants préparent les prochaines sessions académiques en trouvant un emploi d'été.

Diane Girard, une jeune Chicoutimienne, a passé la majeure partie de l'été 1995 assise sur son vélo. Entre le 3 juillet et le 28 août, elle a franchi la distance entre Montréal et Vancouver.

Trois semaines de préparation

Une «balade» de 5300 kilomètres en vélo.

Elle l'a fait avec un seul but en tête: relever un défi.

«J'en avais entendu parler et je trouvais que c'était un beau défi à relever, explique-t-elle. J'en ai parlé à différentes personnes. Certaines ne voulaient pas le faire. D'autres n'avaient pas les moyens ou le temps.

«Il est arrivé un moment où ça ne me dérangeait plus de partir seule. J'ai pris la décision de partir un dimanche. C'était au début de juin et j'étais à Chicoutimi. Si je voulais partir le 3 juillet, ça me donnait trois semaines pour préparer le voyage, mes bagages et acheter l'équipement nécessaire. Je suis allée à Vélo-Québec et j'ai acheté un petit livre qui contenait le parcours à suivre. J'ai aussi suivi un cours de mécanique du vélo avant de partir. Sans ce cours, j'aurais probablement été moins confiante.

serge mond

«Le défi était là. Je voulais le relever».

Motivée comme jamais à l'idée de vivre une aventure unique, Diane Girard a donc quitté Montréal le 3 juillet. Elle a roulé sur les routes de l'Ontario avant de passer quelques jours dans les états du Michigan, du Wisconsin et du Minnesota. Après un bref retour en Ontario, elle a attaqué les Prairies. Elle a atteint son objectif le 28 août.

Pas d'ennuis majeurs

Sur papier, le voyage semble bien simple. Sur un vélo, c'est bien différent. Son carnet de route est rempli d'anecdotes et de rencontres intéressantes. Dans l'ensemble, le périple s'est bien déroulé. Elle n'a pas rencontré d'ennuis majeurs.

«Pendant le voyage, j'ai fait 50 jours de vélo et pris sept jours de repos, poursuit Diane Girard. En moyenne, je faisais 100 kilomètres par jour. Ma plus grosse journée a été de 160 kilomètres. Grâce aux cartes, je savais toujours ce qui m'attendait.

«J'ai surtout dormi dans des terrains de camping. A certaines occasions, des gens m'ont hébergée. Lorsqu'il pleuvait, je mangeais dans des restaurants. Quand il faisait beau, je demeurais à l'extérieur. J'en ai mangé des sandwichs au beurre d'arachide...

«Physiquement, j'étais quand même en assez bonne forme. Ce ne fut pas trop dur. Je dirais que les principales côtes étaient moins difficiles que celles qu'on retrouve quand on va à Sainte-Rose-du-Nord. Elles étaient moins difficiles mais il y en avait plus évidemment. Tu t'habitues. Tu vois toujours les côtes mais tu t'habitues. Le vent ajoute cependant à la difficulté. Quand tu fais le trajet de Montréal à Vancouver, tu as toujours le vent contre toi. Il y a une journée où il ventait tellement que j'avais l'impression de ne pas avancer».

17 crevaisons

Les côtes, le vent, la circulation, un petit peu de pluie et dix-sept crevaisons n'ont pas empêché Diane Girard d'arriver à Vancouver.

«Mon moment préféré du voyage a été le trajet entre Calgary et Banff, signale la Chicoutimienne. Les Prairies, c'est plat. A un certain moment, tu vois les montagnes au loin. Elles s'approchent tranquillement. C'était magique. On aurait dit que les nuages se séparaient pour laisser un petit passage bleu. Juste avant d'arriver à Banff, j'ai vu deux chevreuils. Je n'ai d'ailleurs plus besoin d'aller au zoo...»

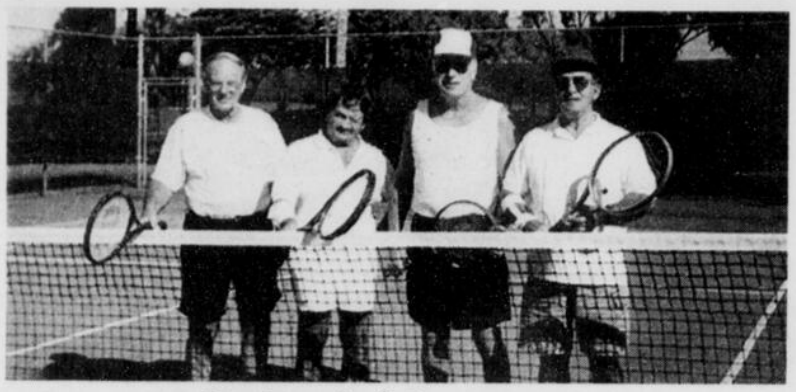
Diane Girard évalue le coût d'un tel voyage à 4000 $. L'aventure en valait chaque dollar.

«J'encourage ceux qui pensent à le faire, signale-t-elle. Qu'ils n'attendent pas les autres pour y aller».

Autre texte en page 27

La vinaigrette de...

pierre Pellice



Du tennis à Pompano

Par un moins 25 degrés ou à peu près, au Saguenay, laissez-nous vous réchauffer en vous présentant ces quatre Saguenéens qui dernièrement se sont retrouvés sous le soleil de Pompano pour un match de tennis amical. Dans l'ordre, Normand Gagnon (J.R.Théberge), Rénald Boily (journaliste à la retraite), André Bédard (Bédard Dodge Chrysler), aujourd'hui à la retraite, et Gilles Tremblay, ancien maire de Chicoutimi et résident de Pompano au moins 5 mois par année. Le match historique a eu lieu sur les terrains du Cypress à Pompano.

Comité du Super Bowl

Le comité de la soirée Super Bowl du 28 janvier, au bar-restaurant Mario-Tremblay d'Alma, est à mettre la dernière main à ses préparatifs. Pierre Gaudreault (bar-restaurant Mario-Tremblay-secrétaire), Martin Morissette (Mont-Lac-Vert-directeur), Hervé Harvey (Promographe-trésorier), Réjean Simard (Molson O'Keefe), Roger Filion (Air Alma), Steeve Tremblay (Progrès-Dimanche-président), Lucien Morais (Podium), Sabin Larouche (Village du cuir-directeur) et Francis Blais (McDonald) espèrent remettre à nouveau cette année, des profits intéressants au football local. En passant, les billets (25 $) seront en vente à compter du 10 janvier chez Podium, chez Mario et auprès des organisateurs)

(Photo Caroline Mailloux)

5 à 7 du Circuit des neiges

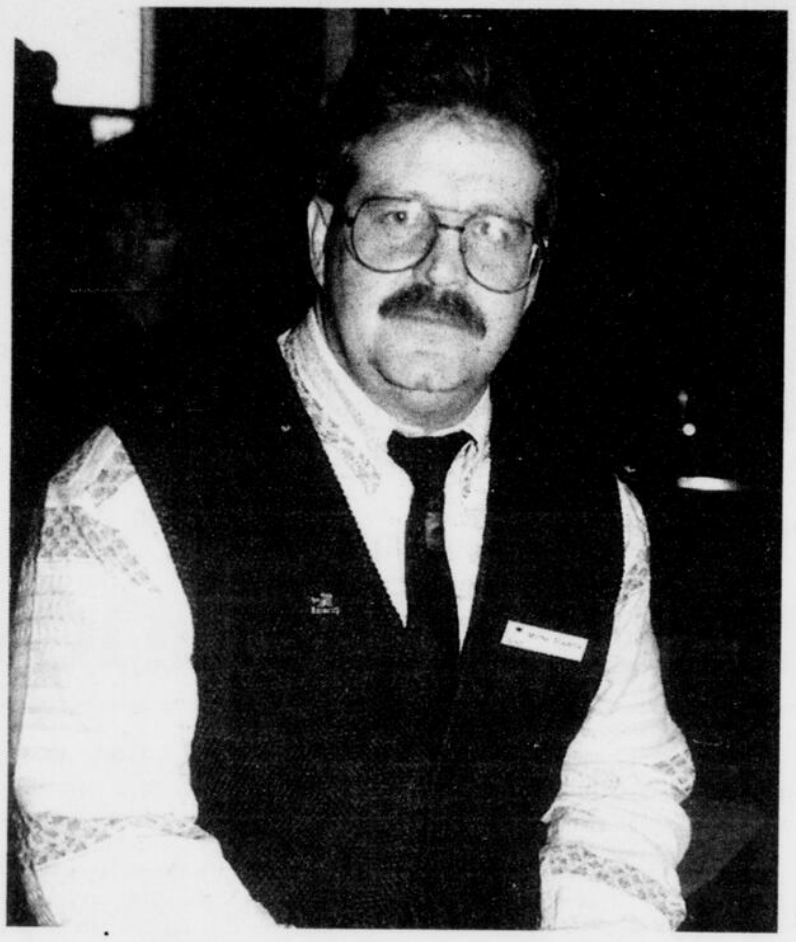
Le Circuit des neiges d'Alma aura lieu du 10 au 18 février prochain. Mais entretemps, il faut amasser des sous pour le financement. De là la tenue d'un 5 à 7, cette semaine, au bar-restaurant Mario-Tremblay. Denis Doucet, vice-président, Marc Maltais (logistique), Manon Pilote (coordonnatrice) et Marc Asselin (président de Festivalma) ont accueilli les visiteurs avec le sourire.

(Photo Steeve Tremblay)

Eliminatoires de curling

Les éliminatoires de curling masculin, pour le secteur Lac-Saint-Jean, auront lieu la semaine prochaine au club Riverbend d'Alma. Notre photographe Steeve Tremblay a surpris ces quatre vétérans à l'entrainement cette semaine. Roger Harvey (3e), Carol Bellemare (2e), Michel Simard (skip) et Laurent Larouche (lead), prennent les choses au sérieux, semble-t-il. L'histoire ne dit pas toutefois si Laurent Larouche trouve le curling plus difficile que la chaloupe à rames.

(Photo Steeve Tremblay)



Maniaque des repêchages

Michel Fradette est responsable de la publicité au sein de l'organisation du tournoi provincial de hockey midget d'Alma. Mais son véritable passe-temps, c'est de s'amuser avec les statistiques des clubs de repêchage de hockey. Il s'occupe d'ailleurs des statistiques de deux clubs, ceux du bar-restaurant Mario-Tremblay et des travailleurs d'Abitibi Price d'Alma.

(Photo Steeve Tremblay)

Chapeau au tournoi midget

Plus souvent qu'autrement, une organisation, sportive ou autre, va puiser son président d'honneur parmi les dirigeants de grosses compagnies, question sans doute d'amener un peu plus d'argent au moulin. Je n'ai rien contre cette façon de faire, croyez-moi, malgré le fait que ces "gros bonnets" sont pour la plupart bien loin des réalités qui meublent le quotidien des bénévoles enrégimentés dans ces organisations.

Voilà pourquoi j'applaudis à cette initiative des organisateurs du tournoi provincial de hockey midget d'Alma, qui ont confié la présidence d'honneur de la 24e édition à Hervé Harvey, un jeune dirigeant de PME (Promographe).

En fait, le tournoi midget d'Alma n'est pas la première organisation à rendre hommage à un ancien de son groupe. Sauf que ce geste nous permet de souligner l'importance d'une telle initiative.

Hervé Harvey est un bénévole, un vrai, et tous les médias de la région ont été en mesure de le constater au fil des ans, puisque sa collaboration, notamment au football et au hockey, a toujours été franche, honnête et surtout professionnelle.

Je serais même porté à vous dire qu'on s'ennuie parfois d'un Hervé Harvey.

Ce dernier mentionnait cette semaine qu'il se sentait un peu jeune pour être président d'honneur.

Moi je vous dirai simplement que ce geste des dirigeants du tournoi almatois en est un d'appréciation envers une personne qui a oeuvré durant plusieurs années au sein de l'organisation et qui encore aujourd'hui, j'en suis certain, apporte une aide concrète pour la bonne marche de l'événement. Et ce sans le crier sur tous les toits.

Les organisateurs pourront donc compter sur un président d'honneur qui parlent le même langage qu'eux et qui ne demandera pas d'être placé sur un piédestal.

Mesdames et messieurs du tournoi provincial de hockey midget d'Alma, CHAPEAU...

un phénomène!

progrès-dimanche

Avec ses 52 000 copies vendues à chaque semaine*

Informez-vous: yvon rhainds · représentant / 545-4474

* Source PELH 1994

30948

Diane s'apprêtant à prendre la route, en vélo, en direction de Vancouver.

Au fil des kilomètres

La Chicoutimienne apprécie l'affabilité des gens rencontrés

CHICOUTIMI (SE) - Au fil des kilomètres, Diane Girard a rencontré plusieurs personnes sur les routes canadiennes. Elle a d'ailleurs grandement apprécié la gentillesse des gens durant son périple.

«Au début du voyage, je regrettais de n'avoir personne avec qui partager ce que je vivais même si j'appelais mes parents tous les jours, raconte la Chicoutimienne. Dans le fond, les gens que j'ai rencontrés ont été tellement gentils que je n'étais pas vraiment seule. Ils venaient me voir ou j'allais les voir.

«J'ai rencontré des gens qui faisaient du vélo également. A Medecine Hat, j'ai rencontré quelqu'un qui suivait le même parcours. Nous avons terminé ensemble. Certaines personnes m'ont hébergée. Il y en a qui m'ont donné un coup de main. D'autres m'ont offert un repas. Il y a même un monsieur qui est venu me voir un matin et qui m'a donné 5 $ pour que je me paye un déjeuner... Une dame m'a demandé de lui envoyer une carte dès mon arrivée à Vancouver.

Elle voulait être certaine qui tout avait bien été.

«Je pense que ça m'a aidé d'être une fille. Les gens ont vraiment été gentils avec moi. Je n'ai eu aucune mauvaise expérience. Avant de partir de Montréal, je suis allée faire un tour à l'oratoire Saint-Joseph. J'avais deux petites médailles. Je me suis fait bénir pour que tout se passe bien. Je suis convaincue que ça m'a aidée. Chaque fois que je sentais le besoin de parler, quelqu'un est arrivé sur mon passage». Diane Girard a fait le voyage uniquement pour le défi. Elle estime avoir gagné sur plusieurs tableaux.

«J'étais seule et je ne pouvais compter que sur moi, signale-t-elle encore. Je pense que ce voyage m'a permis de développer ma confiance en moi, mon autonomie et mon entregens. C'est aussi excellent pour l'estime de soi».

Madame Paula Lavoie

La fierté d'avoir ACCÈS à une performance PLUS

En complicité avec les collègues de la Place d'affaires de La Baie, Monsieur Robert Boivin FRI, vice-président des ventes, est heureux de souligner l'accomplissement de MADAME PAULA LAVOIE, à titre d'agent-vendeur pour décembre 1995. La confiance, l'intégrité et le professionnalisme sont le résultat de cette réussite. Vous pouvez contacter MADAME PAULA LAVOIE en composant les numéros suivants:

Accès plus
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

544-6253 (rés.) **541-2048** (radio)

632, rue Victoria
LA BAIE, 697-7587

309998

SEARS

Attendez-vous à plus

AVEC LA CARTE SEARS,
RIEN À PAYER AVANT JUILLET 1996

PAS d'achat minimum **PAS** de taxes à payer à l'avance
PAS d'acompte à verser **PAS** d'intervention d'un tiers pour le crédit

L'offre de paiement différé s'applique aux produits et services pour l'automobile, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 35$ de frais de paiement différé. L'offre est en vigueur jusqu'au 27 janvier 1996. Cette offre ne s'applique pas aux achats par catalogue ni aux articles des centres de liquidation. Détails en magasin.

RABAIS 15$
BATTERIE SEARS 55
Puissance de 450 A pour démarrage à froid. Garantie† de 55 mois et remplacement gratuit pendant 3 mois. N° 50776. Sears ord. 59,99 avec reprise*.
Rien que **44,99** avec reprise*
*Dépôt de 5$ à l'achat d'une nouvelle batterie. Ce dépôt vous sera remboursé lorsque vous rapporterez votre ancienne batterie pour recyclage.

RABAIS 10-30%
RADIAL TOUTE SAISON GUARDSMAN PLUS^MD
Semelle conçue par ordinateur pour une excellente traction sur pavé sec, mouillé ou enneigé. Série N° 14000.

Tous les pneus 13"... un seul bas prix!
Rabais 10-30%. Sears ord. 49,99-65,99
Ch. **44,99**

Tous les pneus 14"... un seul bas prix!
Rabais 17-26%. Sears ord. 66,99-74,99
Ch. **54,99**

Tous les pneus 15"... un seul bas prix!
Rabais 14-27%. Sears ord. 75,99-89,99
Ch. **64,99**

RABAIS 10%
TOUS LES PNEUS POUR CAMION
Voici un exemple: P205/75R14XL
À partir de **75,59** Ch. Sears ord. 83,99.
Pneu Superguard^MD STR pour camion léger, fait pour Sears par Uniroyal Goodrich.
Série N° 67200.
†Détails de la garantie chez Sears

VOUS POUVEZ COMPTER SUR LE SERVICE SEARS

MISE AU POINT D'HIVER
RABAIS 10$
Rien que 29,99. Sears ord. 39,99
Nos spécialistes feront:
- Vidange d'huile, lubrification et filtre
- Inspection en 20 points
- Inspection visuelle des freins
- Permutation des pneus

SERVICE DE FREINS
À partir de 79,99 Plupart des autos
- Installation des freins arrière à tambour et avant à disque
- Inspection complète des pièces de friction et hydrauliques
- Sabots et plaquettes garantis† tant que vous possédez votre auto

Supplément pour pièces additionnelles

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 13 JANVIER 1996, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

Centre de l'auto SEARS

Attendez-vous à plus

Les mentions «Ord.» ou «Était» de Sears Canada ins. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240
Copyright Canada, 1995, Sears Canada inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears

309908

Sport détente

Etoiles collégiales

CHICOUTIMI (PAG) - Cinq joueurs des Gaillards de Jonquière et quatre porte-couleurs des Couguars de Chicoutimi participeront au match des étoiles du circuit de hockey collégial majeur, le mardi 9 janvier en soirée, à l'Aréna de Crabtree, une municipalité de la région de Joliette. Tous associés à l'équipe des étoiles de la section Est qui se mesurera à la formation étoilée de la section Ouest, les représentants des Gaillards sont le gardien Mario Allard, le défenseur Jean-Claude Bizier, le centre Derek Michaud, ainsi que les ailiers gauches Dany Fortin et Richard Lapointe.

Quant à la délégation des Couguars, elle sera composée de Martin Bergeron, un ailier droit invité en sa qualité de substitut à Patrice Fortin, du défenseur François Fleury, de l'ailier gauche Jean-Pierre Côté et du centre Hugo Veilleux.

L'équipe des étoiles de la section Est regroupera également des joueurs des Faucons de Lévis-Lauzon, du Collège Laflèche de Trois-Rivières et des Gaulois de La Pocatière.

Pour sa part, l'équipe des étoiles de la section Ouest sera constituée de joueurs en provenance des Pistolets de Joliette, du Collège français, des Patriotes de Saint-Laurent, des Blues de Dawson, des Cougars de Lennoxville et des Islanders de John-Abbott.

Badminton jonquiérois

L'entraînement au Club de badminton de Jonquière, spécifiquement pour les jeunes de 9 à 17 ans, reprendra le mardi 9 janvier, de 19 à 20 h 30, à la Polyvalente de Jonquière. Quant à la seconde séance d'entraînement hebdomadaire, elle est au programme le jeudi 11 janvier, de 19 à 21 h. Pour des informations à ce sujet, veuillez communiquer avec Jean-Marc Girard, au numéro 547-2529.

Patinage artistique

CHICOUTIMI (PAG) - La ronde des compétitions internes commence en fin de semaine dans les différents clubs de patinage artistique de la région. D'ici au 21 janvier, patineurs et patineuses tenteront en effet de ravir les médailles d'or, d'argent ou de bronze dans l'une des treize catégories au programme. Les médaillés de chaque club se retrouveront par la suite à Alma, les 27 et 28 janvier précisément, à l'occasion d'une élimination régionale; laquelle élimination devrait regrouper 250 patineurs et patineuses. A l'issue de cette élimination, les récipiendaires des médailles d'or en treize catégories mériteront d'emblée leur laissez-passer en prévision des Jeux de la participation qui auront lieu les 1er, 2 et 3 mars, à Sainte-Agathe-des-Monts.

Pièces universelles

CHICOUTIMI (PAG) - La formation du Dallo domine le classement de la section Ghislain Rousseau au sein de la Ligue de quilles Pièces universelles. Grâce à une récolte de 48 points, les représentants du Dallo devance par deux points l'équipe de Jean-Paul Gravel. Dans la section Nicol Rousseau, le haut du classement appartient à l'équipe de Diane Lapointe en vertu de ses 47,5 points contre 42 points à Normand Teske. En ce qui concerne les meilleures performances féminines, elles furent l'oeuvre au cours de la récente semaine de Denise Julien, 613 (dont des simples de 212 et de 214), de Chantale Thibeault, 613 (212 et 221), de Lise Perron, 567 (204), de Diane Simard, 565, de Denise Larouche, 556 (201), de Diane Lapointe, 546 (207), et de Julie Allard, 535.

Chez les hommes, les performances les plus relevées ont été réussies par Alain Bouchard, 743 (des simples successifs de 208, de 246 et de 280), de Mario Bouchard, 674 (235 et 247), d'Alain Desbiens, 668 (222 et 254), de Gilles Deschênes, 644 (224 et 226), de Donald Houle, 610 (217 et 224), de Daniel Bélanger, 610 (239), et de Jocelyn Belley, 604 (210 et 213).

Familles d'accueil

JONQUIERE (PAG) - Le Tournoi provincial de hockey pee wee de Jonquière est à la recherche de familles d'accueil en prévision de la prochaine édition de l'événement. En raison des nombreuses équipes inscrites au tournoi et qui proviennent de l'extérieur, les dirigeants du tournoi sollicitent donc la collaboration de familles afin d'héberger les jeunes hockeyeurs durant la période du 17 au 20 janvier. Les familles intéressées sont priées de communiquer avec Thomas-Louis Savard, au numéro 695-3274.

Ringuette

MISTASSINI (MT) - Deux rencontres ont été présentées, hier, dans la ligue régionale de ringuette. Dans la catégorie benjamine, les Tornades de Roberval ont vaincu les Zélées de Mistassini au pointage de 6-0. Les marqueuses des gagnantes furent Cathy Taillon (3), Marie-Eve Lebel (2) et Myriam Lavoie. Dans la catégorie junior, les Black Cats de Roberval ont pris la mesure des Rapides de Mistassini par la marque de 2-1. Marie-Claude Bussières a marqué les deux filets des Robervaloises. Pour les Rapides, l'unique filet appartient à Nancy Bolduc. Ces deux rencontres ont été présentées au centre sportif de Mistassini.

Victoire de Brenner

LAKE PLACID, New York (PC) - L'Ontarienne Veronica Brenner a remporté la victoire à l'épreuve des sauts dans le cadre d'une compétition de la coupe du monde de ski acrobatique qui se déroule à Lake Placid dans l'Etat de New York.

Brenner a totalisé 160,49 points pour ainsi remporter sa troisième victoire en quatre compétitions de sauts cette saison. Elle a devancé l'Américaine Stacey Blumer (153,25) ainsi que la Suissesse Colette Brand (148,38).

La Québécoise Caroline Olivier, de Cap-Rouge, a pris la septième place avec 142,53 points.

Phil Niekro et Don Sutton

Aux portes du Temple

NEW YORK (AP) - Encore une fois, Don Sutton et Phil Niekro frappent aux portes du Temple de la renommée du baseball et, encore une fois, ils espèrent être admis.

Incapables d'entrer parmi les légendes de Cooperstown par le passé, bien qu'ils aient tous deux atteint le plateau magique des 300 victoires en carrière, Sutton et Niekro seront à nouveau sur la sellette demain quand on dévoilera le résultat des votes.

«Peut-être que je n'ai tout simplement pas remporté assez de parties», a dit Niekro, 56 ans, un spécialiste de la balle papillon. «Peut-être que je devrais revenir au jeu...

«Il suffit de me dire combien de victoires il me manque... Je suis prêt à revenir au jeu et gagner cinq ou dix matches de plus.»

Niekro, qui possède une fiche de 318-274 en carrière, a été oublié à trois reprises par les électeurs; quant à Sutton, qui a maintenu une fiche de 324-256, il a été oublié deux fois.

Les deux sont pourtant en tête de liste des candidats cette année en compagnie de Tony Perez, auteur de 1 652 points produits en carrière, et Tommy John, gagnant de 288 parties.

Fred Lynn, Keith Hernandez et Dan Quisenberry sont éligibles pour la première année, tandis que Curt Flood, Tony Oliva et feu Vada Pinson en sont à leur 15e et dernière candidature.

Pour qu'il soit élu, le nom d'un candidat doit figurer sur 75 pour cent des bulletins de vote déposés par les membres de l'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique. L'an dernier, Mike Schmidt a été le seul choix unanime.

Il fut pourtant un temps où certaines statistiques suffisaient amplement à assurer l'élection d'un candidat 500 circuits, 3 000 coups sûrs ou... 300 victoires. Tous les joueurs éligibles qui ont atteint ces chiffres en carrière ont été élus... sauf Niekro et Sutton.

«Ne me demandez pas pourquoi», a tranché Niekro.

Certains prétendent toutefois que Niekro et Sutton ont fait davantage preuve de longévité que d'excellence.

Niekro a joué de 1964 à 1987, surtout pour les Braves d'Atlanta. Il a été choisi cinq fois sur l'équipe d'étoiles et il a connu trois saisons de 20 victoires ou plus. Il est le 13e lanceur le plus gagnant de l'histoire et sa moyenne de points mérités en carrière se chiffre à 3.35.

Mais il vient aussi au cinquième rang au chapitre des défaites et il n'a jamais remporté le trophée Cy Young.

Sutton, lui, a joué de 1966 à 1988, surtout avec les Dodgers de Los Angeles. Il a participé quatre fois au match des étoiles et il a maintenu une m.p.m. en carrière de 3.26. Mais, comme Niekro, il n'a jamais mérité le Cy Young et il a connu une seule saison de 20 victoires.

Mme Jocelyne T.-Maltais

La fierté d'avoir ACCÈS à une performance PLUS

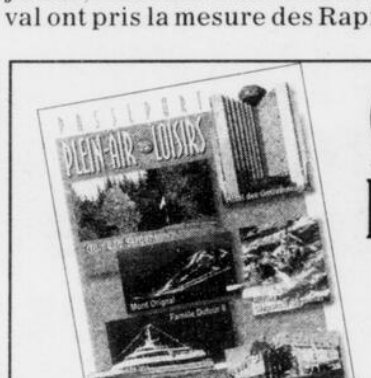
En complicité avec les collègues de la Place d'affaires de Jonquière, Monsieur Robert Boivin FRI, vice-président ventes, est heureux de souligner l'accomplissement de **Madame Jocelyne T.-Maltais** à titre d'agent vendeur pour décembre 1995. La confiance, l'intégrité et le professionnalisme sont le résultat de cette réussite. Vous pouvez contacter Madame Maltais en composant les numéros suivants:

Accès plus COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

542-5531 (rés.) **696-7254** (radio)

2395, Saint-Dominique, JONQUIÈRE, 542-7587

309996



CONCOURS PASSEPORT PLEIN AIR LOISIRS

LISTE DES GAGNANTS(ES)
Tirage: 2 janvier 1996

GAGNANTE FORFAIT VIP
CONDO DE LUXE «LE REFUGE»
L'ANSE-SAINT-JEAN, 4 pers./2 nuits
Valeur de 1200 $

LISETTE L'ESPÉRANCE
2118, rang Saint-Pierre, Chicoutimi

Christian Beaumont
30, rue Lévesque Ouest
Chicoutimi

Suzanne Boivin
666, Gosselin
Chicoutimi

Ginette Bouchard
2500, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord

Huguette Boutin
2218, Barrette
Jonquière

Maurice Chavarie
3608, Foulon
Jonquière

Robert Côté
109, Beaupré
Chicoutimi-Nord

Irène Desjardins
2208, Roussel
Chicoutimi

Marie-Josée Fleury
4950, route du Lac Ouest
Alma

André Gagnon
133, Bon-Air
Chicoutimi

Line Gaudreault
684, rue Rabelais
Chicoutimi

Fleurette Girard
413, Saint-Gabriel
Chicoutimi

Viviane Huot
2608, Dolbeau
Jonquière

Suzanne Lalancette
613, Rioux
Chicoutimi

Régis Maltais
359, Saint-Wilbrod
Hébertville-Station

Doris Morin
235, du Carrousel
Chicoutimi

Camil Renald
3738, chemin Saint-Louis #9
La Baie

Michel Sauvé
2210, des Roitelets #2
Chicoutimi

Esther Saint-Gelais
2538, de la Lorraine
Jonquière

P.-H. Saint-Pierre
2831, Régnault
Jonquière

Carl Villeneuve
150, Giffard
Chicoutimi-Nord

SAGUENAY:
Vous présenter à nos bureaux, du lundi au vendredi de 9 h à 16 h, avec une carte d'identité.

LAC-SAINT-JEAN:
Votre passeport vous sera expédié par la poste.

Une collaboration: progrès-dimanche et PASSEPORT PLEIN AIR LOISIRS INC.

308144

Jimmy Johnson

Miami

Johnson ne cache pas son intérêt

MIAMI (AP) - Pour la première fois depuis 26 ans, le poste que désire le plus ardemment Jimmy Johnson est libre.

Ce dernier ne cache pas son intérêt pour le poste d'entraîneur-chef des Dolphins de Miami, laissé vacant par la retraite de Don Shula.

«Je dois rencontrer Wayne Huizenga (le propriétaire des Dolphins), a affirmé hier Johnson sur les ondes du réseau Fox. Bien sûr que je suis intéressé. Bien sûr que j'aime vivre dans le sud de la Floride. Mais vous ne pouvez rien dire sur votre avenir tant et aussi longtemps que vous ne vous êtes pas assis (avec le patron).»

Seul un homme de l'envergure de Johnson peut succéder à Shula qui a remporté 347 victoires à la barre d'une équipe, un record de la NFL. Après tout, Johnson a conduit deux fois les Cowboys de Dallas à la conquête du Super Bowl.

Johnson demeure le favori à la succession de Shula. D'ailleurs, il a souvent affirmé que s'il avait à diriger une équipe de la NFL, il préférerait que cela soit à Miami.

Johnson n'a toutefois pas encore rencontré Huizenga.

«J'ai discuté avec Tampa Bay et certaines autres équipes. Tant que je n'ai pas discuté avec toutes les formations, je ne sais pas ce que je vais faire», a-t-il dit.

Selon une source oeuvrant près de l'équipe, les autres candidats seraient l'entraîneur des Gators de l'université de la Floride, Steve Spurrier, celui des Chiefs de Kansas City, Marty Schottenheimer et celui de Steelers de Pittsburgh, Bil Cowher.

Le principal obstacle à l'engagement de Johnson a été levé lorsque Don Shula, qui demeure avec les Dolphins au sein de la haute direction, a promis d'appuyer l'élu de Huizenga. Les relations entre les deux hommes étaient tendues depuis que Johnson avait congédié le fils de Shula, David, alors coordonateur de l'offfensive des Cowboys à la fin de la saison de 1990.

OBTENEZ DÈS MAINTENANT:

DES TAUX RÉDUITS

à 6,8%** SUR NOS ACCORD 1996

ACCORD V6 EX

Accord Berline EX

298,99$ par mois* 36 MOIS

Accord Berline EX V6

374,99$ par mois* 36 MOIS

*Location offerte par l'entremise de Honda Canada Finance inc. Montants fondés sur la location d'une Accord Berline EX (CD563) 1996, soit 298,99 $ mois durant 36 mois et d'une Accord Berline EX V6 (CE664) 1996, soit 374,99 $ par mois durant 36 mois. Versement initial de 3500 $ dans les deux cas. Premier versement mensuel et dépôt de garantie exigibles. Kilométrage alloué de 72 000 km et l'excédent facturable à 6¢ le kilomètre. Taxes en sus. Sujet à l'approbation de crédit. Offre valide jusqu'au 31 décembre 1995.
**Achat ou location jusqu'à 60 mois.

HONDA

...un véhicule pour tous!

5 ANS GARANTIE 100,000 KM

CAROL BRASSARD
Directeur des ventes (neufs)

GASTON ASSELIN
Directeur des ventes (usagées)

MICHEL MÉNARD
Directeur commercial

NELSON DAHL
Conseiller

ALAIN LAPIERRE
Conseiller

CLAUDE DUCHAINE
Conseiller

NICOLAS BOILY
Conseiller

Léo Automobile Ltée 545-1190

1849, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

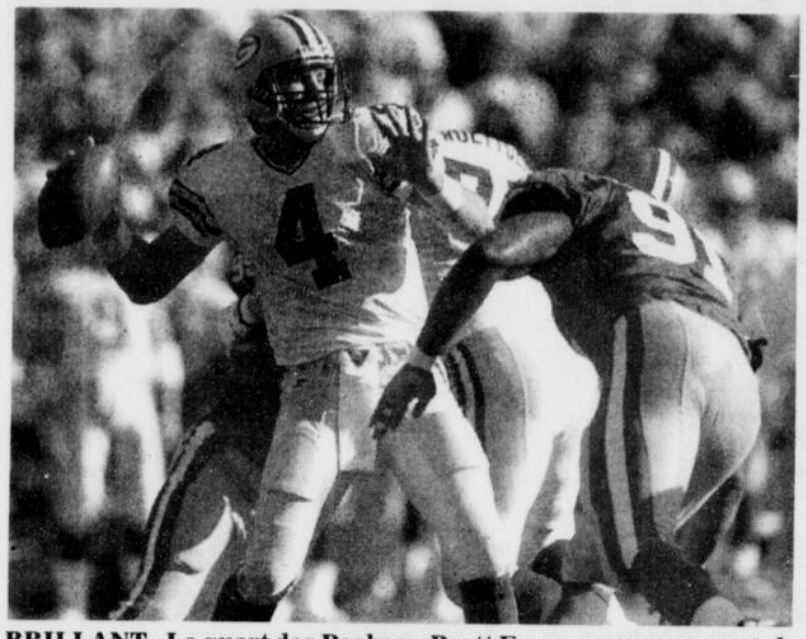
HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

310137

Inspirés par Brett Favre

Les Packers surprennent les champions!



BRILLANT - Le quart des Packers, Brett Favre, a connu un match exceptionnel, particulièrement en première demie alors qu'il a complété 15 de ses 17 passes.

(Photo AP)

SAN FRANCISCO (AP) - Des gens de San Francisco se demandaient pourquoi Brett Favre avait été préféré à Jim Rice pour le titre de joueur de l'année dans la NFL. Hier ils ont compris.

Favre a complété 21 des 28 passes qu'il a tentées pour des gains de 299 verges. Il a de plus réussi deux passes de touché pour conduire les Packers de Green Bay à une surprenante victoire de 27-17 aux dépens des champions en titre du Super Bowl, les 49ers de San Francisco.

Les Packers, qui rencontreront la semaine prochaine en finale de la Conférence nationale le vainqueur de l'affrontement Dallas-Philadelphie, ne sont plus qu'à une seule victoire d'une participation au Super Bowl. La dernière fois qu'ils ont disputé un match de championnat, ils étaient dirigés par Vince Lombardi. «Ce fut une semaine très prenante pour moi. Heureusement l'équipe était plutôt détendue. Quelle belle façon de revenir à la maison !», a déclaré l'entraîneur-chef des Packers, Mike Holmgren, qui avait prédit la semaine dernière que son club raflerait tous les honneurs cette saison.

Holmgren était très fier de ses hommes. «Nous avons franchi une autre étape en disputant un tel match, en défaisant les champions en titre», a ajouté celui qui a déjà occupé le poste de coordonnateur à l'attaque avec les 49ers.

Favre était tout simplement incroyable. En première demie, il a aidé les siens à s'emparer d'une avance de 21-3 en complétant 15 des 17 passes qu'il a tentées pour des gains de 222 verges. Il est même parvenu à compléter une passe de 28 verges à Keith Jackson même s'il avait trébuché en reculant dans sa poche protectrice.

Les choses ont mal tourné pour les 49ers dès leur première série à l'attaque. Craig Newsome a retourné une échappée d'Adam Walker jusque dans la zone des buts pour lancer les Packers en avant.

«Entreprendre le match de cette façon, c'était vraiment notre destin. Nous avons pu établir notre rythme pour le restant du match», a lancé l'ailier défensif Reggie White, toujours ennuyé par une blessure à la cuisse même s'il semblait beaucoup plus à l'aise sur le terrain que la semaine dernière.

Mark Chmura et Jackson ont inscrit les autres majeurs des vainqueurs. Chris Jacke a ajouté deux placements en deuxième demie.

La défensive, bien préparée par le personnel d'entraîneurs, a eu son mot à dire dans la victoire des Packers.

Jim Rice était surveillé par deux demis, parfois trois. Il a quand même capté 11 passes et amassé 117 verges mais il n'a pu réaliser un seul gros jeu.

Bills 21 Steelers 40

L'Amérique peut respirer...

PITTSBURGH (AP) - Les Steelers de Pittsburgh ont joué comme si le Super Bowl était à l'enjeu. D'une certaine manière, les Bills de Buffalo aussi.

L'ailier défensif Bruce Smith, lui, n'a pas pris le terrain en raison d'une vilaine grippe et l'attaque des Bills, elle, s'est présentée en retard, soit quand Pittsburgh détenait déjà une avance de 20 points. Les Steelers en ont donc profité pour l'emporter 40-21 et accéder au championnat de la conférence américaine pour une deuxième saison de suite.

Les Steelers, qui n'ont pas participé au Super Bowl depuis leurs quatre conquêtes en l'espace de six ans (1974-79), affronteront le vainqueur du match d'aujourd'hui entre les Chiefs de Kansas City et les Colts d'Indianapolis pour le championnat de conférence le 14 janvier.

Pittsburgh profitera de l'avantage du terrain seulement si les Colts l'emportent.

Hier, les Steelers ont failli s'effondrer comme ils l'avaient fait l'an dernier contre San Diego en finale de conférence, mais deux touchés de Bam Morris durant les 6:16 dernières minutes de jeu ont scellé l'issue de la partie.

«Vous voulez savoir si j'ai eu la frousse?, s'est exclamé le quart-arrière Neil O'Donnell. Personnellement, non. Mais en regardant les yeux de certains de mes coéquipiers, j'ai constaté qu'ils étaient un peu ébahis. Je leur ai dit qu'il fallait tout simplement relaxer.»

L'Amérique tout entière peut relaxer.... Elle n'a pas à s'inquiéter d'une autre débandade des Bills en finale du Super Bowl, eux qui revendiquent l'insigne honneur d'avoir subi qutre défaites consécutives dans la classique.

«Les prières de la NFL ont été exaucées, tout comme celles des officiels. Nous ne serons pas du Super Bowl», a déclaré le quart des Bills, Jim Kelly, qui a généré une attaque aérienne de 135 verges seulement tout en étant victime de deux interceptions.

Les Bills ont été frustrés par deux décisions des officiels, notamment au quatrième quart quand le secondeur Jerry Olsavsky des Steelers a réussi une interception après avoir fait de l'obstruction.

«Les officiels ont été pourris tout au long de la saison, a poursuivi Kelly, mais ce n'est pas pour cela que nous avons perdu.»

En l'absence de Smith, les Bills ont semblé déjoués par le plan de match des Steelers, mais en fin de compte, ils ont tout simplement été fidèles à leur jeu au cours des derniers Super Bowl en multipliant les bourdes, les échappées et les décisions douteuses.

Ils n'ont pas su s'ajuster quand les Steelers ont présenté une formation à six demis défensifs ou quand ils se sont mis à jouer au chat et à la souris avec l'ailier défensif étoile Bryce Paup.

«Nous avons cherché à mêler les cartes, a admis le coordonnateur à la défensive des Steelers, Dick LeBeau. Kelly est tellement bourré de talent qu'il fallait absolument le déconcentrer.»

TOUCHÉ - Bam Morris (33), des Steelers, a marqué deux touchés en fin de quatrième quart pour sceller l'issue du match.

(Photo AP)

Chiefs-Colts

Une routine à ne pas changer

KANSAS CITY (AP) - Un joueur des Chiefs de Kansas City se tenait au centre du vestiaire et tentait de vendre aux enchères le soulier d'un coéquipier. Des matches de dominos étaient en cours aux deux extrémités du vestiaire. D'autres joueurs rigolaient, chantaient au rythme de la musique que crachaient les haut-parleurs.

Les Chiefs sont-ils prêts pour leur match éliminatoire de cet après-midi, contre les Colts d'Indianapolis? «Ce fut comme ça pendant toute la saison, répond le secondeur Tracy Simien. Je crois que tout le monde est prêt. Il me semble que nous n'avons pas disputé un match depuis une éternité.»

Les Chiefs ont présenté le meilleur dossier de la NFL en saison régulière (13-3), en plus d'être la seule équipe à n'avoir pas subi la défaite à domicile (8-0). Ils ont ainsi remporté le championnat de la section ouest de la Conférence américaine en plus de mériter un laissez-passer en première ronde éliminatoire.

Les Chiefs ont accompli tous ces exploits cette saison en affichant une attitude détendue.

«Nous n'avons jamais ressenti la pression, affirme Simien, un ancien porte-couleurs de la défunte Machine de Montréal. Je pense qu'il y avait une forte pression l'année dernière, à cause de la présence de Joe (Montana).

«Mais cette année, personne ne s'attendait à ce que nous connaissions du succès et les experts nous voyaient au quatrième rang de notre section. Rien n'a changé d'une semaine à l'autre cette saison. Nous avons gardé les mêmes habitudes de travail. Nous avons travaillé fort pendant toute la saison, mais toujours dans une atmosphère de détente.»

Deux autres victoires à domicile vaudraient aux Chiefs leur première participation au Super Bowl au cours des 25 dernières années. Mais cette pensée ne suffit pas à énerver les Chiefs.

«À ce stade de la saison, vous ne voulez pas changer grand-chose à la routine qui vous a permis de vous rendre aussi loin», déclare l'entraîneur-chef Marty Schottenheimer.

Eagles-Cowboys

Misez sur l'approche David contre Goliath

IRVING, Texas (AP) - Ray Rhodes, l'entraîneur-chef des Eagles de Philadelphie, peut se targuer d'avoir remporté cinq bagues du Super Bowl et d'avoir connu de nombreux succès en carrière contre les Cowboys de Dallas. Voilà de quoi énerver les membres des Cowboys en vue de leur match de demi-finale de la Conférence nationale contre les Eagles, cet après-midi.

Rhodes, l'entraîneur-chef par excellence dans la NFL cette saison selon l'agence Associated Press, a souvent contribué à l'élimination des Cowboys en route vers le Super Bowl, lors de ces nombreuses années au sein du personnel d'instructeurs des 49ers de San Francisco. Et comme entraîneur-chef des Eagles cette saison, il a vaincu les Cowboys au compte de 20-17, le 10 décembre, dans un match au cours duquel il a trouvé le moyen de neutraliser Michael Irvin et Emmitt Smith.

«Les joueurs adverses étaient plus affamés que nous la dernière fois que nous avons affronté les Eagles. Et ça ne se produit pas souvent», avoue le garde Nate Newton, des Cowboys.

Rhodes est un homme imperturbable qui ne se laisse pas intimider par l'écart de 14 points établi par les preneurs aux livres en faveur des Cowboys.

«Ça ne me dérange pas du tout. Nous avons été les négligés pendant toute la saison», dit-il. Fin psychologue, Rhodes s'était servi d'un commentaire de Lomas Brown, un vétéran joueur des Lions de Detroit, pour motiver ses Eagles avant leur match de première ronde éliminatoire, qu'ils ont remporté 58-37 le week-end dernier contre les Lions.

Mais cette fois il devra trouver un autre moyen de préparer ses joueurs, puisque les Cowboys se font prudents dans leurs commentaires aux journalistes. Rhodes mise donc sur l'approche David contre Goliath.

«Les Cowboys forment l'équipe la plus talentueuse, dit-il. Nous ne pouvons rivaliser avec eux au point du vue du talent.»

NOUVEAU

PREMIER

AU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

MotoSport
ALMA

Maintenant

le seul dépositaire

au Saguenay–Lac-Saint-Jean,
Chibougamau-Chapais

RoyalStar™

MotoSport
Gervais
Thibeault
ALMA

1715, ave Du Pont Sud
Alma, Lac–Saint-Jean
G8B 6N3 (418) 662-8002 / 662-3634

Type de moteur	V-4, 4 temps, DOHC, 4 soupapes, refroidi par liquide	Lubrification	Carteur «humide»	Poids à sec		305 kg (671 lb)
		Contenance d'huile	4.3 litres	Réservoir à essence		18 litres
Cylindrée	1 294 cc	Boîte de vitesses	5 repports	Suspension	avant	fourche télescopique
Alésage et course	79 x 66 mm	Transmission finale	Par arbre		arrière	Monocross
Rapport volumétrique	10:1	Longueur hors tout	2 485 mm (97,8 po)	Freins	avant	deux disques
Coupe maximum	11.4 kg-m (82 lb-pi) à 3 500 tr/mn	Largeur hors tout	940 mm (37 po)		arrière	simple disque
		Hauteur hors tout	1 155 mm (45,5 po)	Pneus	avant	150/80-16
Alimentation	Carburateur BDS28	Empattement	1 695 mm (66,7 po)		arrière	150/90-15
Allumage	Numérique TC1	Garde au sol	145 mm (5,7 po)	Couleurs		rouge galant, bleu métallique, noir Yamaha
Démarrage	Électrique	Hauteur de selle	710 mm (28 po)			

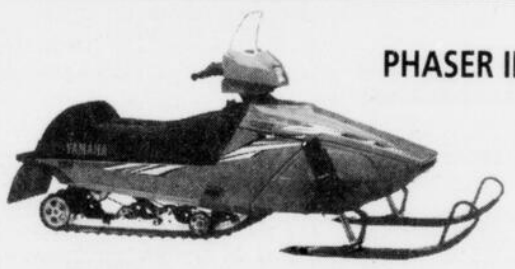
GRATUIT

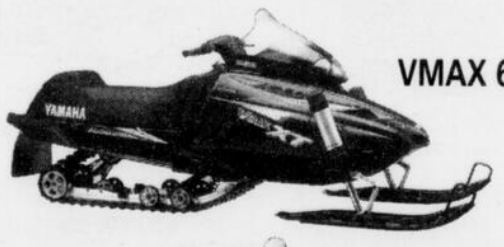
À L'ACHAT D'UNE MOTONEIGE

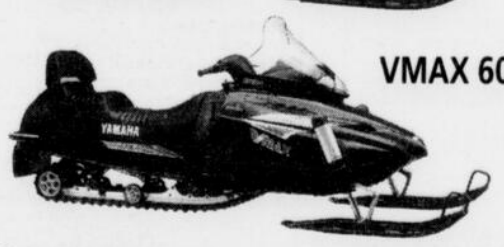
YAMAHA

OBTENEZ UN ENSEMBLE DE MOTONEIGE YAMAHA

1ère qualité YAMAHA ensemble 3 pièces


PHASER II


VMAX 600 XT


VMAX 600 DE LUXE

SPÉCIAL SUR TOUS LES ENSEMBLES DE MOTONEIGE EN MAGASIN

BigBear

YAMAHA

GRATUIT!
Treuil 2000 lbs ou 300$ de Yamaha dollars avec tout achat d'un 4 roues

MotoSport
Gervais
Thibeault
ALMA

1715, ave Du Pont Sud
Alma, Lac–Saint-Jean
G8B 6N3 (418) 662-8002 / 662-3634

INVITATION SPÉCIALE
à toute la clientèle YAMAHA de Chibougamau-Chapais

310019

Hockey

Ligue nationale

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
Pittsburgh	26	11	3	55	194	123	17-3-0	9-8-3	9- 2-2
Montréal	19	18	3	41	122	127	10-6-2	9-12-1	9- 3-0
Buffalo	18	19	3	39	123	132	11-9-3	7-10-0	7- 6-1
Boston	16	15	6	38	135	137	12-6-2	4-9-4	6- 3-1
Hartford	13	22	5	31	99	129	10-9-2	3-13-3	4- 9-1
Ottawa	8	31	1	17	95	160	2-12-1	6-19-0	2-12-1
Section Atlantique									
NY Rangers	26	11	7	59	161	123	16-2-3	10-9-4	5- 1-3
Floride	26	12	2	54	139	103	15-4-2	11-8-0	11-4-0
Philadelphie	23	11	7	53	146	103	15-4-1	8-7-6	5- 7-3
Washington	19	17	4	42	111	104	11-6-2	8-11-2	6- 7-2
Tampa Bay	17	16	6	40	114	130	10-7-4	7-9-2	4- 7-3
New Jersey	17	19	4	38	100	102	12-8-0	5-11-4	8- 5-2
NY Islanders	10	22	7	27	112	147	5-10-4	5-12-3	4-12-1
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
Detroit	28	8	3	59	146	83	15-1-2	13- 7-1	7- 1-2
Toronto	21	14	7	49	133	118	11-5-3	10- 9-4	7- 2-2
Chicago	20	14	8	48	138	120	10-7-3	10-7-5	6- 5-3
St. Louis	18	17	5	41	106	105	10-8-4	8-9-1	5- 6-2
Winnipeg	17	20	3	37	143	151	12-6-3	5-14-0	5- 7-2
Dallas	11	18	8	30	98	119	9- 8-4	2-10-4	1-10-1
Section Pacifique									
Colorado	22	13	6	50	161	117	11-4-3	11-9-3	9- 3-2
Los Angeles	15	16	9	39	134	128	10-6-6	5-10-3	4- 4-5
Vancouver	13	15	10	36	136	134	5- 8-5	8-7-5	8- 4-6
Anaheim	15	22	4	34	121	137	10-10-2	5-12-2	5- 8-1
Calgary	13	22	7	33	119	137	6-10-3	7-12-4	6- 9-1
Edmonton	13	22	6	32	108	163	7-10-4	6-12-2	7- 4-4
San Jose	8	27	4	20	113	176	6-13-2	2-14-2	3- 9-1

CLASSEMENT GÉNÉRAL

CONFÉRENCE DE L'EST

	Mj	Pts
1. x-NY Rangers	44	59
2. x-Pittsburgh	40	55
3. Floride	40	54
4. Philadelphie	41	53
5. Washington	40	42
6. Montréal	40	41
7. Tampa Bay	39	40
8. Buffalo	40	39
9. Boston	37	38
10. New Jersey	40	38
11. Hartford	40	31
12. NY Islanders	39	27
13. Ottawa	40	17

CONFÉRENCE DE L'OUEST

	Mj	Pts
1. x-Detroit	39	59
2. x-Colorado	41	50
3. Toronto	42	49
4. Chicago	42	48
5. St. Louis	40	41
6. Los Angeles	40	39
7. Winnipeg	40	37
8. Vancouver	38	36
9. Anaheim	41	34
10. Calgary	42	33
11. Edmonton	41	32
12. Dallas	37	30
13. San Jose	39	20

x-Les meneurs de division sont assurés des deux premières positions de chaque conférence

CALENDRIER

Vendredi, 5 janvier
Hartford 4 Ottawa 2
Pittsburgh 5 Detroit 2
Buffalo 3 Toronto 1
Dallas 5 Winnipeg 4
NY Rangers 4 Washington 4
Anaheim 3 Calgary 1
Floride 3 Edmonton 2
Los Angeles 5 San Jose 2
Samedi, 6 janvier
Buffalo 7 Montréal 6
Hartford 2 Boston 5
Ottawa 4 NY Islanders 5
Washington 1 New Jersey 3
Colorado 2 Toronto 5
Chicago 0 Detroit 3
Floride 0 Calgary 2
Pittsburgh 2 St. Louis 3
Tampa Bay à Vancouver 22h30.
San Jose à Los Angeles, 22h30.
Dimanche, 7 janvier
Dallas à Chicago, 20h.
Anaheim à Edmonton, 20h.
Lundi, 8 janvier
Colorado à Boston, 19h30.
Vancouver à Pittsburgh, 19h30.
Tampa Bay à Montréal, 19h30.
Washington à NY Rangers, 19h30.
Winnipeg à Detroit, 19h30.
Los Angeles à Dallas, 20h30.
Floride à San Jose, 22h30.

LES MARQUEURS

(Parties à Vancouver et Los Angeles non comprises)

	B	A	PTS
66- Mario Lemieux, Pittsburgh	35	55	90
68- Jaromir Jagr, Pittsburgh	35	47	82
10- Ron Francis, Pittsburgh	20	49	69
21- Peter Forsberg, Colorado	14	46	60
08- Temu Selanne, Winnipeg	22	37	59
19- Joe Sakic, Colorado	28	30	58
11- Mark Messier, Rangers N.Y.	27	31	58
99- Wayne Gretzky, Los Angeles	12	45	57
16- Pat Verbeek, Rangers N.Y.	27	29	56
88- Eric Lindros, Philadelphie	25	27	52
39- Doug Weight, Edmonton	14	38	52
89- Alexander Mogilny, Vancouver	30	21	51
17- Tomas Sandstrom, Pittsburgh	27	23	50
09- Paul Kariya, Anaheim	23	27	50
77- Pierre Turgeon, Montréal	20	28	48
17- Rod Brind'Amour, Philadelphie	11	37	49
16- John LeClair, Philadelphie	23	24	47
14- Theoren Fleury, Calgary	18	29	47
02- Brian Leetch, Rangers N.Y.	7	40	47
16- Brett Hull, St.Louis	26	21	47
16- Trevor Linden, Vancouver	19	27	46
13- Valeri Kamensky, Colorado	18	26	44
07- Keith Tkachuk, Winnipeg	18	25	43
13- Mats Sundin, Toronto	17	25	42
91- Sergei Federov, Detroit	17	25	42
19- Steve Yzerman, Detroit	16	26	42
29- Markus Naslund, Pittsburgh	13	29	42
27- Scott Mellanby, Floride	21	20	41
21- Ray Ferraro, Rangers N.Y.	18	23	41
20- Luc Robitaille, Rangers N.Y.	13	28	41
27- Jeremy Roenick, Chicago	20	20	40
16- Pat LaFontaine, Buffalo	16	24	40
93- Peter Nedved, Pittsburgh	16	24	40
19- Mikael Renberg, Philadelphie	21	18	39
25- Vincent Damphousse, Montréal	18	21	39
77- Raymond Bourque, Boston	13	26	39
08- Zdeno Ciger, Edmonton	18	20	38
09- Adam Graves, Rangers N.Y.	15	23	38
12- Adam Oates, Boston	11	27	38
07- Chris Chelios, Chicago	8	30	38
55- Larry Murphy, Toronto	8	30	38
08- Cam Neely, Boston	20	17	37
11- Owen Nolan, San Jose	17	20	37
08- Mark Recchi, Montréal	12	25	37
19- Brian Bradley, Tampa Bay	8	29	37
15- Craig Janney, San Jose	6	31	37
20- Gary Suter, Chicago	15	21	36
93- Doug Gilmour, Toronto	15	21	36
85- Peter Klima, Tampa Bay	15	21	36
12- Peter Bondra, Washington	21	14	35
33- Benoit Hogue, Toronto	12	23	35
77- Paul Coffey, Detroit	3	32	35
44- Roman Hamrlik, Tampa Bay	8	26	34
06- Phil Housley, Calgary	15	18	33
22- Rick Tocchet, Los Angeles	13	20	33
10- Alexei Zhamnov, Winnipeg	13	20	33
68- Zigmund Palffy, Islanders N.Y.	13	20	33
92- Michael Nylander, Calgary	10	23	33
05- Nicklas Lidstrom, Detroit	9	24	33
22- Claude Lemieux, Colorado	18	14	32
23- Igor Korolev, Winnipeg	14	18	32
39- Travis Green, Islanders N.Y.	14	18	32
27- Alexei Kovalev, Rangers N.Y.	11	21	32
48- Scott Young, Colorado	10	22	32
10- Dale Hawerchuk, St.Louis	6	26	32
13- Vyacheslav Kozlov, Detroit	17	14	31
09- Mike Modano, Dallas	16	15	31
14- Dave Andreychuk, Toronto	10	21	31
25- Todd Krygier, Anaheim	8	23	31
20- Michal Pivonka, Washington	3	28	31
26- Ray Sheppard, San Jose	19	11	30
21- Tony Granato, Los Angeles	14	16	30
07- Jason Arnott, Edmonton	13	17	30

Ligue américaine

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
IPE	41	22	17	2	1	163	165	47
St. John's	39	20	16	3	1	139	123	44
Cap-Breton	39	18	21	0	1	162	159	37
Fredericton	42	17	22	3	0	170	180	37
Saint-Jean	40	16	21	2	2	124	149	36
Section Nord								
Springfield	40	23	12	5	3	153	111	54
Providence	37	16	16	5	0	119	122	37
Worcester	35	13	15	7	2	114	111	35
Portland	38	11	21	6	2	135	153	30
Conférence de l'Ouest								
Section Centrale								
Albany	35	26	6	3	0	148	90	55
Cornwall	38	19	18	1	2	117	111	41
Adirondack	37	17	16	4	1	123	127	39
Syracuse	39	18	19	1	2	133	143	39
Rochester	40	15	23	2	4	139	170	36
Section Sud								
Binghamton	38	20	16	2	2	166	156	44
Hershey	39	16	19	4	3	144	152	39
Baltimore	39	17	20	2	1	132	154	37
Caroline	38	15	19	4	1	151	154	35

NOTE: une défaite en prolongation procure un point
Samedi, 6 janvier
Caroline 5 Adirondack 5
Albany 4 Binghamton 1
Fredericton 3 Saint-Jean 2 (P)
IPE 4 Providence 2
Springfield 3 Portland 1
Hershey 5 St. John's 1
Rochester 6 Syracuse 3
Baltimore 4 Worcester 2
Dimanche, 7 janvier
Rochester à Baltimore
Adirondack à Cornwall
Albany à Springfield

Ligue internationale

Conférence de l'Est
Section Nord

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	P
Cincinnati	40	28	8	4	154	100	60
Michigan	39	18	10	11	143	132	47
Fort Wayne	39	18	17	4	142	153	40
Indianapolis	35	16	16	3	134	141	35
Section Centrale							
Orlando	38	26	9	3	164	136	55
Cleveland	43	25	13	5	178	170	55
Detroit	43	23	17	3	160	152	49
Atlanta	41	17	21	3	142	171	37
Houston	43	13	27	3	137	186	29
Conférence de l'Ouest							
Section Mid-Ouest							
Chicago	40	19	17	4	125	147	42
Milwaukee	38	18	15	5	137	140	41
Minnesota	42	17	21	4	135	177	38
Peoria	37	17	17	3	125	125	37
Kansas City	38	18	19	1	134	156	37
Section Sud-Ouest							
Las Vegas	39	27	7	5	178	106	59
Utah	38	26	10	2	154	109	54
Los Angeles	38	18	15	5	150	153	41
San Francisco	42	16	19	7	133	159	39
Phoenix	39	16	18	5	132	144	37

Samedi, 6 janvier
Michigan à Atlanta
Cleveland à Chicago
Phoenix à Cincinnati
Indianapolis à Kansas City
Peoria à Las Vegas
Fort Wayne à Milwaukee
San Francisco au Minnesota
Detroit à Orlando
Los Angeles au Utah
Dimanche, 7 janvier
Phoenix à Cleveland
Cincinnati à Fort Wayne
Peoria à Los Angeles

Junior majeur

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Hull	46	36	9	1	236	159	73
Granby	43	32	9	2	222	127	66
Drummondville	44	25	17	2	201	168	52
Val-d'Or	40	23	14	3	188	163	49
Sherbrooke	43	23	19	1	201	168	47
St-Hyacinthe	44	13	29	2	152	247	28
Laval	42	9	33	0	143	233	18
Section Frank-Dilio							
Chicoutimi	44	25	16	3	180	147	53
Shawinigan	46	25	19	2	198	158	52
Beauport	43	20	21	2	162	153	42
Rimouski	43	20	22	1	185	189	41
Halifax	47	19	27	1	169	190	39
Victoriaville	47	14	31	2	162	215	30
Moncton	46	12	30	4	151	233	28

Vendredi, 5 janvier
Victoriaville 3 Halifax 8
Sherbrooke 1 Laval 7
Beauport 4 Rimouski 5
Val-d'Or 5 Chicoutimi 2
Hull 5 Granby 2
Moncton 3 Shawinigan 5
Drummondville 6 Saint-Hyacinthe 2
Samedi, 6 janvier
Victoriaville 3 Halifax 2
Dimanche, 7 janvier
Val-d'Or à Beauport, 14h
Sherbrooke à Saint-Hyacinthe, 14h
Shawinigan à Drummondville, 19h
Chicoutimi à Rimouski, 16h
Moncton à Granby, 19h30
Lundi, 8 janvier
Val-d'Or à Hull, 19h30
Laval, 19h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Daniel Brière, Drummondville	42	47	66	113
Martin Ménard, Hull	46	38	54	92
Allan Sirois, Rimouski	43	39	49	88
Etienne Beaudry, Sherbrooke	43	31	56	87
ChristianDubé, Sherbrooke	35	31	55	86
Martin Chouinard, Granby	37	30	52	82
Jean-Guy Trudel,Hull	46	37	44	81
Daniel Corso,Victoriaville	43	35	46	81
David Lessard, Drummondville	43	35	42	77
Stéphane Roy,Val-d'Or	34	29	46	75
Yanick Evola, Shawinigan	46	23	52	75

Collégial majeur

Division Est

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Lévis-Lauzon	16	13	3	0	116	49	26
Jonquière	20	13	7	0	95	90	26
Chicoutimi (1)	20	12	8	0	118	114	25
Laflèche (1)	19	8	10	0	111	94	17
La Pocatière (2)	19	6	11	0	78	101	14
Division Ouest							
	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
St-Laurent	18	16	2	0	90	46	32
Français	15	8	7	0	70	61	16
Lennoxville	17	7	10	0	75	83	14
Joliette	17	7	10	0	74	97	14
Dawson (1)	16	6	9	0	78	100	13
John-Abbott (2)	17	1	14	0	54	125	4

(...) Un point pour une défaite en prolongation.

Mercredi, 10 janvier
La Pocatière à Dawson, 19h30
Jeudi, 11 janvier
La Pocatière à John-Abbott, 20h30
Vendredi, 12 janvier
Lennoxville à Lévis-Lauzon, 20h
Dimanche, 14 janvier
Laflèche à Lévis-Lauzon, 14h30
Dawson à St-Laurent, 19h
John-Abbott à Joliette, 19h30

Ligue midget AAA

Section CCM

	Mj	G	P	F	Bp	Bc	Pts
Amos	34	19	13	2	145	147	40
Régents LLL	34	15	19	0	114	137	30
Lac St-Louis	34	11	19	4	133	169	26
Gatineau	33	10	23	0	119	177	20
Mtl-Bourassa	32	7	23	2	107	177	16
Section Tacks							
	Mj	G	P	F	Bp	B	c
PtsSte-Foy	34	25	9	0	174	105	50
Jonquière	33	23	9	1	177	124	47
Richelieu	32	22	9	1	145	110	45
Cap-de-la-Madeleine	32	18	12	2	132	110	38
Magog	32	15	15	2	139	129	32

Samedi, 6 janvier
Cap-de-la-Madeleine 5 Ste-Foy 6 (P)
Lac St-Louis 4 Amos 5
Dimanche, 7 janvier
Lac St-Louis à Amos, 13h
Richelieu à Jonquière, 14h
Ste-Foy à Magog, 14h

Ligue Junior

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
Jonquière	18	16	1	1	111	62	33
La Baie	18	12	3	3	110	63	27
Alma	18	12	6	0	100	67	24
Normandin	20	8	12	0	85	98	16
Métabetchouan	17	5	10	2	79	101	12
Chicoutimi	19	2	16	1	57	151	5

Vendredi, 5 janvier
Chicoutimi 4 Normandin 11
Dimanche, 7 janvier
Chicoutimi à Jonquière, 18h45
Normandin à Alma, 19h30
Métabetchouan à La Baie, 19h30

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Stéphane Lavoie, La Baie	18	28	46
Carl Verreault, Jonquière	19	21	40
Evens Dallaire, Jonquière	15	24	39
Eric Fortin, Alma	20	18	38
Martin Tremblay, Métabetchouan	20	17	37
Frédéric Coté, Métabetchouan	21	14	35
Marc-André Gobeil, La Baie	21	13	34

Ligue Midget

	PJ	G	P	DP	N	BP	BC	PTS
Jonq.(Orioles)	20	18	1	1	0	114	53	37
La Baie	21	16	4	0	1	105	63	33
Dolbeau	22	14	6	1	1	98	61	30
Alma	20	13	5	1	1	87	56	28
Jonq.(Marquis)	19	8	6	3	2	66	71	21
Chicoutimi	22	6	15	0	1	84	118	13
Saint-Félicien	20	3	15	2	0	52	106	8
Chicoutimi-Nord	22	2	18	2	0	68	146	6

Vendredi, 5 janvier
Dolbeau 3 La Baie
Samedi, 6 janvier
Chicoutimi-Nord 3 Chicoutimi 6
Dimanche, 7 janvier
La Baie à Saint-Félicien, 15h
Alma à Jonq. (Marquis), 18h45
Lundi, 8 janvier
Alma à Jonq. (Orioles), 19h15

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Patrick Desbiens, Orioles	24	19	43
Stéphane Piché, Chicoutimi	17	22	39
Patrice Gagnon, Alma	17	21	38
Frédérick Belley, La Baie	22	15	37
Sébastien Renaud, Alma	15	21	36
Bruno Allaire, La Baie	20	15	35
Dave McNicoll, La Baie	10	24	34

Ligue bantam

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
Mistassini	19	12	3	3	1	104	56	28
Jonq. (Marquis)	21	12	6	3	0	96	60	27
Chicoutimi-Nord	20	11	6	3	0	91	69	25
Roberval	20	11	7	2	0	94	86	24
Jonq. (Orioles)	18	8	5	4	1	72	69	21
Lac-St-Jean-Est	19	6	10	3	0	64	75	15
Chicoutimi	19	4	11	3	1	54	64	12
La Baie	20	3	16	1	0	39	135	7

Samedi, 6 janvier
Mistassini 6 Jonq. (Marquis) 2
Jonq. (Orioles) 5 Roberval 5
Dimanche, 7 janvier
Roberval à Mistassini, 14h
Jonq. (Marquis) à Jonq. (Orioles), 14h10

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Simon Tremblay, Marquis	29	32	61
Mathieu Boulianne, Mistassini	30	24	54
Bernard Parent, Marquis	26	17	43
Alexandre Desbiens, Chicoutimi-Nord	11	28	39
David Girard, Roberval	13	24	37

Ligue pee-wee

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Lac-St-Jean-Est	24	16	6	2	96	59	34
Chicoutimi-Nord	25	13	8	4	64	54	30
Jonq. (Orioles)	23	12	8	3	56	52	27
Chicoutimi	26	12	11	3	65	73	27
Jonq. (Marquis)	24	7	12	5	70	68	19
La Baie	24	3	18	3	35	80	9

Vendredi, 5 janvier
Chicoutimi-Nord 1 Jonq. (Marquis) 1
Samedi, 6 janvier
Chicoutimi-Nord 3 Chicoutimi 0
La Baie 1 Jonq. (Orioles) 3
Lac-Saint-Jean-Est 4 Jonq. (Marquis) 3
Dimanche, 7 janvier
Jonq. (Orioles) à Lac-Saint-Jean-Est, 12h (Creps)
Chicoutimi à La Baie, 16h

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Eric Dufour, Lac-Saint-Jean-Est	25	15	47.5
Pascal Vandal, Lac-Saint-Jean-Est	14	20	44.0
Mathieu Gauthier, Chicoutimi-Nord	12	19	40.5
Marc-André Lefebvre, Chicoutimi-Nord	16	13	35.0
Eric Verreault, Chicoutimi	14	14	35.0

Ligue atome

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Chicoutimi-Nord	25	19	1	5	97	47	43
Jonq. (Orioles)	24	16	6	2	103	68	34
Lac-St-Jean-Est	24	13	10	1	80	65	27
La Baie	23	8	14	1	63	84	17
Chicoutimi	24	4	16	4	44	69	12
Jonq. (Marquis)	22	4	17	1	52	106	9

Vendredi, 5 janvier
La Baie 3 Chicoutimi-Nord 4
Samedi, 6 janvier
Jonq. (Marquis) 0 Jonq. (Orioles) 7
Lac-Saint-Jean-Est 2 Chicoutimi 7

LES MARQUEURS

	B	A	PTS
Olivier Tremblay, Orioles	31	16	55.0
Simon Laplante, Lac-St-Jean-Est	16	25	53.5
Michael Blackburn, Orioles	17	14	38.0
Patrice Coté, Chicoutimi-Nord	12	17	37.5
Yan Ouellet, Chicoutimi-Nord	18	12	36.0
Simon Fafard, Chicoutimi-Nord	15	14	36.0

TOURNOI PROVINCIAL ATOME DE CHICOUTIMI
du 7 au 14 janvier 1996

«CLASSE BB»
Dimanche, 7 janvier
Chic. (Sags) vs Chicoutimi-Nord, 14h15
Jonq.(Orioles) vs Mistassini (Loups) 15h30
Roberval (Sabres) à Alma, 18h
Dolbeau à Jonq.(Marquis), 19h30

«CLASSE A»
Métabetchouan (Pingouins) vs Alma (Harfangs), 10h30
St-Bruno (Atomiques) vs Jonq. (Citadins), 11h45
Chic. (Optimistes) vs Alma (Voyageurs), 16h45

«CLASSE B»
Chic. (Pyranas) vs Falardeau (Comètes), 8h
Chic. (Albatros) vs St-Ambroise (Faucons), 9h15
La Baie (Eclairs) vs Chic. (Cougars), 13h

Sommaires

progrès-dimanche

Ligue nationale

Conférence américaine

Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
x-Buffalo	10	6	0	.625	350	335
y-Indianapolis	9	7	0	.563	331	316
y-Miami	9	7	0	.563	398	332
N.-Angleterre	6	10	0	.375	294	377
NY Jets	3	13	0	.188	233	384

Section Centrale

	G	P	N	Moy.	PP	PC
x-Pittsburgh	11	5	0	.689	407	327
Cincinnati	7	9	0	.438	349	374
Houston	7	9	0	.438	348	324
Cleveland	5	11	0	.313	289	356
Jacksonville	4	12	0	.250	275	404

Section Ouest

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Kansas City	13	3	0	.813	358	241
San Diego	9	7	0	.563	321	323
Seattle	8	8	0	.500	363	366
Denver	8	8	0	.500	388	345
Oakland	8	8	0	.500	348	332

Conférence nationale

Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
x-Dallas	12	4	0	.750	435	291
y-Philadelphie	10	6	0	.615	318	338
Washington	6	10	0	.375	326	359
NY Giants	5	11	0	.313	290	340
Arizona	4	12	0	.250	275	422

Section Centrale

	G	P	N	Moy.	PP	PC
x-Green Bay	11	5	0	.689	404	314
y-Detroit	10	6	0	.625	436	336
Chicago	9	7	0	.563	392	360
Minnesota	8	8	0	.500	412	385
Tampa Bay	7	9	0	.438	238	335

Section Ouest

	G	P	N	Moy.	PP	PC
x-San Francisco	11	5	0	.688	457	258
y-Atlanta	9	7	0	.563	362	349
St. Louis	7	9	0	.438	309	418
Caroline	7	9	0	.438	289	325
N.-Orléans	7	9	0	.438	319	348

x-champion de section.
y-participera aux éliminatoires.

SERIES ELIMINATOIRES

Séries de section

Samedi, 6 janvier
Pittsburgh 40 Buffalo 21
Green Bay 27 San Francisco 17
Dimanche, 7 janvier
Philadelphie à Dallas, 12h30 **(CBS-RDS)**
Indianapolis à Kansas City, 16h **(NBC)**

NBA

Conférence de l'Est

Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
Orlando	25	7	.781	—
New York	20	10	.667	4
Miami	15	14	.517	8 1/2
Washington	16	15	.516	8 1/2
Boston	13	17	.433	11
New Jersey	12	18	.400	12
Philadelphie	6	24	.200	18

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	27	3	.900	—
Indiana	18	12	.600	9
Cleveland	17	13	.567	10
Detroit	16	15	.516	11 1/2
Charlotte	15	17	.469	13
Atlanta	14	17	.452	13 1/2
Milwaukee	12	18	.400	15
Toronto	9	23	.281	19

Conférence de l'Ouest

Section Mid-Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Houston	23	9	.719	—
San Antonio	20	9	.690	1 1/2
Utah	21	11	.656	2
Denver	13	18	.419	9 1/2
Dallas	8	22	.267	14
Minnesota	8	22	.267	14
Vancouver	6	25	.194	16 1/2

Section Pacifique

	G	P	Moy.	Diff.
Seattle	22	9	.710	—
Sacramento	18	9	.667	2
L.A. Lakers	17	16	.515	6
Golden State	14	17	.452	8
Phoenix	13	16	.448	8
Portland	14	18	.438	8 1/2
L.A. Clippers	12	20	.375	10 1/2

Vendredi, 5 janvier
Vancouver 103 Philadelphie 102 (P)
Boston 93 Cleveland 77
New Jersey 107 Dallas 99
Orlando 115 Seattle 93
Indiana 105 San Antonio 92
Milwaukee 113 Portland 96
L.A. Clippers 94 Phoenix 88
L.A. Lakers 116, Utah 100
Golden State 122 Minnesota 119 (P)
Samedi, 6 janvier
Charlotte 96 Atlanta 90
Cleveland 105 Orlando 94
Detroit 90 Washington 82
Milwaukee à Chicago, 20h30.
Indiana à Houston, 20h30.
Miami à Denver, 21h00.
Golden State à Sacramento, 22h30.
Dimanche, 7 janvier
L.A. Clippers à Vancouver, 17h00.
Dallas à Boston, 19h00.
Atlanta au New Jersey, 19h00.
Seattle à New York, 20h00.
Denver à L.A. Lakers, 21h30.
Minnesota à Portland, 22h00.
Lundi, 8 janvier
Orlando à Philadelphie, 19h30
Washington à Cleveland, 19h30
Miami à Utah, 21h

Ligue nationale

Buffalo 7

Première période
1. Montréal, Recchi 12 (Turgeon, Malakhov) 0:14
2. Montréal, Rucinsky 8 (Koivu) 2:04 (dn)
3. Buffalo, Dawe 8 6:26
4. Buffalo, Dawe 9 (Hannan, Peca) 13:46
5. Montréal, Turgeon 18 14:50 (an)
6. Buffalo, Audette 12 (LaFontaine, Hughes) 15:58

Pénalités Malakhov Mon 0:38, Racine Mon 10:28, Bureau Mon 11:18, Plante Buf 13:49, Plante Buf 18:52.

Deuxième période
7. Montréal, Turgeon 19 (Bure) 3:01 (an)
8. Buffalo, LaFontaine 16 (Audette, Khmylev) 3:59
9. Montréal, Bure 8 (Stevenson, Koivu) 16:41

Pénalités Astley Buf 1:44, Houda Buf 9:33, Zhitnik Buf 11:55.

Troisième période
10. Buffalo, Dawe 10 (Galley, Hannan) 4:40
11. Montréal, Turgeon 20 (Recchi) 10:47
12. Buffalo, Burridge 13 (Hannan, Plante) 17:02
13. Buffalo, LaFontaine 17 (Audette, Wilson) 17:20

Pénalités Malakhov Mon 13:55.

Tirs au but par

Buffalo	19	5	9-33
Montréal	5	10	12-272e

Gardiens Buffalo: Blue (G,2-2-0, 2-0), Biron (5:16 1ère), Blue (4:42, 2e); Montréal: Thibault (P,8-8-3).
Avantages numériques Buffalo: 0-4; Montréal: 2-5.
Arbitre Dan Marouelli; **Juges de lignes** Kevin Collins, Stéphane Provost.
Assistance 17,159.

Toronto 5 Colorado 2

Première période
1. Toronto, Gartner 19 (Murphy) 11:32 (an)
2. Colorado, Corbet 3 (Forsberg, Lemieux) 14:12

Pénalités Lemieux Col 10:25, Berg Tor 18:19.

Deuxième période
3. Toronto, Hogue 12 (Sundin) 0:27
4. Toronto, Gill 4 (Andreychuk, Gilmour) 13:37
5. Toronto, Sundin 17 (Warriner, Wood) 18:45

Pénalités Jonsson Tor 1:41, Rychel Col 7:52.

Troisième période
6. Toronto, Gartner 20 (Jonsson, Murphy) 4:52 (pp)
7. Colorado, Sakic 28 (Ozolinsh) 16:18

Pénalités Keane Col 3:59, Simon Col, Domi Tor (maj.) 6:47, Berg Tor 7:47, Rychel Col, Macoun Tor 10:20, Deadmarsh Col, Berg Tor 19:17.

Tirs au but par

Colorado	12	8	8-28
Toronto	11	11	13-35

Gardiens Colorado: Roy (P,17-14-1); Toronto: Rhodes (G,4-4-1).
Avantages numériques Colorado 0-3, Toronto 2-3.
Arbitre Lance Roberts. **Juges de lignes** Gord Broseker, Greg Devorski.
Assistance 15,746.

Boston 5 Hartford 2

Première période
1. Boston, Oates 11 (Elik, Chynoweth) 15:18

Pénalités Boston banc (purgée par Moger) 11:278, McLaren Bos 19:07, Wesley Hart 19:38.

Deuxième période
2. Boston, Czerkawski 5 (Stevens, Oates) 7:52
3. Boston, Sweeney 2 (Elik, Oates) 11:44 (an)
4. Boston, Stevens 10 (Bellows, Czerkawski) 15:11
5. Hartford, Kapanen 1 (Janssens, Ranheim) 15:57
6. Boston, Neely 20 (Oates, Elik) 16:28

Pénalités Neely Bos 3:15, Billington Bos, Czerkawski Bos, Daniels Hart (double min., maj. et inc. de match), Chase Hart, McLaren Bos (maj. et inc. de match) 7:52.

Troisième période
7. Hartford, Shanahan 17 (Burt) 1:12

Pénalités McEachern Bos 1:48, Rohloff Bos 5:04, Hartford banc (purgée par Martins) 9:32, Janssens Hart, Bellows Bos (double min) 14:05.

Tirs au but

Hartford	14	8	6-28
Boston	14	15	5-34

Gardiens Hartford: Burke (P,11-17-3), Muzzatti (3e); Boston: Billington (G,8-9-2).
Avantages numériques Hartford: 0-6; Boston: 1-4
Arbitre Don Koharski. **Juges de lignes** Pierre Champoux, Bob Hodges.
Assistance 17,565.

New Jersey 3 Washington 1

Première période
1. New Jersey, Simpson 1 (Holik, Peluso) 12:25
2. New Jersey, Guérin 10 (Sykora, Thomas) 12:49
3. Washington, Juneau 7, 17:21

Pénalités Miller Wash 4:23, Simpson NJ 7:29.

Deuxième période
4. New Jersey, Guérin 11 (Thomas, Stevens) 16:45

Pénalités Thomas NJ 8:15, Nelson Wash 10:53, Witt Wash 19:26.

Troisième période
Aucun but.

Pénalité Carpenter NJ 1:34.

Tirs au but

Washington	6	8	6-20
New Jersey	9	10	4-23

Gardiens Washington: Carey (P,17-12-3); New Jersey: Brodeur (G,14-16-4).
Avantages numériques Washington: 0-3; New Jersey: 0-3.
Arbitre Andy Van Hellemond. **Juges de lignes** Ron Asselstine, Jean Morin.
Assistance 19,040.

Detroit 3 Chicago 0

Première période
Aucun but.
Pénalités Probert Chi 0:41, Lapointe Det 3:15, Craven Chi 7:36, Cummins Chi 13:24, Chelios Chi, Yzerman Det 15:18.

Deuxième période
1. Detroit, Konstantinov 6 (Fedorov, Larionov) 15:05
2. Detroit, Fedorov 17 (Kozlov, Larionov) 15:26

Pénalités Kozlov Det 5:55, Konstantinov Det 10:15, Craven Chi 18:20, Chelios Chi, McCarty Det 19:56.

Troisième période
3. Detroit, Kozlov 17 (Konstantinov) 11:36

Pénalités Amonte Chi 6:30, Ulanov Chi (inc. et inc. de match), Cummins Chi (maj. et inc. de match), Roenick Chi (inc. et inc. de match), Primeau Det (inc. et inc. de match), Yzerman Det (min. et inc.) 12:37, Nicholls Chi 18:56, Probert Chi, Taylor Det 18:56.

Tirs au but par

Chicago	4	12	4-20
Detroit	14	12	11-37

Gardiens Chicago: Belfour (P,9-6-1); Detroit: Hodson (G,1-0-0).
Avantages numériques Chicago: 0-3; Detroit: 0-7.
Arbitre Mark Faucette. **Juges de lignes** Leon Stickle, Dan Schachte.
Assistance 19,893.

Calgary 2 Floride 0

Première période
Aucun but.
Pénalités Jovanovski Flo 4:36, Housley Cal 12:21, Fitzgerald Flo, Zalapski Cal 14:59.

Deuxième période
1. Calgary Evason 6 (Ward) 12:49

Pénalités Bélanger Flo 3:26

Troisième période
2. Calgary, Housley (15)(Kennedy, Stillman) 19:31 (fd)

Pénalités Chiasson Cal :54, Hough Flo 3:47, Chiasson Cal 12:52.

Tirs au but par

Floride	5	10	5-20
Calgary	7	7	9-23

Gardiens Floride: Fitzpatrick (P,16-9-1); Calgary: Tabaracci (G,7-7-2).
Avantages numériques Floride: 0-3; Calgary: 0-3.
Arbitre Paul Stewart. **Juges de lignes** Ray Scapinello, Shane Heyer. **Assistance** 16,792.

VENDREDI
Los Angeles 5 San Jose 2

Première période
1. Los Angeles, Granato 13 (Gretzky, Berg) 5:50
2. Los Angeles, Granato 14 (Berg, Gretzky) 14:16
3. Los Angeles, Todd 10 (Yachmenev, Gretzky) 19:50

Pénalités Granato LA, More SJ 2:10, O'Donnell LA (maj.), Odgers SJ (min., maj.) 7:22, Ragnarsson SJ 9:52, Finn LA 12:08, Dafoe LA (purgée par Lacroix) 16:02.

Deuxième période
Aucun but.

Pénalités Sykora SJ 8:30, O'Donnell LA 13:27.

Troisième période
4. San Jose, Whitney 7, 0:27
5. Los Angeles, Lacroix 8 (Todd) 9:13
6. San Jose, Sheppard 19 (Rathje) 14:32
7. Los Angeles, Gretzky 12 (Granato) 19:38 (fd)

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Los Angeles	12	14	12-38
San Jose	8	17	9-34

Gardiens Los Angeles: Dafoe (G,10-10-5); San Jose: Terreri (P,10-14-0).
Avantages numériques Los Angeles: 0-4; San Jose: 0-3.
Arbitre Terry Gregson. **Juges de lignes** Dan McCourt, Pierre Racicot.
Assistance 17,190.

Anaheim 3 Calgary 1

Première période
Aucun but.
Pénalités Krygier Ana 5:20, York Ana 12:49, Zalapski Cal 18:49, Chiasson Cal 19:48.

Deuxième période
1. Anaheim, Hicks 5 (Tverdovsky, Kariya) 7:00
2. Anaheim, King 1 (Kariya, Tverdovsky) 11:01 (an)

Pénalités Kilger Ana 4:05, Ewen Ana, Huscroft Cal (maj.) 8:57, Fleury Cal 10:15, Ladouceur Ana 19:55

Troisième période
3. Anaheim, Hicks 6 (Tverdovsky) 7:25
4. Calgary, Housley 14 (Fleury, Nylander) 10:34

Pénalités Kilger Ana 5:08, Corkum Ana 15:44

Tirs au but

Anaheim	6	5	7-18
Calgary	9	7	23-39

Gardiens Anaheim: Hébert (G, 11-12-2); Calgary: Kidd (P,6-15-5).
Avantages numériques Anaheim: 1-3; Calgary: 0-6.
Assistance 16,821.

Floride 3 Edmonton 2

Première période
1. Edmonton, Ciger 18 (Oliver, Weight) 13:11 (an)

Pénalités Mellanby Flo, Thornton Edm 6:39, Thornton Edm 8:54, Mellanby Flo 11:52.

Deuxième période
2. Floride, Fitzgerald 9 (Lindsay, Murphy) 5:11 (dn)
3. Floride, Lowry 2 (Belanger, Dvorak) 14:42
4. Edmonton, Arnott 14 (Ciger, Marchment) 15:55

Pénalités Niedermayer Flo, Maltby Edm (maj.) 1:38, Marchment Edm 2:51, Hull Flo 4:17, McAmmond Edm 6:16, Mellanby Flo (min., maj.), Buchberger Edm (maj.) 11:52, Skrudland Fla, Wright Edm 19:39.

Troisième période
5. Floride, Lowry 3 (Bélanger) 11:23

Tir de pénalité raté McAmmond Edm, 4:12 1ère période.
Pénalité Aucune.
Tirs au but:
Floride 6 8 5 19
Edmonton 9 12 9 30
Gardiens Floride: Fitzpatrick (G, 10-3-1); Edmonton: Brathwaite (P, 0-1-0).
Avantages numériques Floride: 0-4; Edmonton: 1-4.
Arbitre Rob Shick. **Juges de lignes** Shane Heyer, Baron Parker.
Assistance 11,762.

Junior majeur

Victoriaville 3 Halifax 2

Première période
1. Victoriaville, Gilbert Flueller (1) (Grandmaître P. Stock P.) 2:52 (an)
2. Victoriaville, Sébastien Vallée (8) (Stock P.) 14:54 (dn)

Pénalités - Brown Hal 1:05, Gaudet Vic 4:43, Sylvestre Vic 7:15, Vallée Vic 7:26, Chouinard Hal 7:26, Carson Hal 8:12, Grandmaître Vic 9:12, Low Vic 12:29, Halverson Hal 12:29, Shepherd Vic 13:56, Benoit Vic 16:45, Abrahamsson Hal 19:1.

Deuxième période
3. Victoriaville, Philippe-Joseph Stock (11) (Royer R.) 17:51
4. Halifax, David Carson (30) (Houde E. Brown J.) 19:53 (an)

Pénalités - Gervais Vic 1:09, Carson Hal 5:45, Benoit Vic 7:58, Low Vic 11:34, Stock Vic 11:34, Sunderland Hal 14:38, Gervais Vic 14:39, Benoit Vic 14:39, Sunderland Hal 14:39, Robichaud Vic 18:15.

Troisième période
5. Halifax, David Carson (31) (Houde E. Chouinard M.) 10:09

Pénalités - Robichaud Vic 4:40, Sunderland Hal 15:17.
Gardiens - Victoriaville, Mathieu Garon; Halifax, Neil Savary.
Tirs au but

Victoriaville	10	7	5-22
Halifax	10	19	14-43

Arbitre - Luc Lachapelle.
Assistance - 4742.

	B	P	Pts	Pén
77. Pierre Turgeon	20	28	48	12
25. Vincent Damphousse	18	21	39	72
8. Mark Recchi	12	25	37	34
49. Brian Savage	20	8	28	8
51. Andrei Kovalenko	13	14	27	20
43. Patrice Brisebois	6	19	25	49
11. Saku Koivu	12	12	24	26
26. Martin Rucinsky	8	15	23	32
18. Valeri Bure	8	10	18	10
22. Benoit Brunet	7	6	13	9
30. Turner Stevenson	4	6	10	102
6. Oleg Petrov	4	5	9	23
5. Stéphane Quintal	0	8	8	70
24. Lyle Odelein	1	6	7	144
34. Peter Popovic	1	6	7	28
38. Vladimir Malakhov	0	7	7	57
23. Marko Kiprusoff	0	4	4	8
35. Donald Brashear	0	4	4	119
29. Yves Racine	0	3	3	26
28. Marc Bureau	1	1	2	20
57. Chris Murray	1	0	1	53
53. Rory Fitzpatrick	0	1	1	2
39. Pat Jablonski	0	1	1	0
20. Craig Conroy	0	0	0	2

LIGUE INTER CITÉ

Novice «A»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Pionniers Chic.	10	7	0	3	19	7	17
Harfangs Jonq.	11	7	3	1	23	19	15
Dynamiques Chic.	12	6	5	1	22	18	13
Marquis Jonq.	11	4	5	2	27	21	10
Braves de La Baie	11	3	6	2	19	28	8
Optimistes Chic.	13	2	10	1	17	34	5

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
Dave Bouchard, Marquis	11	7	4	11
Terry Garner, Pionniers	10	7	3	10
Jean-Philippe Boivin, Marquis	11	6	4	10
Frédéric Bernier, Dynamiques	12	5	4	9
David Laprise, Marquis	11	3	6	9

Novice «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Albatros Chic.	14	12	1	1	66	16	25
Cougars Chic.	13	10	2	1	52	19	21
Requins La Baie	14	7	5	2	29	34	16
Mariniers La baie	12	5	5	2	22	24	12
Dragons La Baie	13	3	5	5	24	24	11
Eclairs La Baie	15	2	11	2	22	52	6
Comètes Falardeau	13	0	10	3	26	72	3

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
Luc Delisle, Albatros	14	11	11	22
Raphaël Tremblay, Albatros	14	17	4	21
Jimmy Tremblay, Requins	14	13	6	19
Pierre-Luc Bouchard, Albattros	14	8	10	18
Michel Levasseur, Comètes	12	16	1	17

Novice «C»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Jets Chicoutimi	9	4	3	2	10	5	10
Supras Chicoutimi	9	4	4	1	8	14	9
Pyranhas Chicoutimi	9	3	3	3	9	8	9
Titans Chicoutimi	9	3	4	2	7	7	8

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
Pierre-Luc Harvey, Jets	9	4	1	5
Mathieu Desgroseilliers, Pyranhas	9	3	1	4
Louis-David Allard, Supras	9	2	2	4
Stéphanie Gaudreault, Jets	9	2	2	4
Christian Simard, Pyranhas	9	3	0	3

Atome «A»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Braves La Baie	16	11	1	4	69	34	26
Dynamiques Chic.	16	8	5	3	34	34	19
Sénateurs Jonq.	15	6	3	6	34	32	18
Gaillards Jonq.	16	6	5	5	41	37	17
Citadins Jonq.	15	6	6	3	52	43	15
Pionniers Chic.	17	4	10	3	39	59	11
Optimistes Chic.	17	1	12	4	29	59	6

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
Sébastien Tremblay, Braves	16	12	15	27
Adam B. Claveau, Braves	16	11	14	25
Alexandre St-Cyr, Braves	16	13	11	24
Guillaume Potvin, Pionniers	17	12	7	19
Dave Duchesne, Citadins	15	8	11	19
Maxime Dufour, Braves	16	8	11	19

Atome «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Grizzlys St. Ambr.	16	14	0	2	78	19	30
Mariniers Chic.	17	9	2	6	53	37	24
Requins La Baie	17	10	6	1	48	37	21
Albatros Chic.	19	9	7	3	47	38	21
Faucons St-Ambr.	17	8	4	5	63	42	21
Pyranhas Chic.	16	10	6	0	53	43	20
Comètes Falardeau	16	8	7	1	39	29	17
Eclairs La Baie	17	7	7	3	49	46	17
Cougars Chic.	20	7	12	1	38	63	15
Phénix Jonq.	18	5	9	4	39	57	14
Express Jonq.	17	5	10	2	38	56	12
Dragons La Baie	16	4	10	2	41	61	10
Faucons Jonq.	16	4	11	1	35	47	9
Concorde Jonq.	18	4	13	1	35	81	9

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
Emmanuelle Imbeault, Faucons	15	24	11	35
Sébastien Bouchard, Grizzlys	16	19	16	35
Eric Lapointe, Mariniers	17	26	7	33
Maxime Tremblay Requins	17	22	9	31
Gaétan Gaudreault, Grizzlys	16	16	15	31

Pee wee «A»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Remparts Jonq.	15	8	4	3	46	33	19
Braves de La Baie	15	7	3	5	40	27	19
Elites Jonquière	13	7	3	3	38	32	17
Dynamiques Chic.	15	6	5	4	31	31	16
Harfangs Jonq.	15	3	4	8	25	29	14
Optimistes Chic.	15	5	7	3	35	41	13
Pionniers Chic.	16	3	13	0	21	43	6

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
Dany Gauthier, Elites	12	9	10	19
M.-Antoine Lavoie, Optimistes	15	6	13	19
Nicolas Simard, Elites	13	14	4	18
François Rannou, Optimistes	15	7	9	16
Frédéric Minier, Braves	15	9	6	15

Pee wee «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Rockets St-Ambr.	14	10	0	4	66	22	24
Albatros Chic.	17	11	5	1	56	35	23
Cougars Chic.	17	9	5	3	66	52	21
Vikings Jonq.	16	9	5	2	45	41	20
Ambassadeurs Jonq.	16	8	5	3	51	46	19
Draveurs Jonq.	14	7	5	2	56	32	16
Jaguars Jonq.	13	5	6	2	23	30	12
Comètes Falardeau	13	4	6	3	41	45	11
Mariniers Chic.	14	4	8	2	29	44	10
Dragons La Baie	15	3	10	2	42	77	8
Eclairs La Baie	15	0	15	0	21	72	0

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
Marc Gagné, Rockets	14	33	16	49
Samuel Lalancette, Cougars	17	19	14	33
Steeve Tremblay, Cougars	17	13	17	30
Jimmy Desgagné, Cougars	17	18	8	26
Eric Lepage, Albatros	17	18	8	26

Bantam «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Mariniers Chic.	16	12	3	1	66	37	25
As '74 Jonquière	17	10	6	1	63	46	21
Le '74 Jonquière	14	10	4	0	66	30	20
Cougars Chic.	16	9	5	2	61	41	20
Marquis Jonq.	15	8	5	2	59	58	18
Optimistes Chic.	16	7	9	0	52	58	14
Sonics St-Ambroise	15	6	8	1	88	75	13
Kings Jonquière	15	6	9	0	55	77	12
Eclairs La Baie	14	5	8	1	51	70	11
Dynamiques Chic.	14	4	7	3	43	55	11
Dragons La Baie	14	0	13	1	38	95	1

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
Yannick Savard, Sonics	15	28	23	51
Jonathan Tremblay, Sonics	14	23	24	47
Daniel Bouchard, Eclairs	14	32	8	40
Kengy Tremblay, As	16	14	18	32

Midget «B»

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Midget 92 Chic.	17	12	3	2	74	38	26
Flyers Jonquière	15	11	2	2	80	26	24
Dragons La Baie	16	10	2	4	76	46	24
Chiefs St-Ambroise	17	7	8	2	70	72	16
Cavaliers Jonq.	15	5	8	2	51	60	12
Draveurs Chic.	16	4	10	2	53	80	10
Comètes Falar.	16	4	10	2	37	69	10
Pionniers Chic.	16	3	13	0	29	79	6

LES MARQUEURS

	PJ	B	A	PTS
Jonathan Tremblay, Midget (92)	17	14	23	37
Jonathan Brassard, Chiefs	15	19	14	33
Jean Hamel, Midget (92)	17	24	7	31
Jean-Philippe Savard, Midget (92)	17	13	18	31
Jeannot Tremblay, Flyers	15	10	18	28
Olivier Tremblay, Flyers	15	12	15	27
François-Michel Nolin, Flyers	15	13	13	26

Coupe Lactantia de patinage de vitesse

Marie-Michèle vole la vedette

SAINT-ROMUALD (MT) - Marie-Michèle Fradette du club de patinage de vitesse Les Comètes de Chicoutimi a volé la vedette, hier, à Saint-Romuald, lors de la présentation de la troisième tranche de la Coupe Lactantia de patinage de vitesse, division 2, section Est, en prenant la première au classement général de la catégorie benjamine. Cette première place fut le fruit de deux premières places sur les distances des 333 mètres (40s.65) et des 666 mètres (1m.22s.92) ainsi que d'une quatrième place au 500 mètres en un temps de 1m.62s.

Emilie Brassard du même club a pris la deuxième place. Elle fut suivie de Valérie Gauthier de Chicoutimi également. Chez les benjamins garçons, Jean-Pascal Larouche de Chicoutimi a pris le troisième rang. Dans la catégorie juvénile, à retenir la troisième position de Paul-David Martin de Chicoutimi. Chez les juniors, Isabelle Langevin de Dolbeau a terminé deuxième, alors que Dominic Côté de Roberval et Philippe Morin prenaient, respectivement, les deuxième et troisième places. Dans la catégorie intermédiaire, Etienne Loiselle de Chicoutimi a terminé troisième.

Reprise de l'entraînement en athlétisme scolaire

C'est cette semaine que reprendra l'entraînement en athlétisme scolaire au Pavillon Sportif de l'Université du Québec à Chicoutimi, le tout sous la gouverne de l'entraîneur Rénald Girard et de son équipe. L'horaire est le suivant: mardi (17h00 à 19h00), jeudi (mêmes heures) et samedi (9h00 à 11h30).

Ces cours s'adressent aux jeunes des catégories minime, benjamine, cadette, juvénile et junior. Tous les jeunes sont invités.

Inscriptions au Club de boxe de Jonquière

Les inscriptions au Club de boxe olympique de Jonquière débutent cette semaine, à savoir lundi, mercredi et vendredi, de 18h00 à 20h00. Pour de plus amples informations, on peut signaler le 695-3252.

Badminton à Joliette

Dominic Tremblay d'Alma participera à trois finales

JOLIETTE (MT) - Dominic Tremblay d'Alma s'est imposé, hier, lors de la première journée de la présentation, à Joliette, de la cinquième tranche du Tournoi provincial Black Knight de badminton en atteignant trois finales de la catégorie cadette réservée aux joueurs de 14 et 15 ans.

A sa première année de compétition dans cette catégorie, Dominic Tremblay disputera ces finales aujourd'hui, à savoir en simple, en double masculin et en double mixte.

En simple, Tremblay a atteint la finale en prenant la mesure d'Antoine Langlois de Montréal, semé numéro 2 du tournoi, et ce, en deux manches de 15-10 et 15-6.

En double masculin, il a joint ses efforts à ceux d'Etienne Plamondon de Valleyfield et ce duo est venu à bout de celui d'Alexandre Cantin et Marc-André Charbonneau de Neuchatel en trois sets de 10-15, 15-2 et 15-4.

En double mixte, l'Almatois jouait en compagnie de Sophie Jutras de Hull et cette équipe a vaincu celle de Quach Huunghi et Amélie Truchon de Montréal, en deux manches de 15-2 et 15-4.

Un autre membre de la délégation régionale, Maurice Parent de Roberval, a atteint la finale du simple masculin dans la catégorie juvénile. En demi-finale, il a vaincu David Paquin de Montréal (15-0 et 15-9). Il a aussi atteint les demi-finales en double masculin et en double mixte.

Les athlètes suivants ont atteint les quarts de finale: Eric Simard de La Baie (juvénile) en simple et en double masculin, Fany Bar de Saint-Félicien (juvénile) en simple, Daniel Fortin de La Baie (cadet) en simple et Précilla Ménard de Dolbeau (benjamine) en simple.

Sur le clou

L'argent pour Auch

ALMATY, Kazakhstan (PC)-Susan Auch, de Winnipeg, a égalé sa meilleure performance de la saison en raflant la médaille d'argent dans le 500 mètres de la compétition de la Coupe du monde de patinage de vitesse d'Almaty, au Kazakhstan. Le Canada a aussi mérité trois quatrièmes places, soit dans le 500m masculin (Mike Ireland, de Winnipeg), dans le 1 000m (Sylvain Bouchard, de Loretteville), et dans le 500m féminin (Catriona Le May Doan, de Saskatoon).

Le 500m féminin a été remporté par la Russe Szetlana Zhurova en un temps de 40.71. Auch a réussi un chrono de 40.92 contre 40.96 pour la Norvégienne Edel Therese Hoiseth. Le May Doan a terminé en 41.00.

Chez les hommes, le Japonais Toshiyuki Koroiwa a dominé le 1 000m en 1:16.68, suivi de son compatriote Yasunori Miyabe en 1:16.69.

Vadim Shakshakbayev, du Kazakhstan, a mérité le bronze en 1:16.93 suivi de Bouchard, le champion canadien en titre, en 1:16.98.

Le Japonais Manabu Horii a dominé le 500m en 36.88, suivi de Miyabe (36.99), du Coréen Kim Yoon-man (37.29) et de Ireland (37.31).

Bizarre victoire

PERTH, Australie (AP)-La Croatie a remporté la Coupe Hopman de tennis, hier, en battant en finale la Suisse de manière insolite, après une blessure à la main du joueur suisse Marc Rosset.

Les Croates étaient favoris et les Suisses étaient classés troisièmes de cette compétition dotée d'un enjeu de 525 000 $, disputée par équipes sur trois matches : un simple messieurs, un simple dames, un double mixte.

La blessure de Rosset, dans le double mixte décisif, est survenue de façon inhabituelle : il s'est blessé à la main droite en frappant, de rage, sur un panneau publicitaire à l'arrière du court. . .A ce moment du match, l'équipe suisse menait et était sur le point de remporter la victoire et donc le tournoi. Rosset et sa jeune coéquipière Martina Hingis menaient 5-4 dans le troisième et dernier set du match face à la paire Goran Ivanisevic/Iva Majoli. Chacune des deux équipes avait remporté un set.

Après quatre balles de match ratées sur service d'Ivanisevic qui auraient donc donné la victoire 6-4 aux Suisses, Rosset a frappé de la main droite un panneau publicitaire. Cela lui a fait très mal et, quelques instants plus tard, dans le jeu suivant à 5-5, il a fait signe qu'il ne pouvait plus continuer et a déclaré forfait.

«Je sais que je n'aurais pas dû faire ça, a-t-il reconnu par la suite, tout penaud. Il est difficile de dire à quel point je suis désolé, mais parfois il est dur de se contrôler.»

Avant ce double mixte décisif, chacune des deux équipes avait remporté un match : Hingis avait facilement battu Majoli dans le simple dames, et Ivanisevic avait battu Rosset plus difficilement.

Kafelnikov en finale

ADELAIDE, Australie (Reuter)-Le Russe Evgueny Kafelnikov s'est qualifié pour la finale du tournoi de tennis d'Adelaide en dominant l'Argentin Javier Frana 7-5 et 6-1, hier.

Le talentueux joueur de Sotchi, tenant du titre, sera opposé aujourd'hui au Zimbabwéen Byron Black qui accède à la première finale de sa carrière après son succès de 7-5 et 6-3 sur le Tchèque Martin Damm.

«Il y a encore deux ans, j'aurais été satisfait avec une place en finale, mais maintenant j'ai vraiment envie d'aller jusqu'au bout», a déclaré Black.

De son côté Kafelnikov semble plus préoccupé par la chaleur accablante (plus de 30 degrés Celsius) que par les ambitions naissantes de son futur adversaire.

«La chaleur pourrait nous gêner tous les deux», a seulement dit le jeune Russe.

En demi-finale du double, Black, jumelé au Canadien Grant Connell, a cependant subi l'élimination face aux favoris australiens Mark Woorforde et Todd Woodbridge.

Black et Connell se sont inclinés 6-2 et 6-0.

Cacic bat Paulus

AUCKLAND, Nouvelle Zélande (AP)-L'Américaine Sandra Cacic a battu l'Autrichienne Barbara Paulus, tête de série numéro 2, en trois sets de 6-3, 1-6 et 6-4 lors de la finale du tournoi de tennis féminin d'Auckland.

Dans la finale du double, la Belge Els Callens et la Française Julie-Halard-Decugis ont disposé de l'Ontarienne Jill Hetherington et l'Australienne Kristine Radford en deux sets expéditifs de 6-1 et 6-0.

M. Denis Hudon

La fierté d'avoir ACCÈS à une performance PLUS

En complicité avec les collègues de la Place d'affaires de Chicoutimi, Monsieur Robert Boivin FRI, vice-président des ventes, est heureux de souligner l'accomplissement de **MONSIEUR DENIS HUDON** à titre d'agent-vendeur pour décembre 1995. La confiance, l'intégrité et le professionnalisme sont le résultat de cette réussite. Vous pouvez contacter **MONSIEUR HUDON** en composant les numéros suivants:

Accès plus COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

549-1012 (rés.) **696-6930** (radio)

1915, boul. Talbot, CHICOUTIMI, 543-7587

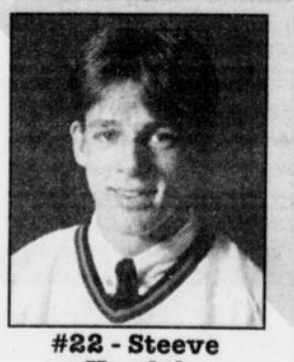
3099939

ÉLITES MIDGET AAA JONQUIÈRE

reçoivent:

Les Riverains du Collège Charles Lemoyne

Cet après-midi, 14 h au Palais des Sports de Jonquière


#22 - Steeve Vandal
joueur offensif

#23 - Yannick Girard
joueur défensif

progrès-dimanche le QUOTIDIEN

3099726

SEMAINE du camion

Tous nos camions et Tracker en inventaire sont réduits

Viens faire ton offre!

LE PLUS GRAND CHOIX AUX MEILLEURS PRIX!

VOITURES

Plymouth Voyager 1990
6 cylindres, automatique
Rég.: 9990 $ Rabais de 2000 $
7990$

1995

Chevrolet Cavalier: 4 portes, 4 cyl., automatique, air climatisé, bleue.
Chevrolet Cavalier: 4 portes, 4 cyl., automatique, air climatisé, framboise.
Pontiac Grand Am SE: 4 portes, 6 cylindres, très bien équipée, rouge.
Dodge Néon Highline sport: 4 portes, automatique, super bien équipée.
Chevrolet Lumina: 4 portes, 6 cylindres, équipement complet.
Oldsmobile Cutlass Supreme: 4 portes, 6 cylindres, équipement complet, bleue.
Pontiac Grand Am SE: 4 portes, 6 cylindres, très bien équipée, vert aqua.
Oldsmobile Achieva: 4 portes, 6 cylindres, équipement complet, blanche.
Oldsmobile Achieva: 4 portes, 6 cylindres, équipement complet, aqua.

1994

Pontiac Sunbird LE: 2 portes, manuelle.
Oldsmobile Cutlass Supreme SL: 2 portes, 6 cylindres, équipement complet.

1993

Chevrolet: 4 portes, 4 cyl., automatique, couleur bleu azur.
Chevrolet: 4 portes, 4 cylindres, automatique, 38 000 km.
Chevrolet Cavalier Z-22: 2 portes manuelle
Asüna: 4 portes, 4 cylindres, 47 041 km.

1992

Geo Metro: 4 portes, 4 cylindres, manuelle.
Eagle Vista: 2 portes, manuelle.
Chevrolet Lumina Euro-Sport: 6 cyl., 3,4 litres, 24 valves, équipement complet.
Geo Storm: manuelle, 5 vitesses, rouge.
Saturn SL2: 4 portes. À voir!
Pontiac Grand Prix SE: 2 portes, équipée de A à Z.
Chevrolet Cavalier: 2 portes, 6 cylindres, manuelle.
Nissan Sentra: 4 portes, super propre.
Chevrolet Cavalier Z24: 6 cylindres, automatique.
Chevrolet Lumina: 4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

1991

Chevrolet Cavalier Z24: automatique, équipement complet.
Chevrolet Lumina Euro-Sport: 4 portes, 6 cylindres, équipée de A à Z.

1990

Chevrolet Beretta GT: 6 cylindres, automatique, équipement complet.

1989

Subaru Justy 4X4: manuelle.
Dodge Lancer: 4 portes, automatique.
Chrysler New-Yorker Laudau: 4 portes, 6 cyl., équipement complet, 44 713 km. À qui la chance?
Chrysler Dynastie: 4 portes, 6 cylindres.

1988

Chevrolet Beretta: 6 cylindres, manuelle.
Chevrolet Z-24: 6 cylindres.

1984

Dodge Aries: 4 cylindres, automatique.

CAMIONS

1995

Ford Ranger XL: King Cab, 6 cyl., automatique, 8463 km.
Chevrolet S10: 4 cyl., manuelle.
Chevrolet Astro Allongée: 8 passagers, très bien équipée.

1994

Chevrolet Lumina APV: 6 cylindres, 3.8 litres, équipement complet, blanche.
Chevrolet Lumina APV: 6 cylindres, 7 passagers.
Geo Tracker 4X4: toit rigide, 27 469 km.

1993

Mercury Villager GS: 6 cyl., auto.
GMC Safari Allongé: 8 passagers, équipement complet.
Ford F-150 King Cab: 8 cylindres, automatique.
GMC Safari SLT 4X4: Équipement complet.

1992

Chevrolet Suburban 4X4 Silverado: À voir!
Geo Tracker 4X4: décapotable, jaune.
Geo Tracker 4X4: décapotable, rouge.
Geo Tracker 4X4: toit rigide, noire.

1991

Chevrolet S10 King Cab: 4,3 litres, autom.

1990

Ford Aérostar XL: 7 passagers.
Plymouth Voyager SE: 6 cylindres.
Chevrolet Astro CL: 6 cyl., super propre.

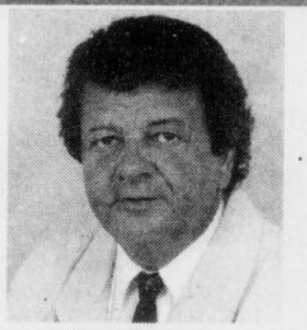
1989

Dodge Dakota: 6 cyl., automatique.

1988

Nissan Multi: automatique.
Colt Vista (fourgonnette) 4X4.
Ford Econoline Cargo.

ÉLITE DU MOIS DE DÉCEMBRE *véhicules neufs*



Nicol Harvey
conseiller vente et location
véhicules neufs et usagés

ÉLITE DU MOIS DE DÉCEMBRE *véhicules usagés*

Richard Lalancette
conseiller vente et location
véhicules neufs et usagés

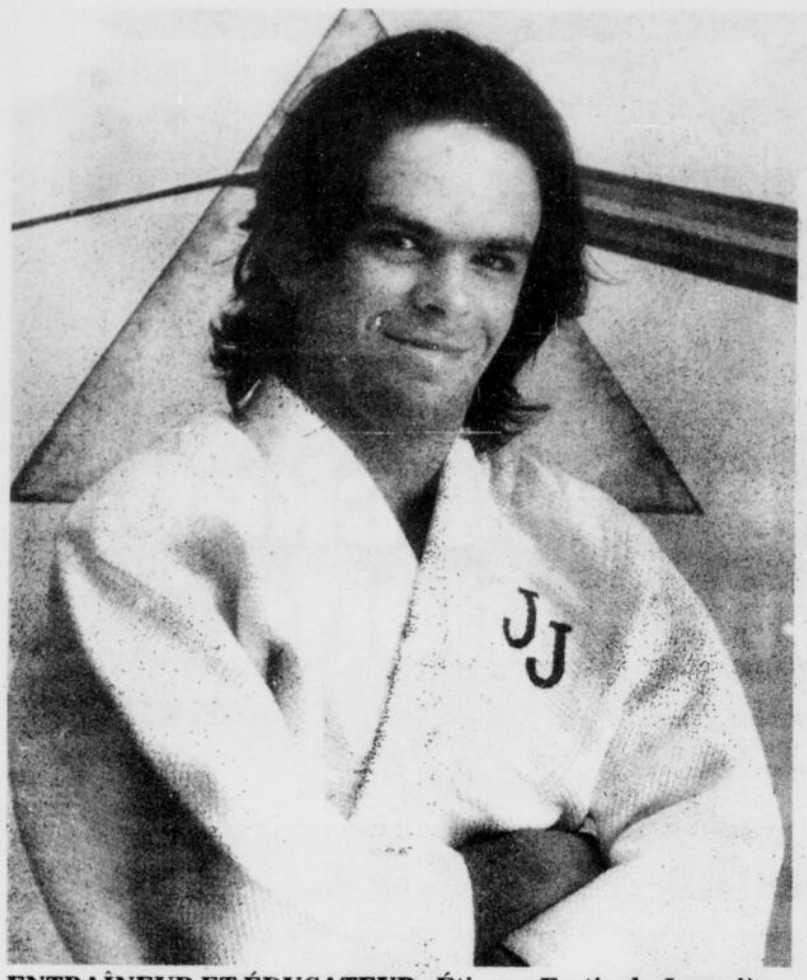
On reprend la voiture si vous n'êtes pas satisfaits dans les 7 jours!

GARANTIE SATISFACTION 7 JOURS ARNOLD

ARNOLD

CHEVROLET Geo OLDSMOBILE INC. JONQUIÈRE 548-0821

310056



ENTRAÎNEUR ET ÉDUCATEUR - Étienne Fortin de Jonquière, entraîneur du Club de judo de Laterrière, désire faire carrière dans le monde de l'éducation.

(Photo Roger Gagnon)

Laterrière

Le club de judo célèbre son premier anniversaire

par Martin Tremblay

LATERRIERE (MT) - Le Club de judo de Laterrière célèbre son premier anniversaire en ce mois de janvier 1996 et c'est avec optimisme que l'entraîneur de cette organisation, Étienne Fortin, voit la prochaine année.

«Nous avons posé les premiers jalons de ce club de judo et nous devons admettre que cette première année a été fort satisfaisante et ce, à divers points de vue.

«Dans un premier temps, le nombre de membre a presque atteint ses objectifs avec 38 inscriptions officielles, alors que nous nous attendions à une quarantaine d'inscriptions. Ce qui est intéressant, c'est de constater que nous avons des membres de tous les âges. Nous sommes bien implantés dans le milieu et les nouvelles inscriptions, qui débuteront les 9 et 10 janvier au centre communautaire, devraient nous fournir sensiblement le même nombre d'adeptes.»

Pourquoi un club de judo à Laterrière? Étienne Fortin explique la présence de cet organisme de la façon suivante.

«Il y avait déjà eu des tentatives, dans le passé, mais ces dernières s'étaient avérées vaines. Nous sommes revenus à la charge et c'est Roger Tremblay, du Club de judo de Jonquière, qui a tout mis en place. La municipalité de Laterrière peut se contenter chanceuse de pouvoir compter sur la présence d'une personne aussi compétente dans le monde des arts martiaux.»

Pour cette première année d'existence, le club de Laterrière peut déjà parler de ses premières ceintures. En effet, ces premiers douze mois d'activités ont permis à neuf judokas d'aller chercher leur ceinture jaune et à un adepte de mettre au tour de sa taille sa ceinture verte. Dans le cas de ce dernier, il faut mentionner qu'il avait déjà fait ses premiers pas dans cette discipline.

«Nous sommes très heureux de ces premières ceintures parce qu'il faut comprendre qu'un nouveau club a toujours hâte d'octroyer ces premiers passages de ceinture. Les jeunes qui suivent les cours et tous les autres font preuve de détermination, ce qui est la première qualité d'un bon athlète.»

Le grand artisan de la bonne marche du club de Laterrière croit-il à une certaine continuité au sein de ses effectifs? Étienne Fortin demeure réaliste pour cette perspective d'avenir.

«Il est bien évident que nous allons avoir des défections en cours de route. Il y a des jeunes qui vont lancer la serviette parce qu'ils vont réaliser qu'ils ne sont pas dans leur discipline. Il faut aimer les arts martiaux pour être capable de poursuivre son chemin vers l'obtention de ceintures avancées. C'est un phénomène normal et le club local devra vivre avec cette réalité.»

Donc, pour le nouveau Club de judo de Laterrière, tous les espoirs sont permis et le jour ne semble pas loin où l'organisation pourra annoncer ses premières ceintures noires.

Sur le plan des équipements, le club de Laterrière n'a rien à envier aux autres et Étienne Fortin est fier de ses installations.

«Notre dojo n'a rien à envier aux autres clubs de la région. Pour une organisation qui en est à ses premiers pas, force est d'admettre que nous sommes fort bien pourvus. Nous avons pignon sur rue à l'école primaire des Jolis Prés et la commission scolaire a mis à notre disposition toutes les facilités physiques nécessaires, chose que nous apprécions beaucoup.»

Étienne Fortin

Un jeune entraîneur motivé

LATERRIERE (MT) - L'entraîneur du nouveau Club de judo de Laterrière est un jeune homme d'à peine 19 ans, mais ce n'est pas un nouveau venu sur la scène du judo.

En effet, Étienne Fortin est une ceinture noire premier dan et il a, derrière lui, un palmarès qui pourrait en faire rougir plusieurs.

Lors de sa jeune carrière, le jeune Jonquiérois a déjà inscrit, à sa fiche, une participation au Championnat canadien de judo qui a eu lieu à Letbridge, Alberta, en 1994. Il n'a pas remporté de médaille à cette compétition, mais il est revenu avec une expérience qui lui est fort précieuse dans l'accomplissement de son travail d'entraîneur.

Toujours sur le plan carrière, il a participé à de nombreuses compétitions sur les plans provincial et national. Alors qu'il était dans la catégorie juvénile, il avait remporté une médaille d'argent dans le cadre de la présentation de la Coupe du Québec.

En plus de participer à de nombreuses compétitions, il a atteint son objectif premier, soit l'obtention de sa ceinture noire. Il rend d'ailleurs hommage à son entraîneur Roger Tremblay pour cette ceinture qu'il a passée à Montréal.

Présentement, il occupe le poste d'entraîneur en chef de l'équipe des Gaillards du collège de Jonquière de la ligue provinciale AA.

Au sein de cette formation collégiale, Étienne Fortin dirige des jeunes qui ont le même âge que lui et même plus. Il affirme, cependant, être très à l'aise dans ce rôle qu'il affectionne beaucoup.

«Il est bien évident que l'approche psychologique n'est pas la même quand vous dirigez des jeunes qui ont votre âge ou qui sont même plus âgés que vous. Je fonctionne plus au niveau de la camaraderie, mais en gardant toujours cette marge de manoeuvre qui me permet d'intervenir quand les circonstances l'exigent. Les joueurs sont bien conscients de cette situation et je peux compter sur leur entière collaboration.»

Sur le plan scolaire, Étienne Fortin est étudiant à l'Université du Québec à Chicoutimi où il poursuit des études en enseignement préscolaire et primaire.

«Je désire obtenir un baccalauréat dans ce domaine et je veux faire ma vie dans le monde de l'éducation. J'aime travailler avec les jeunes et je retire beaucoup de satisfaction à donner cette formation de base dont ces derniers ont tellement besoin. En fait, c'est ce que je fais avec le Club de judo de Laterrière, de telle sorte que mon travail futur ne sera que la continuité de ce que j'ai entrepris avec la fondation de ce club.»

Grenade-Dakar

Triplé des Mitsubishi

ZOUERAT, Mauritanie (Reuter)-Distancées ces derniers jours par les Citroen, les Mitsubishi se sont rebiffées, hier, dans la huitième étape du rallye Grenade-Dakar disputée sur 511 km entre Atar et Zouerat en Mauritanie.

Le Japonais Hiroshi Masuoka s'est ainsi adjugé la spéciale du jour devant son coéquipier français Jean-Pierre Fontenay, qui avait cédé la veille près de deux heures. Troisième de cette étape, Kenjiro Shinozuka a complété le triplé du constructeur japonais.

Mais le Français Pierre Lartigue, tenant du titre, a maintenu sa Citroen au premier rang du classement général en se classant quatrième de l'étape, à 16'46 de Masuoka.

Malgré des petits problèmes de navigation, Lartigue conserve plus de 50 minutes d'avance sur son compatriote et coéquipier Philippe Wambergue et 1h41'03 sur Masuoka.

Points de service en relations du travail

L'**Association de la construction du Québec** inaugure **5** bureaux régionaux

Dès le 8 janvier 1996

Au service des 9 000 employeurs des secteurs institutionnel-commercial et industriel répartis à travers le Québec, l'**Association de la construction du Québec** pourra répondre aux demandes concernant les relations de travail, la santé et sécurité et la formation professionnelle.

Bureaux régionaux

Montréal	(514) 739 - 2381
	1 - 800 - 361 - 7701
Québec	(418) 687 - 1992
	1 - 800 - 463 - 5260
Trois-Rivières	(819) 374 - 1465
Sherbrooke	(819) 566 - 7077
Jonquière	(418) 548 - 4678

Association de la construction du Québec

310064

PRIX D'ENCAN

CHEZ **PERRON AUTO**

MAGASINEZ À LA CHALEUR!

PLUS GROSSE LIQUIDATION

USAGÉS - DÉMONSTRATEURS - COURTOISIE

PLUS DE 80 VÉHICULES

DES RABAIS JAMAIS VUS!

1985 À 1995

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE!

Prestige
BMW
JAGUAR
MERCEDES

Camions
F150
RANGER
GM
NISSAN
JEEP

Familiales
VILLAGER
WINDSTAR
LUMINA VAN
EXPLORER
TAURUS
AEROSTAR

FAITES VOTRE OFFRE!

2 SALLES DE MONTRE

PLUS DE 50 VÉHICULES À L'INTÉRIEUR

FINANCEMENT DE 12 À 72 MOIS*

(ACHAT OU LOCATION)

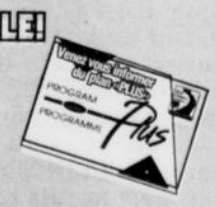
EN PLUS DÉMARRREUR À DISTANCE - PLEIN D'ESSENCE SANS FRAIS

SUR TOUS LES VÉHICULES USAGÉS!

CHANGEZ AUX 2 ANS POUR MOINS D'ARGENT, C'EST POSSIBLE!

NOUVEAU

Informez-vous sur le Club de Revente!
Plus de 300 véhicules de 2 ans et moins disponible pour vous!



PERRON Ford **CHICOUTIMI**

930, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI

549-7633

* SUJET À L'ACCEPTATION DU CRÉDIT

310050

Bon départ de Steeve Gagnon à Charlottetown

par Paul-Armand Girard

CHARLOTTETOWN (PAG) - Le quatuor dirigé par Steeve Gagnon, du Club Kénogami, a entrepris victorieusement hier le Championnat canadien de curling mixte, en défaisant par la marque de 5-3 la formation du capitaine Gary Oke, de Terre-Neuve. Meneur par un point à l'issue du 9e bout, Steeve Gagnon a concrétisé son succès dans la dernière manche en soutirant un point additionnel à son adversaire qui, pourtant, détenait la dernière pierre.

«En toute justice, Oke aurait pu prendre deux points et nous enlever du coup la victoire lors de cette manche ultime, de raconter le capitaine de l'équipe québécoise au cours d'une conversation téléphonique. Mais au lieu de sortir notre pierre, il l'a effleuré à peine. C'en était alors fait de lui.»

Fort heureux de ce dénouement, Steeve Gagnon a souligné qu'il était important pour ses coéquipiers et lui d'inscrire un gain dès le match initial du championnat. «La première rencontre représente toujours un défi additionnel en raison de l'environnement nouveau et des glaces qui, habituellement, réservent des surprises aux équipes qui n'en connaissent pas les particularités. En une partie, nous avons donc appris énormément. De nous acclimater à un club, notamment, quelque peu frisquet puisque la température intérieure indiquait 2 degrés Celsius sous zéro», a-t-il lassé entendre.

Cette première victoire acquise au moyen d'un travail de souque, Steeve Gagnon, qui forme équipe en compagnie de sa soeur Annie, 3e, de Rodrigue Tremblay, 2e, et de Christine Guay, lead, n'aura pas l'occasion de célébrer longtemps. La journée dominicale s'annonce en effet relevée au domaine de l'opposition. Dans un premier temps, la formation de Steeve Gagnon affrontera l'équipe du Nord-Ontario. Dans un second temps, elle se mesurera aux représentants du Manitoba.

SASKIA HOLLANDS...du Club Riberbend d'Alma.
(Photo Steeve Tremblay)

Coupe Nokia junior

A Trois-Rivières, Saskia Hollands et ses coéquipières du Club Riverbend d'Alma, nommément Claude Simard, Véronique Larouche et Stéphanie Thivierge, ont accédé à la demi-finale de la Coupe Nokia de curling junior féminin en défaisant hier la formation de Montréal-Centre. Dirigée par Mylène Frapier, la délégation de Montréal-Centre a été incapable d'offrir une quelconque résistance lors de cette rencontre qui s'est terminée sur une marque de 10-3.

Saskia Hollands disputera aujourd'hui les honneurs de la demi-finale de la poule A face à la délégation de l'Estrie, une équipe dirigée par Elise Lafontaine.

Chez les garçons, le quatuor régional formé de deux joueurs du Club Kénogami et du Club Riverbend d'Alma, respectivement, a partagé ses deux premiers matches dans cette compétition à triple élimination. En premier lieu, l'équipe du capitaine Jean-Sébastien Roy s'est inclinée au pointage de 5-3 devant Philippe Lemay, de la Mauricie. En second lieu, les régionaux sont parvenus à venger dignement cet échec en enregistrant une victoire de 7-4 en neuf bouts aux dépens de la formation du Nord-Ouest du capitaine Pascal Larouche.

Eliminatoires féminines

A Roberval, quoi qu'il arrive dans la ronde de compétition aujourd'hui, l'équipe de Michèle Pagé, de Chicoutimi (5-1), est assurée de sa qualification en prévision du Championnat provincial. Mais c'est une toute autre histoire en ce qui concerne la seconde équipe qui prétend également à une qualification.

Scrutez le classement et vous constaterez que rien n'est encore joué. Johanne Bouchard, du Club Riverbend d'Alma (4-2), Maude Martel, du Club Riverbend d'Alma (3-3), Jacynthe Théberge, du Club Dolbeau (3-3), Hélène Tremblay, du Club Kénogami (3-3), Francine Deschesne, du Club Roberval (3-3), Louise Laberge, du Club Dolbeau (3-3) et Nicole Rousseau, du Club Saint-Félicien (0-6). Pour vous donner un aperçu de ce qui risque de se passer aujourd'hui, soulignons que Michèle Pagé affronte aujourd'hui Hélène Tremblay, tandis que Johanne Bouchard s'oppose à Jacynthe Théberge.

Voici les résultats de la soirée de vendredi et de la journée de samedi.

Hélène Tremblay (Kénogami) gagne contre Louise Laberge (Dolbeau), Maude Martel (Alma) gagne contre Jacynthe Théberge (Dolbeau), Louise Laberge (Dolbeau) gagne contre Nicole Rousseau (Saint-Félicien), Michèle Pagé (Chicoutimi) gagne en prolongation contre Jacynthe Théberge (Dolbeau), Hélène Tremblay (Kénogami) gagne contre Johanne Bouchard (Alma), Johanne Bouchard (Alma) gagne contre Michèle Pagé (Chicoutimi), Maude Martel (Alma) gagne contre Francine Deschesne (Roberval), Jacynthe Théberge (Dolbeau) gagne contre Hélène Tremblay (Kénogami), Louise Laberge (Dolbeau) gagne contre Maude Martel (Alma), et Francine Duchesne (Roberval) gagne contre Nicole Rousseau (Saint-Félicien).

Secteur Lac-Saint-Jean

A Alma, la première journée des éliminatoires masculines pour le secteur Lac-Saint-Jean a donné lieu aux résultats suivants.

Claude Duchesne (Alma) 10 Maurice Simard (Alma) 6; Gilles Desjardins (Alma) 11 Réjean Paré (Roberval) 8; Serge Côté (Alma) 6 Daniel Asselin (Dolbeau) 4; Claude Villeneuve (Alma) 5 Guy Rousseau (Saint-Félicien) 4 en prolongation; Ghislain Thivierge (Alma) 10 Jean-Yves Carlos (Alma) 3 au 8e bout; Paul Côté (Alma) 6 Jean-Roch Girard (Alma) 2; Michel Simard (Alma) 10 Carol Desgagné (Dolbeau) 6; Alain Langevin (Roberval) 5 Yvon Lavoie (Roberval) 4. Trois rondes, à 13 h, à 16 h et à 19 h 30 sont au programme aujourd'hui.

Au Saguenay

A Club de Chicoutimi, six des dix-huit formations en lice dans les éliminatoires masculines pour le secteur Saguenay ont subi l'élimination à l'issue de la quatrième journée de compétition. Six autres équipes sont menacées puisque celles-ci ont subi deux revers jusqu'à maintenant. En l'occurrence André Desjardins (Kénogami), Claude Villeneuve (Kénogami), Peter Gallant (Kénogami), Origène Harvey (Chicoutimi), Louis-Henri Jean (Chicoutimi) et Luc Robitaille (Chicoutimi).

En revanche, la formation de Robert Desjardins (Chicoutimi) revendique un palmarès immaculé et les honneurs de la section A.

Pour leur part, six équipes maintiennent leurs prétentions sur les grands honneurs en vertu d'une seule défaite à leur compte à ce stade de la compétition. Ce groupe comprend Steeve Gagnon (Kénogami) remplacé à titre de capitaine par Craig Mimeault, Michel Roy (Kénogami), Serge Reid (Kénogami), Camil Desjardins (Chicoutimi) et Mark Dufour (Kénogami).

Des rencontres sont au programme aujourd'hui: à 9 h (2), à 14 h (4) et à 19 h 30 (4).

Président d'honneur du Tournoi midget

Hervé Harvey se sent un peu jeune

ALMA (SE) - Sans vouloir froisser toutes les personnes qui ont déjà occupé une telle fonction, Hervé Harvey se sent un peu «jeune» pour être président d'honneur.

Lorsque les dirigeants du tournoi provincial de hockey midget d'Alma lui ont proposé cette place pour 1996, il a tout de même accepté avec plaisir.

Pour Hervé Harvey, être président d'honneur du tournoi midget d'Alma permet un peu de boucler la boucle. Pendant six ans, il a fait partie du comité organisateur de cet événement.

«J'ai été présent de la sixième à la 14e édition, rappelle Hervé Harvey. Je pense que c'est la troisième fois qu'un ancien membre du conseil d'administration est choisi président d'honneur du tournoi.

«Je me sens un peu jeune pour être un président d'honneur mais je suis bien content qu'ils aient pensé à moi. C'est une belle marque d'appréciation. Je fais du bénévolat depuis quand même 16 ans. J'ai commencé à l'âge de 17 ans.

«J'ai surtout travaillé au hockey, à la balle molle et au football. Je suis encore impliqué au football et à la balle molle. Je suis également membre du club Kiwanis. Je ne suis pas sur le point d'arrêter».

serge
mond

Plusieurs équipes

La 24e édition du tournoi provincial de hockey midget d'Alma se déroulera du 10 au 14 janvier, sur les deux patinoires du Creps.

Les organisateurs recevront 38 formations pour l'occasion, un nombre record.

L'ancienne marque de 29 inscriptions avaient été établie l'an dernier.

Douze équipes évolueront dans la classe AA, 16 s'affronteront pour le titre de la catégorie BB et dix se mesureront dans la division CC.

Les Marquis de Jonquière sont inscrits au tableau AA. Les sept autres formations du circuit midget régional tenteront leur chance au niveau BB. Les Lynx du pavillon Wilbrod-Dufour chercheront à mettre la main sur le titre de la catégorie CC.

«Nous avons refusé 16 demandes dans les classes AA et BB, signale le président du tournoi provincial de hockey midget d'Alma, Ricky Willcocks. Le tournoi de Shawinigan a fermé sa classe AA, cette année. Ils trouvaient que l'opposition venant d'Alma était trop forte.

«Nous avions décidé de limiter le nombre d'inscriptions à huit dans la classe AA. Les clubs qui devaient aller à Shawinigan étaient mal pris lorsque ce tournoi a décidé d'éliminer cette catégorie. Nous en avons discuté et nous avons finalement décidé d'ajouter quatre autres équipes dans la classe AA. Nous avons refusé six demandes dans cette catégorie».

Willcocks estime que l'accueil réservé aux équipes explique le succès du tournoi d'Alma. Il se réjouit également de la qualité des formations qui se présenteront au Creps.

PRESIDENT D'HONNEUR - Hervé Harvey, troisième à droite, le président d'honneur de la 24e édition du Tournoi midget d'Alma, est entouré de gauche à droite par Gilbert Tremblay, conseiller municipal, Pierre Gaudreault, Ricky Wilcocks, Daniel Côté et Réjean Simard.
(Photo Steeve Tremblay)

«Plusieurs des équipes inscrites occupent l'une des trois premières places de leur ligue respective», note le président.

Grâce à la collaboration d'une foule de commanditaires, Ricky Willcocks estime que la version 1996 du tournoi devrait se terminer par un succès à tous les niveaux. L'an dernier, les profits enregistrés ont permis de venir en aide aux Aiglons midget d'Alma (2600 $), aux Lynx du PWD (600 $) et au hockey mineur d'Alma (1000 $).

Circuit de ski de fond Coupe Canada

Les Jonquiérois se distinguent parmi l'élite

par Paul-Armand Girard

VALCARTIER (PAG) - Catherine Fortin et Jean-François Croufer, tous deux de Jonquière, ont offert de reluisantes performances, hier, à Valcartier, à l'occasion d'une compétition de ski de fond du circuit Coupe Canada, laquelle compétition est jumelée à la sélection de l'équipe du Québec en prévision des prochains championnats canadiens de la discipline.

Dans un premier temps, en catégorie juvénile, Catherine Fortin a probablement réalisé la performance la plus étonnante de sa jeune carrière en s'assurant de la deuxième position à l'issue de l'épreuve de 5 kilomètres. En fait, son chrono de 17 mn 56 s représente un faible écart de vingt-six secondes seulement derrière la gagnante, en l'occurrence Gabrielle Nadeau, de Québec. Chantale Lebrun, de Lac-aux-Saumons, illustre éloquemment jusqu'à quel point la lutte fut vive entre Catherine Fortin et Gabrielle Nadeau en présentant un modeste chrono de 19 mn 06 s.

En catégorie senior, Jean-François Croufer a négocié les 10 kilomètres de la compétition afin de ravir une satisfaisante 8e position au classement. «C'est ma meilleure performance cette saison en style patin, a fait observer le Jonquiérois à l'issue de la course. Ce n'est pas encore à point mais au moins la progression fut nettement sentie cette fois. J'espère avoir autant de chance dimanche (aujourd'hui) lors du 15 kilomètres en style classique.»

Malgré un froid sibérien (moins 21 degrés Celsius officiellement), Chris Blanchard, de l'Alberta, a signé la victoire en catégorie senior au moyen d'un chrono de 25 mn 28 s, contre un chrono de 26 mn 48 s par Jean-François Croufer. De son côté, Dominic Gagnon, également de Jonquière, a terminé en 15e position par suite d'un temps de 28 mn 11 s.

Quant aux autres résultats obtenus par les membres de la délégation jonquiéroise, soulignons la première position de Lise Demers, en catégorie maître IV, grâce à un temps de 21 mn 14 s dans cette compétition de 5 kilomètres, la 10e position de Luc Thériault, en catégorie junior, en vertu d'un chrono de 29 mn 19 s à l'issue du 10 kilomètres, et la 23e position de François Thériault, en catégorie juvénile, qui a rallié les 5 kilomètres en 17 mn 01 s.

Jean-François Croufer

Slalom géant de Flachau

Kélin s'offre une deuxième jeunesse

FLACHAU, Autriche (Reuter) - Vétéran du circuit, le Suisse Urs Kélin s'est offert une deuxième jeunesse, hier, avec un triomphe inattendu dans le géant de Flachau devant les maîtres de la discipline Alberto Tomba et Michael von Grènigen.

Meilleur temps de la première manche avec 85 centièmes d'avance, Kélin, 29 ans, qui n'avait plus gagné en Coupe du monde depuis le géant de Waterville en 1989, a résisté à l'énorme pression mise par Tomba dans le deuxième parcours.

Le maestro italien, trépignant d'impatience dans l'aire d'arrivée après avoir écoeuré ses adversaires, crut tenir sa troisième victoire de la saison jusqu'au passage de Kélin.

Le Suisse, médaillé d'argent à Lillehammer, concluait, malgré quelques petites erreurs, dans le temps combiné de 2'18.68 avec 51 centièmes de seconde d'avance sur Tomba.

Le Bolognais, qui tentera de prendre sa revanche dans le slalom aujourd'hui, voit une nouvelle fois sa suprématie contestée en slalom géant, n'ayant pu faire mieux que le sixième temps dans la première manche.

Il ne sauvait d'ailleurs sa deuxième place des griffes de l'ambitieux Suisse Michael von Grènigen que pour quatre minuscules centièmes de seconde.

Von Grènigen, qui avait remporté les trois permiers géants de la saison, a du mal à renouer avec le succès et doit à nouveau se contenter d'une place d'honneur.

Le Canadien Thomas Grandi, de Banff, ne s'est pas qualifié pour la deuxième descente.

Kjus en slalom ?

Au classement de la Coupe du monde, le Suisse réussit néanmoins à grapiller quelques longueurs, mais le Norvégien Lasse Kjus, cinquième hier (2'19.67), reste un solide leader avec un total de 930 points.

Von Grènigen conserve la tête du classement de la Coupe du monde de slalom géant avec 520 points devant Kjus (435) et Kélin (341), rassuré par ce succès tant attendu.

«Depuis six ans mon unique but était de gagner une course, a-t-il souligné, maintenant ça y est et je suis vraiment heureux.»

Prenant tous les risques pour renouer avec une victoire qui se refusait sans cesse à lui, le Suisse a joué son va-tout dans la première manche puis a tenté de rester au niveau de l'impressionnant italien dans la seconde.

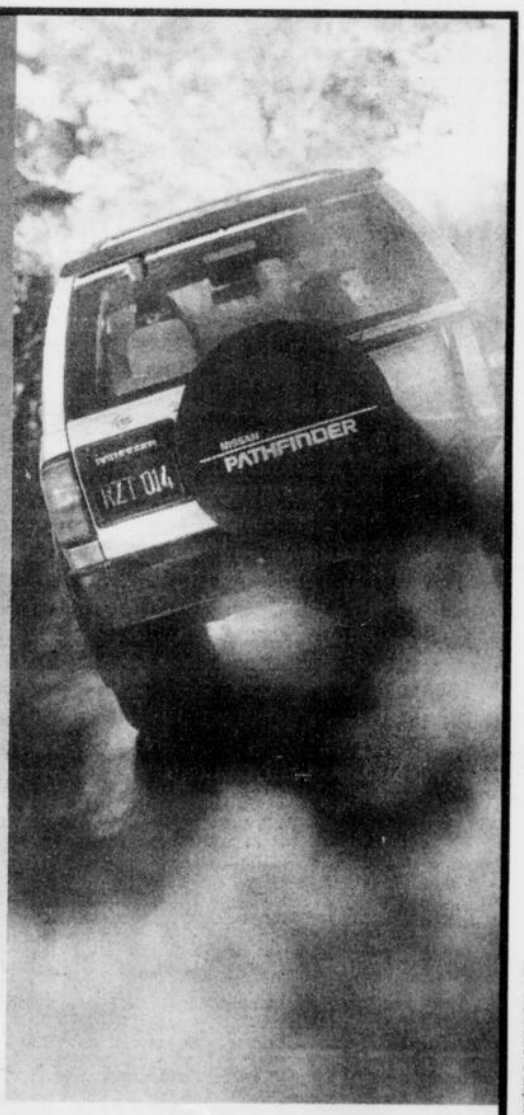
«Je savais que Tomba était en tête aussi j'ai dû prendre tous les risques, a raconté Kélin. Je savais qu'il me fallait rester calme mais parfois ce n'est pas possible.»

GRANDE PREMIÈRE
PATHFINDER 1996
LE 9 JANVIER
DE 18 H 30 À 21 H 30

- Entièrement redessiné
- Plus performant
- Plus économique

Goûter et rafraîchissement seront servis

Attribution d'un safari de 13 jours au Kenya en Afrique*



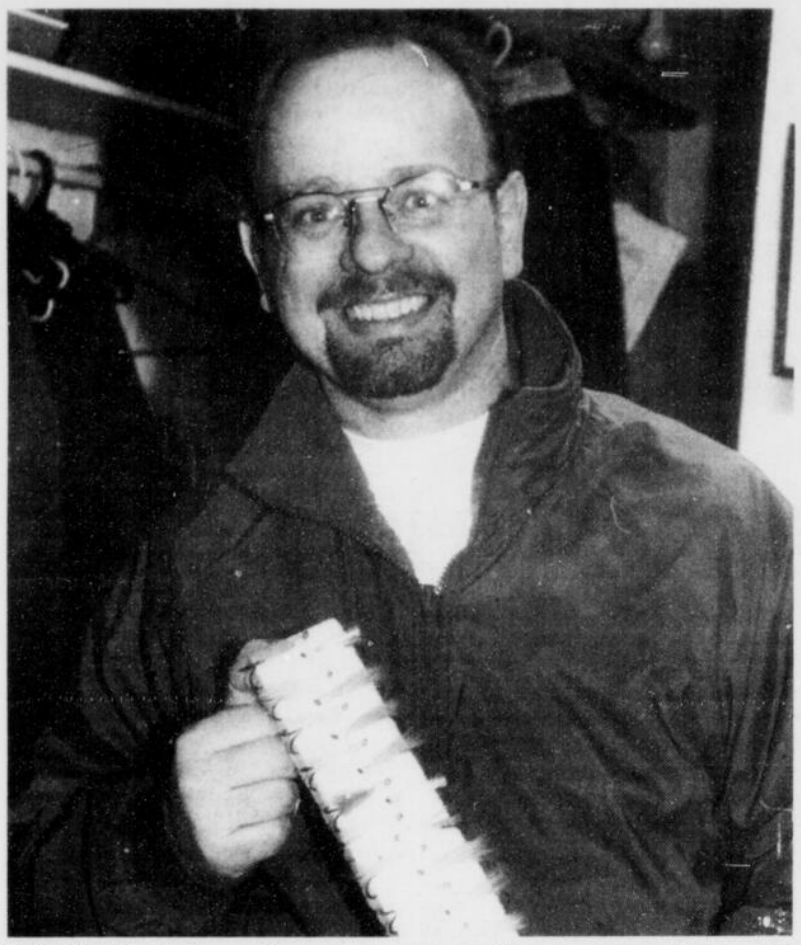
Votre très sympathique concessionnaire

* Parmis les concessionnaires Nissan

Excellence NISSAN
2315, boul. Saint-Paul, Chicoutimi ▪ Tél.: 543-6477

Alma NISSAN
665, avenue du Pont
ALMA
662-6655

310117



MOUCHES - Sylvain Gagnon montre ses fameuses crevettes «vert fluo».

(Photo Roger Gagnon)

Zones de grande profondeur

Un pêcheur se plaint: trop de lignes sur le Saguenay!

CHICOUTIMI(RB)- Un adepte de pêche blanche de Sainte-Rose-du-Nord m'a téléphoné, cette semaine, pour se plaindre du trop grand nombre de trous sur le Saguenay. Il n'y a plus de place pour la visite.

En effet, c'est un problème particulier dans les zones de pêche de grande profondeur. Les trous doivent être percés à des distances variant de 10 à 15 mètres pour éviter que les lignes s'emmêlent avec le mouvement des marées.

Même si la réglementation limite les pêcheurs à cinq lignes sous surveillance constante, il arrive que des propriétaires de cabanes percent jusqu'à une vingtaine de trous autour de leur cabane monopolisant ainsi, une zone de pêche représentant un cercle de 100 mètres de diamètre.

Si une cinquantaine de propriétaires de cabane utilisent cette pratique, on peut facilement imaginer qu'il reste peu de place pour le pêcheur qui ne possède pas de cabane et qui veut inviter la parenté à pêcher sur les glaces.

Comme il est difficile de faire respecter la réglementation d'un maximum de cinq lignes par pêcheur, certains abusent de la situation. Il faut prendre garde à ce genre de pratique qui risque d'éloigner les touristes...

Crevette fluo pour sébaste

Qui aurait cru que les techniques de pêche à la mouche pourraient être utiles pour la pêche sous la glace.

Le spécialiste en pêche à la mouche de la région, Sylvain Gagnon de la Boîte à mouche de Jonquière, et Denis Girard de La Baie ont créé une crevette «vert fluo» qui connaît un succès presque assuré auprès des sébastes du Saguenay.

La crevette a la particularité d'être fluo même dans la noirceur des profondeurs. Certains y accrochent un morceau d'éperlan et d'autres placent une cuillère style Toronto Wobbler, 18 à 20 pouces plus haut sur la ligne et connaissent beaucoup de succès.

Une chasse de farceurs...

La chasse hivernale du caribou gagne de plus en plus en popularité.

Afin d'adoucir les rigueurs de la saison, un groupe de chasseurs de Chibougamau a monté un bateau qui a dû naviguer dans une véritable tempête, lors de leur dernière expédition de chasse.

Le chasseur Gérard Gervais et son copain Laurent ont installé un collier émetteur au cou du caribou qu'ils avaient abattu. Depuis quelques années quelques bêtes de ce troupeau du Nord québécois portent des colliers émetteurs pour mieux connaître leurs migrations. Gérard Gervais avait fabriqué lui-même le collier pour jouer un tour à ses partenaires de chasse.

Il n'a pas raté son coup car la nouvelle s'est répandue comme une traînée de poudre à la Baie James.

Tous les chasseurs voulaient voir la prise exceptionnelle. Seuls les agents de conservation étaient au courant du canular.

Le chasseur voulait faire une blague à ses compagnons de chasse, mais c'est tous les chasseurs qui ont embarqué dans le bateau. Même Michel Doucet de Normandin et ses compagnons de chasse se sont laissé prendre par la supercherie. Le «curé» leur donne rendez-vous l'an prochain.

CHASSE - Gérard Gervais et son copain Laurent ont fait croire à leurs amis qu'ils avaient abattu un caribou muni d'un collier émetteur. Toute la Baie James a embarqué dans le bateau...

Slalom géant

Katja Seizinger confirme la domination des Allemandes

MARIBOR, Slovénie (Reuter) - Katja Seizinger a confirmé la nouvelle domination sans partage des Allemandes en slalom géant en s'imposant dans le brouillard, hier, à Maribor.

Après le succès de Martina Ertl vendredi, Seizinger, dans son style agressif de descendeuse, a pris sa chance hier, réussissant une seconde manche à couper le souffle.

La skieuse d'Eberbach signe son deuxième succès de la saison après la descente de Saint-Anton en décembre et prive du même coup la jeune Suissesse Sonja Nef d'une première consécration en Coupe du monde.

Impressionnante de régularité sur le deuxième tracé, toujours dans le rythme, Seizinger a terminé dans le temps combiné de 2'14.30 reléguant Nef à 68 centièmes de seconde.

La Suissesse, meilleur temps de la première manche, accède toutefois au podium, soufflant la deuxième place à Ertl pour trois centièmes (2'14.98).

L'Allemande, qui s'était imposée dans les trois précédents slaloms géants, conforte sa première place au classement général de la Coupe du monde.

Deborah Compagnoni, championne olympique de la discipline, se classe quatrième (2'15.15) confirmant qu'il faudra prochainement compter avec elle dans le partage des honneurs.

L'Italienne, pour sa première course depuis mars dernier, avait terminé deuxième juste derrière Ertl vendredi.

Dans cette explication de géantistes, la petite Slovène Mojca Suhadolc, soutenue par tout le public de Maribor, n'a pu faire mieux que le cinquième temps (2'15.36).

Séances vidéos

Cette première victoire en géant depuis 1993 permet à l'ambitieuse Seizinger de se relancer dans la course au globe de cristal.

Au général, l'Allemande, même si elle affirme prendre les courses comme elles viennent sans penser à la fin de la saison, est désormais troisième à 16 points d'Anita Wachter, sixième hier, et à 40 points d'Ertl. «Je suis très fière de moi, a lancé la championne olympique de descente. Ce slalom géant me remplit vraiment de joie.»

Fierté également dans le camp suisse même si la victoire n'est toujours pas au rendez-vous.

«C'est une grande réussite pour moi, a reconnu Sonja Nef, parce que j'ai été très souvent blessée au cours de ces dernières années et les médecins pensaient que je ne pourrais plus jamais skier.»

Encouragée et conseillée par Vreni Schneider, six fois victorieuse en slalom et une fois en géant à Maribor, Nef s'était parfaitement préparée pour ce rendez-vous.

PODIUM - Katja Seizinger, au centre, Sonja Nef et Martina Ertl ont dominé le slalom géant de Maribor.

(Photo AP)

LES ÉTANGS DE PÊCHE
Domaine La truite mouchetée inc.
SHIPSHAW

AVIS À TOUTE NOTRE CLIENTÈLE
PÊCHE BLANCHE
MAINTENANT OUVERTE

Venez pêcher votre repas en famille ou entre amis(es).
Spécial forfait repas/pêche pour groupe de 20 personnes et plus.

AUSSI

«Un p'tit coup de caribou» sera offert à tous nos pêcheurs d'âge majeur naturellement.

À bientôt!

Hélène et Yves

INFORMATIONS: 542-8600

310095

Au Québec

La pêche blanche attire environ 300 000 amateurs

CHICOUTIMI (RB) - Le Québec compte environ 300 000 adeptes de pêche blanche qui pratiquent leur activité sous les différents plans de glace de la province. C'est du moins l'évaluation qu'en fait le Guide de pêche hivernale publié par le magazine Sentier chasse-pêche.

roger Blackburn

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, le nombre d'adeptes peut, sans exagération, être évalué à plus de 10 000 pêcheurs d'hiver. Le Saguenay, à lui seul compte, en moyenne, environ 2000 cabanes à pêche annuellement. On peut évaluer que les autres sites de pêche comme le lac Saint-Jean, le lac Lamothe, le lac Kénogami, l'ensemble des pourvoiries offrant le forfait d'hiver et les autres plans d'eau totalisent ensemble près de 500 cabanes à pêche. Si l'on compte une moyenne de quatre adeptes par cabane, en ajoutant à cela les itinérants qui visitent les pourvoyeurs et qui pêchent sur les glaces sans cabane, le chiffre de 10 000 adeptes semble réaliste.

Cette activité représente un impact économique important dans la région, surtout au Saguenay, où le réseau d'hébergement bénéficie des retombées.

Même les commerçants se sont ajustés, avec les années, pour offrir des produits de pêche hivernale aux adeptes.

Les leurres, les cannes à pêche et les brimbales de fabrication artisanale laissent place de plus en plus à des produits plus sophistiqués. La connaissance des poissons, l'importance des marées, une réglementation plus serrée pour le déplacement des véhicules sur les sites et des techniques de pêche plus raffinées permettent, à chaque année, des prises records pour les poissons de fond.

Ceux qui croyaient que la ressource du Saguenay était inépuisable doivent maintenant se conformer à des limites des prises et de possession pour les poissons de fond.

On peut affirmer aujourd'hui que cette activité familiale a atteint ses plus hauts sommets et connaît maintenant une stabilité en termes de popularité. C'est le cas, du moins, sur la rivière Saguenay. Les données risquent de changer si les ZEC offrent la pratique de pêche hivernale à grande échelle. Certains fonctionnaires s'opposent cependant à cette ouverture, craignant une baisse de popularité pour la pratique de cette activité sur le fjord.

Les froids des derniers jours ont scellé les surfaces glacées pour les deux prochains mois. Place maintenant à l'activité familiale hivernale la moins coûteuse et parmi les plus agréables.

PÊCHE BLANCHE - La pêche sous la glace représente l'activité familiale hivernale la moins coûteuse pour les adeptes de la région.

TOURNOI PROVINCIAL

4e ÉDITION ATOME 1996

CHICOUTIMI

Nous vous invitons à participer à cette 4 ième édition à l'Aréna du Plateau à Chicoutimi

du 7 au 14 janvier 1996

DIMANCHE, 7 JANVIER 1996

HEURE	ÉQUIPE	CLASSE
8 h	Les Pyranas de Chicoutimi Les Comètes de Falardeau	B
9 h 15	Les Albatros de Chicoutimi Les Faucons de Saint-Ambroise	B
10 h 30	Les Pingouins de Métabetchouan Les Harfangs de Alma	A
11 h 45	Les Atomiques de Saint-Bruno Les Citadins de Jonquière	A
13 h	Les Éclairs de La Baie Les Cougars de Chicoutimi	B
	OUVERTURE OFFICIELLE	
14 h 15	Les Saguenéens de Chicoutimi Les Dynamos de Chicoutimi	BB
15 h 30	Les Orioles de Jonquière Les Loups de Mistassini	BB
16 h 45	Les Optimistes de Chicoutimi Les Voyageurs d'Alma	A
18 h	Les Sabres de Roberval Les Aiglons d'Alma	BB
19 h 30	Les Castors de Dolbeau Les Marquis de Jonquière	BB

UNE COLLABORATION DE:

Le QUOTIDIEN

progrès-dimanche

Hôtel Chicoutimi

Fédération des caisses populaires

Les Pétroles R.L. inc.

309397

SANTÉ MINCEUR

PAR LE DOCTEUR J.-M. MARINEAU

COMMENT PERDRE LES KILOS DES FÊTES?

MAINTENANT QUE DEPUIS UNE SEMAINE, VOUS AVEZ COUPÉ UNE BONNE PARTIE DU GRAS DE VOTRE ALIMENTATION ET QUE VOUS AVEZ FAIT VOTRE MARCHE QUOTIDIENNE, VOUS ÊTES PRÊT(E) POUR VOUS ATTAQUER À VOS KILOS SUPERFLUS.

TOUT D'ABORD, LA MOTIVATION

Avoir un surplus de poids, c'est s'attirer des problèmes de santé; c'est se sentir essoufflé(e) au moindre effort: c'est constater que ses jambes enflent à la fin de la journée; c'est éprouver de la fatigue et c'est souvent se plaindre de douleurs aux articulations. **MAIGRIR, C'EST AMÉLIORER OU RECOUVRER SA SANTÉ, MAIS C'EST AUSSI, RETROUVER L'ESTIME DE SOI.**

VOUS AVEZ QUELQUES KILOS DE TROP?

Dans ce cas, un régime hypocalorique bien équilibré et personnalisé, établi par une diététicienne, sera suffisant pour vous faire perdre les quelques kilos que vous aurez accumulés pendant la période des Fêtes.

VOUS AVEZ PLUSIEURS KILOS DE TROP?

Dans cette éventualité, il se peut que votre médecin vous suggère de suivre la méthode du **JEÛNE PROTÉINÉ** surtout si vous n'avez pas réussi à perdre votre surplus de poids avec les autres régimes.

MAIGRIR, CE N'EST PAS TOUT

Il faut assumer la suite, c'est-à-dire le maintien, surtout si vous adoptez le **JEÛNE PROTÉINÉ.** Sachez bien que dans ce cas, il ne s'agit pas d'un miracle même si vous atteignez rapidement votre poids santé en perdant 3 à 5 livres par semaine. Vous devrez donc vous joindre pendant au moins deux ans à une équipe médicale qui vous guidera au cours de la phase la plus importante de votre traitement: **LA STABILISATION.**

Si vous avez l'intention de perdre votre surplus de poids pour retrouver votre forme et votre santé, N'HÉSITEZ PAS À CONSULTER VOTRE MÉDECIN

Dr J.-M. Marineau, Md
OMNIPRATICIEN

Le docteur Marineau est affilié ou exerce sa pratique dans la clinique suivante:

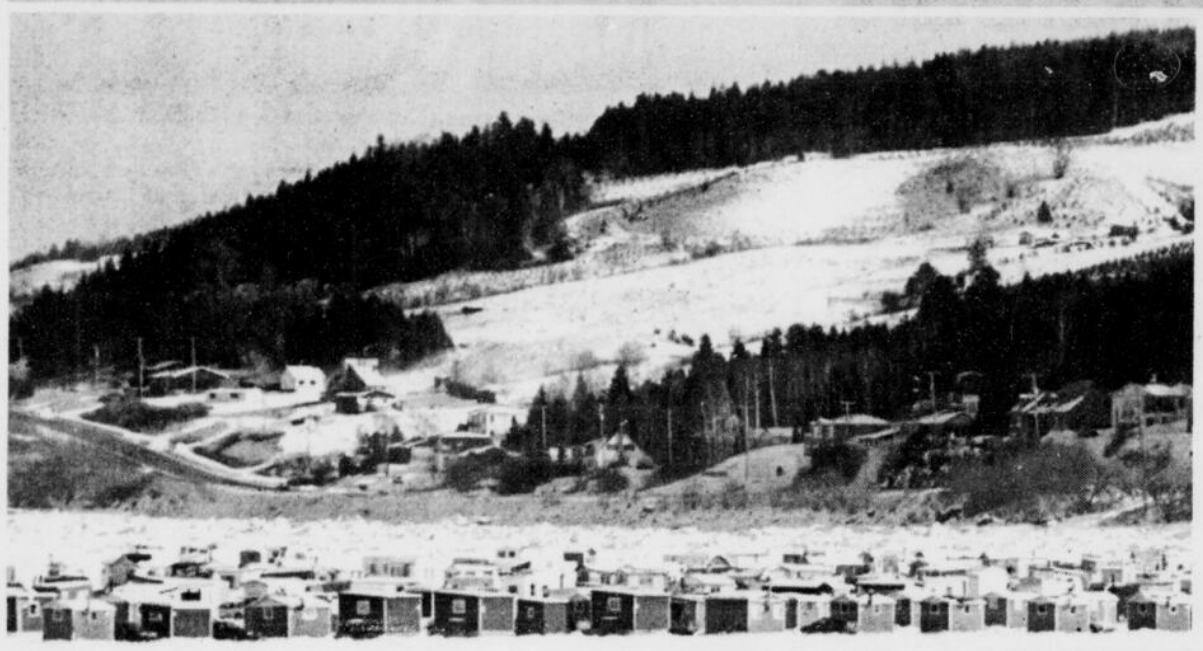
Clinique médicale d'amaigrissement

874, Université, porte 114, CHICOUTIMI
543-1968

310092

Pêche blanche

Le froid permet de donner le coup d'envoi



SECTEUR ACHALANDÉ - Les trois secteurs de pêche à La Baie comptent déjà 565 cabanes, ce qui en fait l'endroit le plus couru des amateurs.

(Photo Sylvain Dufour)

par Martin Tremblay

LA BAIE (MT) - Dame température a décidé de penser aux amateurs de la pêche blanche et la froidure qui nous a frappés de plein fouet depuis quelques jours a permis de procéder au lancement de ce sport hivernal qui attire de plus en plus d'adeptes, abstraction faite de quelques fléchissements à certains moments.

Le principal site de la pêche blanche demeure toujours le secteur de La Baie.

À cet endroit, les dirigeants ont procédé à deux opérations officielles, avec une première tentative avant le jour de Noël. Malheureusement, le redoux a forcé les responsables à faire volte-face et à remettre à plus tard l'embarquement de nouvelles cabanes, ce qui n'a pas empêché les propriétaires des 200 premières déjà installées de profiter de la belle température et de s'adonner à la pêche sans aucun risque, à la condition de circuler à pied ou en véhicule tout terrain.

La deuxième tentative a été faite mercredi dernier alors que les usagers ont obtenu le feu vert.

Depuis ce temps, 565 cabanes ont été installées sur les trois sites principaux de La Baie, à savoir 125 dans le secteur des Battures, 300 à Grande-Baie et 140 à l'Anse-à-Benjamin.

Selon le responsable de la pêche blanche à La Baie, Gaétan Bergeron, plus de 850 cabanes devraient trouver une place sur les glaces, ce qui serait une augmentation sur l'année dernière (834), mais moins que le record de tous les temps, plus de 900 en 1993.

Selon Gaétan Bergeron, cette baisse de fréquentation est due aux normes de transport des cabanes établies par le ministère des Transports du Québec. La situation serait maintenant rétablie, tout cela après des discussions entre les parties intéressées.

Bientôt à Saint-Fulgence

Dans le secteur de Saint-Fulgence, l'embarquement des cabanes à pêche devrait s'effectuer au milieu de la semaine prochaine.

Selon le responsable Réjean Pilote, ce sera une nette amélioration avec la saison 1995 alors que les premiers arrivants avaient dû attendre jusqu'au 3 février. La saison dernière, 250 cabanes avaient été dénombrées, ce qui était un net recul sur l'année record de 700 cabanes.

Pour 1996, Réjean Pilote prévoit une affluence de 500 résidants.

Départ à Rivière-Éternité

C'est le 3 janvier que le feu vert a été donné à Rivière-Éternité et, vendredi midi, une quinzaine de cabanes avaient trouvé leur emplacement.

À cet endroit, on attend un arrivage de 40 maisons de pêcheurs, ce qui serait sensiblement le même nombre que la saison dernière.

À L'Anse-Saint-Jean, l'arrivée des premiers amateurs a été signalée vendredi matin et, en fin de journée, 22 maisonnettes avaient été installées de façon définitive. Au total, les responsables attendent une cinquantaine de résidants pour cette nouvelle saison, ce qui serait l'équivalent de l'année dernière.

À Saint-Rose-du-Nord, l'activité a repris de plus belle au milieu de la semaine dernière et plus de 100 cabanes avaient déjà trouvé un site.

Dans ce secteur, 225 places sont disponibles. La saison dernière, 130 usagers s'étaient montré le bout du nez, ce qui était une baisse importante.

Les dirigeants lancent donc une invitation aux intéressés, à savoir qu'il y a de très bonnes places disponibles pour cette saison 1996.

Si on fait le décompte des projections sur ces endroits de prédilection, on peut croire qu'au moins 1550 cabanes de pêche seront en place pour 1996, ce qui fait de la pêche blanche une industrie de loisir de premier plan.

Belle activité familiale

Un sport à la portée de toutes les bourses

LA BAIE (MT) - Le sport de la pêche blanche est-il une activité très dispendieuse?

Voilà certes une question que plusieurs personnes se posent face à la progression constante que ce loisir prend au niveau régional et même provincial.

Pour avoir des informations pertinentes sur le sujet, qui de mieux placé que le responsable de cette manifestation dans le secteur le plus achalandée de la région, La Baie, en l'occurrence Gaétan Bergeron, du service des loisirs de cette municipalité.

Gaétan Bergeron vit très près de ce milieu depuis quelques années et il est devenu un fin observateur.

Selon lui, il faut prévoir certaines dépenses de base qui peuvent varier selon le goût des personnes concernées.

«Pour une cabane de pêche, les coûts peuvent varier de 800 $ à 5000 $. Il y a des cabanes de pêche qui sont de véritables petits châteaux et qui possèdent des équipements très sophistiqués. En fait, vous devez faire un choix et décider du genre d'abri que vous voulez posséder. Il est bien évident qu'une cabane de 800 $ n'offre pas le même confort qu'une cabane dispendieuse, mais ce n'est pas parce qu'elle ne coûte pas une somme faramineuse que vous n'y serez pas bien à l'intérieur.

«Au coût de la cabane, il faut ajouter des frais fixes qui, eux, seront de retour à chaque saison. Dans la colonne des frais fixes, il faut inscrire le permis d'opération au coût de 45 $. À cela, il faut ajouter les frais d'embarquement et de retour, soit 35 $ à chaque occasion, c'est-à-dire à l'arrivée et au départ. En bout de piste, il faut prévoir l'entreposage pendant la saison morte, à savoir 40 $. Si on fait le total, on arrive à une somme de 155 $ pour la saison.

«En plus de cela, il faut penser aux frais de séjour qui vont varier selon le genre de vie que vous allez mener pendant la saison. Donc, dans son ensemble, une fois la cabane construite, la pratique de la pêche blanche est une activité pas très dispendieuse compte tenu de la durée de cette activité. Il ne faut pas omettre de dire que cette activité vous permet de mener la vie au grand air et de prendre du poisson de première qualité, ou peu s'en faut.

«Ce n'est pas sans raison que la pêche blanche est devenue l'activité hivernale par excellence auprès de la population locale. C'est une activité familiale et l'investissement peut se faire en groupe de personnes, ce qui diminue énormément les coûts de base.

«Si vous ne voulez pas devenir propriétaire d'une cabane, il y a toujours la location, dont les prix demeurent très abordables. Si vous n'êtes pas un assidu de la pêche blanche, il est clair que votre investissement sera établi selon la fréquence de vos séjours.

«Une fois que votre saison sera terminée, il vous faudra protéger votre investissement en procédant aux réparations d'usage après toutes les péripéties que vous aurez vécues pendant la saison de pêche. Si vous prenez bien soin de votre cabane et de son équipement, votre investissement pourra devenir très rentable à long terme», conclut Gaétan Bergeron.

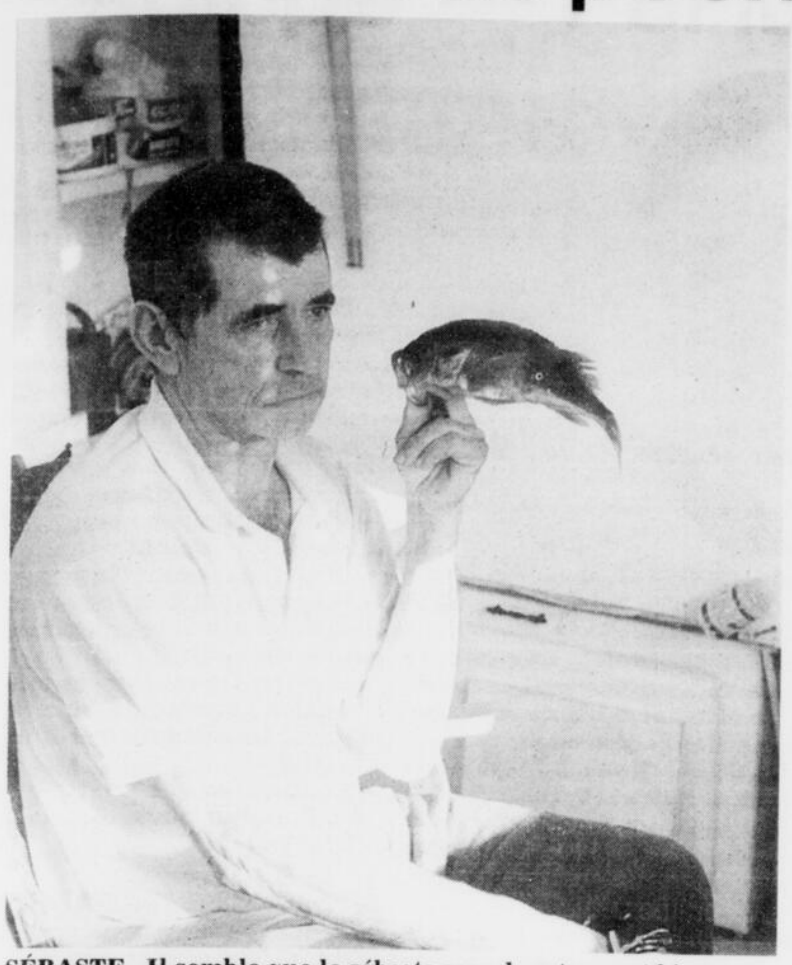
Toutes proportions gardées, il semble, à prime abord, que l'activité de la pêche blanche est à la portée de tout le monde, bien entendu si vous agissez avec rationalité et y allez selon vos besoins.

ACTIVITÉ FAMILIALE - La pêche blanche constitue une excellente occasion de se détendre en famille.

(Photo Sylvain Dufour)

Retour en force du sébaste

La saison de pêche s'annonce prometteuse



SÉBASTE - Il semble que le sébaste sera de retour cet hiver sous les glaces du Saguenay. Bertrand Gauthier en a au moins sorti un de l'eau cette semaine.

(Photo Sylvain Dufour)

LA BAIE (MT) - Le poisson, qu'il soit de haut fond ou de bas fond, est-il toujours au rendez-vous dans les eaux de la rivière Saguenay?

Tous les pêcheurs se posent cette épineuse question et les opinions varient selon les individus. Il appert, cependant, que le sébaste sera de retour après une année de quasi-absence.

Il est cependant difficile de répondre, de façon définitive, à cette question parce que les informations que possèdent tous les intervenants proviennent du bouche à oreille.

La vérité est donc déformée et les paramètres ne sont pas assez solides pour établir des comparaisons.

Pour la saison de pêche 1995, il semble que tous les pêcheurs et observateurs soient sur la même longueur d'ondes concernant une espèce de poisson, à savoir le sébaste qui s'est fait pour le moins rare au cours de ces mois d'hiver.

Le responsable de la pêche blanche pour le secteur de La Baie, Gaétan Bergeron, est d'avis qu'il faut faire attention aux informations qui sont véhiculées dans le milieu sur la présence ou l'absence des espèces de poisson.

«Il est vrai que nous ne possédons pas de chiffres officiels pour faire des comparaisons à partir des poissons qui sont pris dans la rivière Saguenay. La saison dernière, nous n'avons pas vu beaucoup de sébastes et les pêcheurs ont été unanimes à dire que cette espèce était en perte de vitesse. Il faut croire que c'est un genre de phénomène cyclique que nous pourrons vérifier cette saison. Les pêcheurs nous disent qu'ils en prennent un peu plus cette année.»

Une enquête menée auprès de tous les organismes de pêche, soit La Baie, Sainte-Rose-du-Nord, L'Anse-Saint-Jean, Saint-Fulgence et Rivière-Éternité, a permis d'établir ce consensus de la rareté du sébaste la saison dernière et tous espèrent un retour en force.

On a fait aussi un grand plat sur la disparition de la morue, opinion que ne partage pas Gaétan Bergeron.

«La morue ne se prend qu'en profondeur, ce qui veut dire qu'on ne doit pas s'attendre à la prendre dans les eaux peu profondes sauf, peut-être, des petites morues.»

La saison dernière, dans le secteur de La Baie du moins, la morue a été aussi présente que par les années passées. Les prises se sont chiffrées, toute proportion gardée, dans les 125 ou plus, ce qui est une saison normale. Pour ce qui est de l'éperlan, ce fut une saison fort positive et les pêcheurs en ont eu pour leur argent.

À Saint-Fulgence, le responsable Réjean Pilote a déclaré que la pêche avait été excellente, surtout pour l'éperlan. Il mentionne que les pêcheurs prennent du flétan au large du site de pêche conventionnel.

À Sainte-Rose-du-Nord, la trésorière de l'une des associations de pêche, Cyrille Tremblay, fait remarquer qu'il y a plus de sébastes cette saison et que les prises de morues et de turbos vont bon train.

Dans les autres secteurs, Rivière-Éternité et L'Anse-Saint-Jean, les indices semblent indiquer aussi, que le sébaste soit de retour, même si la saison n'en est qu'à ses premières vagues.

Donc, si la tendance se maintient, pour emprunter une expression très populaire, toute indique que la saison s'annonce fort prometteuse.

Poissons pris dans la rivière Saguenay

Des scientifiques donneront des chiffres en 96

LA BAIE (MT) - Les informations sur les prises effectuées dans la rivière Saguenay, secteur de La Baie, par les pêcheurs pendant la saison hivernale n'ont jamais été répertoriées, mais la saison 1996 pourrait bien faire exception à la règle.

Selon des informations émanant du bureau de Gaétan Bergeron, responsable du dossier de la pêche blanche dans le secteur de La Baie, des scientifiques seront à l'oeuvre, toute la saison durant, pour tenter d'établir les quantités de poissons qui seront pris pendant cette période.

Selon Gaétan Bergeron, une première tentative avait été effectuée dans le secteur de La Baie, en 1989, alors que des questionnaires avaient été remis aux pêcheurs pour que ceux-ci indiquent leur nombre de prises quotidiennes avec la répartition des espèces.

Selon lui, cette première expérience fut un véritable fiasco parce qu'aucun questionnaire ne fut de retour.

Les hommes de science vont tenter une nouvelle expérience et seront en mesure de fournir les premiers résultats de leurs études en avril 1996, ce qui serait une première dans les annales de la pêche sportive sous la glace au niveau régional.

À partir de ces données, il sera possible d'établir des paramètres qui donneront ces courbes de fréquences qui manquent tant à toutes les tentatives d'expertises qui ont été effectuées à date.

À partir de 1996, les informations qui seront diffusées reposeront sur des données scientifiques pour le moins précises.

Pêcheurs surveillés

Cette saison, les adeptes de la pêche sous la glace devront faire attention parce que la surveillance n'aura jamais été aussi présente.

En effet, des gens de Pêches et Océans Canada, Parcs Canada et Environnement Québec seront de la partie.

Ces personnes feront des contrôles continus et vérifieront si les pêcheurs respectent les quotas établis et les règlements de la pêche sportive.

Concernant ces quotas, ils sont les suivants : 25 livres de poissons de fond par jour (soit 5 morues, 1 flétan ou seulement du sébaste) et 5 kilos d'éperlans par jour également.

Attention, pêcheurs, à vos lignes!

Poisson de qualité

Le poisson de la rivière Saguenay est-il de qualité?

La population se pose cette question de santé à chaque saison, à juste titre, d'ailleurs.

Gaétan Bergeron, responsable de la pêche blanche à La Baie, a son opinion sur cette question de la santé du poisson.

«Les études effectuées dans le passé ont prouvé que le poisson de la rivière Saguenay était de bonne qualité, sans pour autant être à l'abri de tout reproche.

Il y a une certaine contamination, mais cette dernière n'est pas plus dangereuse que certains aliments que nous retrouvons sur nos tables quotidiennement. Il faut observer un certain dosage et des fréquences alternatives, mais il n'y a aucun danger à manger le poisson de la rivière Saguenay.»

STATISTIQUES - Jean-François Gervais, Augustin Lavoie, Carol Gervais et André Gagnon devraient avoir des statistiques sur la présente saison de pêche hivernale.

(Photo Sylvain Dufour)

Revenus importants

La pêche blanche est un loisir de premier plan, mais cette activité sportive représente des revenus monétaires importants pour le secteur de La Baie et même des environs.

Selon Gaétan Bergeron, les revenus globaux que génére la pêche blanche, dans le secteur de La Baie, représentent des retombées économiques de 1,3 million $ pas année, ce qui est fort tangible dans l'esprit du représentant de la municipalité.

Sur le plan touristique, toujours selon Gaétan Bergeron, cette activité est d'un apport de premier plan pour tous les intervenants du milieu.

Partie des étoiles du midget "AAA"

Yannick Landry des Elites sur la 1ere équipe

JONQUIERE (MT) - Yannick Landry des Elites de Jonquière fera partie de l'équipe des étoiles de la section Tacks qui participera au match annuel de la ligue provinciale de hockey midget "AAA" qui aura lieu le 14 janvier, à l'Auditorium de Verdun. Ce faisant, Landry rejoindra son entraîneur Martin Daoust qui sera l'adjoint de l'entraîneur en chef de cette section, Jeannot Gilbert des Gouverneurs de Sainte-Foy.

martin Tremblay

L'équipe de la section Tacks se composera des joueurs des équipes suivantes, à savoir les Gouverneurs de Sainte-Foy, les Elites de Jonquière, les Riverains du Collège Charles-Lemoyne du Richelieu, les Estacades du Cap de la Madeleine et les Cantonniers de Magog. Les meilleurs joueurs de cette division se mesureront aux meilleurs de la section CCM, soit les Forestiers d'Amos, les Régents de Laval-Laurentides-Lanaudière, les Lions du Lac Saint-Louis, l'Intrépide de Gatineau et le Collège Français de Montréal-Bourassa.

Sur cette équipe de la section Tacks, Yannick Landry rejoindra 4 joueurs des Gouverneurs de Sainte-Foy, en l'occurrence Jean-François Damphouse (gardien), Dominic Laflamme (défenseur), Patrice Auger (défenseur) et Etienne Morin (avant), ainsi que Jason Troini du Collège Charles-Lemoynes (avant).

Mentionnons que cinq autre joueurs des Elites de Jonquière composeront cette équipe de la section Tacks. Les noms de ces joueurs seront dévoilés lors d'une conférence de presse qui aura lieu le 11 janvier à Place Vertu de Ville Saint-Laurent.

Les postes de le section CCM ont été monopolisés par les Forestiers d'Amos avec cinq représentants, soit Mathieu Chouinard (gardien), Pascal Perreault (défenseur), Denis Boily (avant), Diego Gagnon (avant) et Dominic Chabot (avant). Seul Jonathan Girard, défenseur des Régents de Laval-Laurentides-Lanaudière est venu briser la domination des Forestiers.

JOUEUR ETOILE - Yannick Landry est le seul joueur des Elites de Jonquière qui a été choisi sur l'équipe d'étoiles de la section Tacks de la ligue provinciale de hockey midget "AAA".

Concernant sa place aux côtés de Jeannot Gilbert, Martin Daoust a précisé que cette situation ne lui souriait pas beaucoup compte tenu de l'attitude des dirigeants de cette formation dans les dossiers de Vincent Dionne et d'Eric Chouinard.

Nouveau joueur pour les Elites

Pour ce qui est des Elites, ils reprendront le collier cet après-midi, au Palais des Sports de Jonquière, à compter de 14h00, alors qu'ils recevront la visite des Riverains du Richelieu.

Pour la circonstance, ils aligneront un nouveau joueur en la personne de Marc-André Fournier, un joueur d'avant de Lévis qui vient de recevoir sa libération des Gouverneurs de Sainte-Foy.

Martin Daoust croit que Fournier pourrait devenir un élément important au sein de son équipe.

Soulignons que c'est Jonathan Pelletier qui sera devant le filet pour les Elites.

Entraîneur de hockey de carrière

Martin Chamberland cherche la formule magique

CHICOUTIMI (MT) - «Les intervenants du monde du sport, sur le plan régional, devraient commencer à faire confiance au capital humain que l'on retrouve dans la région et permettre à ces personnes de faire leurs preuves dans leur propre milieu, ce qui n'est, malheureusement, pas toujours le cas.»

Ces propos lourds de conséquence appartiennent à Martin Chamberland de Chicoutimi, un entraîneur de carrière dans la discipline du hockey.

Martin Chamberland possède un palmarès pour le moins reluisant dans cette discipline sportive, mais pour le moment, il demeure sur la touche, tout cela malgré un passé de gagnant.

Chamberland termine sa thèse pour l'obtention de son grade 5 en hockey et il deviendra, ainsi, un des rares régionaux à posséder cette qualification académique.

Pour des raisons qui demeurent obscures, Martin Chamberland ne semble pas être capable de se trouver une niche stable au sein des organisations régionales de hockey ou ailleurs.

A chaque fois qu'un poste d'entraîneur devient disponible, que ce soit au junior majeur, au collégial ou au régional, le nom de cet entraîneur refait surface et il part toujours gagnant. En bout de piste, cet entraîneur chevronné repart avec son petit bonheur alors qu'on lui préfère une autre personne.

«Je suis habitué à ce genre de situation et je trouve drôle que tous les observateurs des milieux du hockey et les journalistes me nomment toujours avant le temps. Je prends cela avec philosophie et je me dis que je ne dois pas répondre aux aspirations des dirigeants.»

«Par contre, je joue le jeu et je passe des entrevues avec les personnes qui me manifestent un certain intérêt. Je n'en veux pas aux personnes qui sont en place aux niveaux junior majeur, midget "AAA", collégial et autres, et je trouve qu'elles font un excellent travail.»

«Cependant, ce n'est pas parce que ces personnes font un bon travail que d'autres personnes d'ici n'auraient pas été capables d'en faire autant.

«Toutes les fois que j'ai été appelé à diriger une équipe de hockey, j'ai été en mesure de tirer mon épingle du jeu. Il est bien évident que j'ai ma propre philosophie et il est possible que cette dernière ne fasse pas toujours le bonheur de tout le monde.

«La saison dernière, les Gaillards de Jonquière et les Couguars du collège de Chicoutimi avaient besoin d'un entraîneur. Je me suis présenté aux entrevues avec les dirigeants des deux équipes. Dans le cas des Gaillards, les décideurs m'ont déclaré qu'ils voulaient avoir un gars de Jonquière, ce qui est fort bien. Chez les Couguars, ils m'ont mentionné qu'ils voulaient confier le poste à un membre du conseil d'administration, ce qui est défendable comme position.

«Pourtant, dans les deux cas, les membres du comité de sélection m'avaient dit que j'avais passé une excellente entrevue. Faut croire que ce sont les règles du jeu, ceci étant dit sous toute réserve.

«Avec les Saguenéens de Chicoutimi, les dirigeants trouvaient que j'étais trop proche des joueurs. Dans mon esprit, un entraîneur n'est jamais trop proche de ses joueurs.

«De guerre lasse, j'ai failli, la saison dernière, opter pour la France, mais les conditions qui m'étaient offertes ne correspondaient pas à mes conditions de base.

«Malgré tous ces avatars, je demeure un entraîneur dans l'âme, avec l'espoir de me trouver un poste au cours des prochains mois. En attendant, je m'occupe des entraîneurs de l'Association du hockey mineur de Chicoutimi et je suis en train de monter un programme de base. J'aime ce travail auprès des jeunes entraîneurs.»

Martin Chamberland, un homme de hockey à la recherche d'un poste d'entraîneur chef.

Hockey midget

Les Saguenéens doublent les Dynamos

CHICOUTIMI (MT) - Les deux équipes soeurs de la ligue régionale de hockey midget "BB", les Saguenéens et les Dynamos de Chicoutimi, croisaient le fer hier après-midi.

Les Saguenéens ont profité de la mauvaise série que connaissent les Dynamos pour leur infliger une défaite de 6-3.

Pour les Saguenéens, qui connaissent, eux aussi, une saison misérable, c'était leur sixième victoire de la saison.

Trois joueurs se sont distingués dans cette victoire des Saguenéens en marquant tous les buts des vainqueurs par le biais de doublés, en l'occurrence Stéphane Piché, le deuxième meilleur pointeur du circuit, Jérôme Dufour et Jean-François Gilbert.

Dans le camp des Dynamos, David Lalancette, Yannick Tremblay et Jean-François Turcotte se sont chargés de la réplique.

Aujourd'hui, deux rencontres seront présentées dans la ligue midget. Dans la première, le National de La Baie rendra visite à L'Express de Saint-Félicien, alors que les Aiglons d'Alma feront la même politesse aux Marquis de Jonquière.

Ligue bantam

Dans la ligue bantam, deux rencontres avaient été prévues à l'horaire. Dans la première, des doublés de Michaël Bouchard et Mathieu Boulianne ont pavé la voie à une victoire de 6-2 des Optimistes de Mistassini sur les Marquis de Jonquière. Les autres marqueurs des Optimistes furent Carl Boulianne et Jimmy Gaudreault.

Yannick Couillard et Bernard Parent se sont inscrits sur la feuille de pointage pour les perdants. Dans le deuxième match, les Orioles de Jonquière et les Sabres de Roberval ont dû se contenter d'un verdict nul de 5-5.

A retenir des doublés pour Dannick Jomphe des Orioles et Marc Dubois des Sabres. Les autres pointeurs des Jonquiérois furent Jonathan Aubut, Gino Dion et Mathieu Lavoie, alors que ceux des Robervalois ont été Pierre-Luc Tardif, Yannick Tremblay et Jean-François Racine.

Ligue pee wee

Dans la ligue pee wee, c'était un calendrier de trois rencontres. Dans la première, les Aiglons du Lac-Saint-Jean ont vaincu les Marquis de Jonquière au pointage de 4-3. Pour les Almatois, Sébastien Larouche s'est imposé avec deux filets. Il a été secondé par Eric Dufour et Jean-François Labonté. Pour les Marquis, Simon Blackburn, Sébastien Gilbert et Jonathan Gauthier ont donné la réplique.

Dans la deuxième confrontation, les Orioles de Jonquière ont doublé le National de La Baie par la marque de 3-1. Pour les gagnants, trois joueurs différents ont fait scintiller la lumière rouge, à savoir Alex Pageau, Jonathan Larouche et Mathieu Simard. L'unique filet des Baieriverains appartient à Eric Bergeron

Dans le dernier affrontement, ce fut un gain de 3-0 des Dynamos sur les Saguenéens, deux équi Chicoutimi. Sylvain Pedneault (2) et Mathieu Gauthier ont secoué les cordages du filet adverse pour les Dynamos. Le jeu blanc est allé à la fiche de Frédéric Boudreault.

Ligue atome

Dans la ligue atome, les Orioles de Jonquière ont pulvérisé les Marquis de la même municipalité au pointage de 7-0. Les pointeurs des Orioles furent Olivier Tremblay (3), Maxime Ménard, Marc-André Brassard, Michaël Blackburn et Keven Tremblay. Jean-Michel Perron a mérité le jeu blanc.

Dans la deuxième rencontre, les Saguenéens de Chicoutimi ont vaincu les Aiglons du Lac-Saint-Jean est au pointage de 7-2. La vedette offensive des Saguenéens fut Frédéric Desbiens avec une rencontre de 3 buts et 2 passes.

Les autres compteurs des Sags furent Nicolas Harvey (1-3), Christian Painchaud, Jean-Philippe Gauthier et Raphaël Boivin. Pour les Aiglons, Simon Laplante et Patrice Villeneuve ont été les auteurs des deux filets.

Deux buts en 18 secondes en fin de match

Les Sabres reviennent cinq fois de l'arrière

MONTREAL (PC) - Coriaces, les Sabres de Buffalo sont revenus de l'arrière cinq fois, hier au Forum. Ou est-ce plutôt le Canadien qui a laissé filer cinq avances, dont une de deux buts dès le départ ?

À jouer avec le feu on finit par se brûler. C'est ce qui est arrivé aux troupiers de l'entraîneur Mario Tremblay qui ont vu les visiteurs se sauver avec la victoire grâce à deux buts en l'espace de 18 secondes à la 18e minute du dernier tiers.

Randy Burridge (13e) et Pat LaFontaine, avec son deuxième du match (16e et 17e) ont permis aux Sabres de prendre l'avance pour la première fois de la soirée et de l'emporter 7-6 en présence de 17 159 personnes.

De toute façon, n'eût été des largesses des deux gardiens des Sabres qui ont sûrement hâte au retour de Dominik Hasek, le Canadien n'aurait sans doute pas gagné.

John Blue (quatre buts sur 21 lancers) et Martin Biron (deux buts sur six tirs en une période environ) ont connu une mauvaise soirée. À l'autre bout, Jocelyn Thibault n'était également pas à son mieux ayant accordé les sept buts sur 33 lancers.

Pourtant, Pierre Turgeon croyait bien avoir eu le dernier mot dans cette rencontre bizarre quand il a fait 6-5 en complétant son tour du chapeau et en atteignant le plateau des 20 buts cette saison à 10:47 de la dernière période.

Plus tôt, Jason Dawe avait encore ramené les deux équipes à la case départ à 4:40 en réussissant aussi son troisième but de la soirée quand son revers bas a glissé sous le gardien.

Donald Audette (12e), qui a préparé le but gagnant de brillante façon, a ajouté l'autre réussite des Sabres.

Mark Recchi (12e), Martin Rucinsky (8e) et Valeri Bure (8e) ont été les autres marqueurs du Tricolore.

Début endiablé

Le premier vingt a été une parodie d'erreurs entre deux équipes qui prennent habituellement plaisir à les minimiser. Au moins, il a fourni de l'action aux amateurs qui ont vu le Tricolore prendre les devants 2-0 après un peu plus de deux minutes de jeu.

Excellent la veille, le gardien des Sabres John Blue a été chancelant en s'étendant sur la glace trop tôt sur les échappées des rapides Mark Recchi et Martin Rucinsky.

Quelques minutes après le but de Rucinsky en désavantage numérique, l'entraîneur Ted Nolan a décidé de remplacer Blue par le jeune Martin Biron qui avait fait son deuil de disputer son premier et dernier match au Forum.

Plutôt que de profiter de la situation, le Canadien a ouvert

ÉCHAPPÉE - Martin Rucinsky a marqué sur une échappée survenue très tôt en première période. **(Photo PC)**

la porte aux Sabres qui ont égalé le pointage à 13:46 grâce au deuxième but de la soirée de Jason Dawe.

À ce moment, le Canadien ne totalisait que deux tirs au filet contre une quinzaine pour les visiteurs.

Pierre Turgeon a replacé le Canadien en avant une minute plus tard au cours d'une attaque massive, mais Donald Audette a fait 3-3 à 15:58.

Blue revient

Les deux équipes ont eu beau déployer plus d'efforts en défensive en deuxième période, cela n'a pas rehaussé la qualité du spectacle.

À 3:01, Biron a été faible sur le lancer des poignets de Turgeon qui a redonné l'avance au Canadien pour la troisième fois.

Même si Pat LaFontaine a déjoué Jocelyn Thibault quelques instants plus tard, Nolan a renvoyé Blue dans la mêlée après le premier arrêt du jeu à la cinquième minute.

Il a fallu patienter jusqu'à la 17e minute avant de voir un autre but, celui de Valeri Bure qui a surpris le gardien après avoir contourné vivement le filet.

«Nous devrons jouer plus intelligemment»

- Mario Tremblay

MONTREAL (PC) - Le Canadien a commis des erreurs à répétition dans son territoire et c'est ce qui lui a finalement coûté le match, hier.

«C'est une défaite qui fait mal», a affirmé Mario Tremblay après avoir vu les Sabres ravir la victoire à son équipe à la toute fin avec deux buts rapides.

«Avec six buts au Forum, nous devrions pourtant gagner», a enchaîné l'entraîneur recrue qui maîtrisait bien sa colère devant la presse.

«Après avoir pris les devants 2-0 dès le départ, nous avons tenté d'ouvrir le jeu, a-t-il analysé. Tout le monde pensait que ce serait un véritable pique-nique. Quelques joueurs se sont avancés trop profondément en zone adverse et nous avons permis aux Sabres de revenir dans le match.» Soulignant que Jocelyn Thibault n'était pas à blâmer, Tremblay n'a pas du tout apprécié le relâchement de ses hommes surtout en fin de rencontre.

«Nous avons fait des erreurs impardonnables dans notre zone. Nous menions 6-5 avec moins de trois minutes à jouer. La victoire était presque dans le sac. Je m'explique mal ce qui s'est produit. Nous devrons absolument apporter des ajustements en défensive, jouer de façon plus intelligente.» Le pilote a noté que le réveil de l'attaque depuis quelques matchs coïncide avec le mauvais rendement de l'équipe dans sa zone.

«La défensive flanche depuis que nous obtenons plus de buts. Nous devrons trouver l'équilibre entre les deux.»

Expérience bénéfique

Martin Biron savoure chaque instant

MONTREAL (PC) - En attendant de retourner dans les rangs juniors sous peu, le jeune gardien Martin Biron savoure pleinement son séjour chez les Sabres de Buffalo.

«C'est "trippant" la Ligue nationale», a lancé Biron, hier, après s'être entraîné au Forum avec quelques joueurs réservistes des Sabres.

«C'est spécial d'effectuer le saut du midget au junior, mais le saut du junior à la Ligue nationale, c'est dix fois mieux. L'expérience que je vis sera très bénéfique plus tard.»

Le porte-couleurs des Harfangs de Beauport flotte sur un nuage depuis que les Sabres l'ont rappelé d'urgence, au début décembre, après la perte de leurs deux gardiens, Dominic Hasek et Andrei Trefilov.

Le départ chancelant qu'il a connu, deux défaites en deux soirs, n'a pas refroidi son enthousiasme ni ébranlé sa confiance.

Décision douteuse

Les Sabres ont fait preuve d'audace en envoyant dans la mêlée leur premier choix au dernier repêchage contre les puissants Penguins, à Pittsburgh, pour son premier match.

L'entraîneur recrue des Sabres, Ted Nolan, se défend d'avoir jeté Biron dans la gueule du loup.

«Nous n'avions guère le choix compte tenu de la situation. J'estime même que ce sera une bonne chose pour lui parce qu'il a appris beaucoup de choses.»

Devant les attaques des Lemieux, Jagr, Francis et compagnie, Biron n'y a vu que du feu. Mais comme Nolan, le jeune homme jure que cela ne sera pas néfaste pour son développement.

«Au contraire, c'est la meilleure chose qui pouvait arriver parce que je connais le calibre de jeu de la Ligue nationale», a dit Biron, qui a raconté ses premiers pas avec humour.

«On m'a appris que je jouerais quelques instants seulement avant le match. J'étais nerveux mais je me disais de ne pas m'en faire, que tout se déroulerait comme d'habitude. Premier tir, premier but... Je ne suis plus dans le junior, me suis-je dit.

«Je n'ai pas vu grand-chose de la soirée, à l'exception de la deuxième période parce que j'étais assis au banc», a-t-il souligné en souriant.

«Au départ, j'étais très impressionné. On aurait dit que les joueurs mesuraient tous 8'5 et pesaient 280 livres. Quand Jagr était en possession de la rondelle, je ne voyais que ses longs cheveux noirs. J'étais plus détendu quand j'ai repris mon poste en troisième période. «Au moins, Mario Lemieux n'a pas marqué contre moi», a-t-il ajouté.

La vitesse d'exécution des joueurs est ce qui l'a le plus frappé depuis son arrivée avec les Sabres.

«C'est incroyable. La rondelle circule très rapidement. Dès que l'équipe rivale prend possession de la rondelle dans sa zone, on doit tenter de prévoir ce qui va se produire.»

Une première au Forum

Partisan des Nordiques tout jeune, Biron aurait quand même voulu se retrouver devant le but au début du match, hier soir, à l'occasion de sa première et dernière visite dans le vieux Forum. Mais il n'était pas trop déçu.

«L'entraîneur n'avait pas le choix de faire confiance à John Blue après la superbe performance qu'il a offerte (vendredi) face aux Maple Leafs de Toronto. Il a été le principal responsable de notre victoire.»

Cela dit, Biron s'attend à reprendre le chemin de Beauport d'une journée à l'autre. Presque rétabli d'une blessure à l'abdomen, Hasek a recommencé à s'entraîner avec ses coéquipiers et on pense qu'il reviendra au jeu la semaine prochaine quand les Sabres se rendront dans l'Ouest.

Milbury durcit le ton

Muller n'est plus à échanger

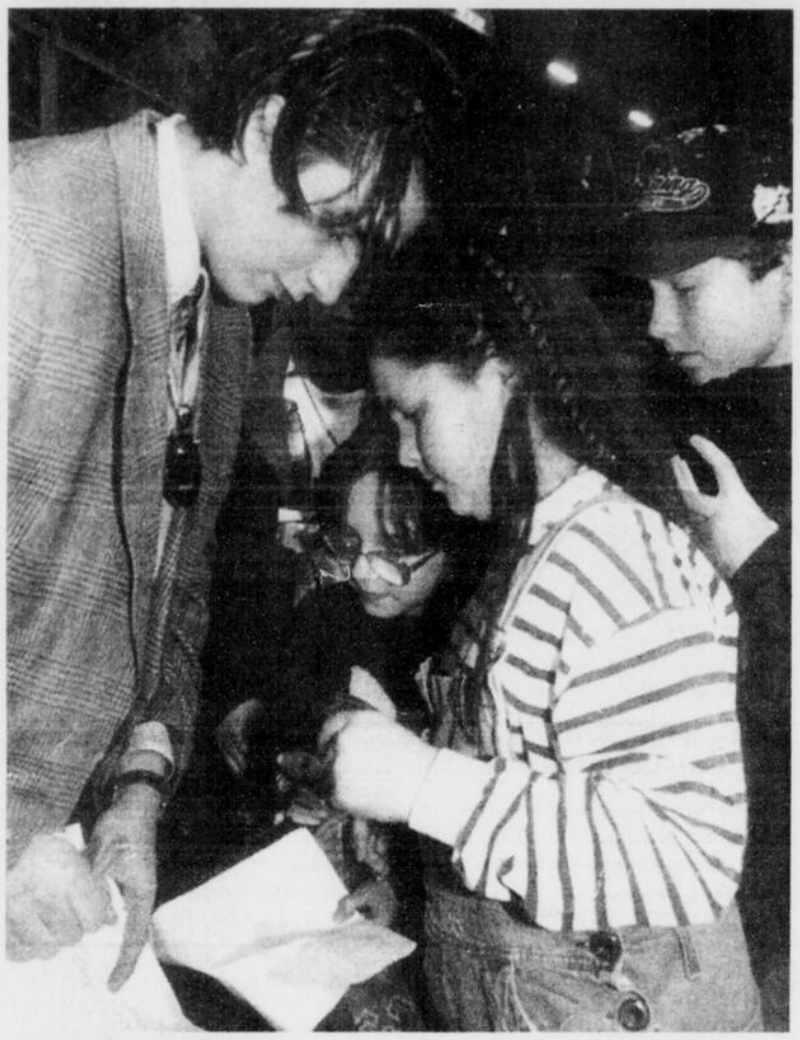
UNIONDALE, N.Y. (AP) - Les Islanders de New York ont cessé leurs efforts en vue d'échanger le joueur de centre Kirk Muller.

Dan Maloney, l'ancien directeur général des Islanders, avait suspendu Muller avec solde le 12 novembre. Muller, obtenu du Canadien de Montréal en avril, était mécontent à New York et Maloney ne voulait pas que son attitude déteigne sur les jeunes joueurs de l'organisation. Maloney a lui-même été congédié le 2 décembre et remplacé par Mike Milbury.

Ce dernier s'est affairé à compléter un échange impliquant Muller, mais en vain. Hier, il déclaré qu'étant donné la «confusion qui règne autour du statut de Kirk Muller», à savoir s'il entendait respecter les termes de son contrat, «nous allons mettre nos projets d'échange en veilleuse».

Milbury a précisé qu'il n'était pas question que les Islanders se plient aux caprices de Muller.

«Tant et aussi longtemps que Kirk Muller ne nous prouve pas hors de tout doute qu'il est disposé à jouer pour n'importe quelle équipe de la LNH, selon les termes de son présent contrat, nous ne ferons aucun effort pour l'échanger.»



ACCUEIL - Marc Denis, qui a été honoré hier au Forum de Montréal, a signé quelques autographes à son arrivée à l'aéroport de Bagotville, vendredi soir.

(Photo Roger Gagnon)

Match de vendredi soir

L'équipe paiera les billets de contravention distribués

CHICOUTIMI (PAG) - Les partisans des Saguenéens qui ont vécu la triste mésaventure de retrouver un billet de contravention dans le pare-brise de leur automobile à la sortie du centre Vézina, vendredi soir, n'auront pas à assumer les débours de cette action plutôt discutable et imposée par un temps sibérien.

Le gouverneur des Saguenéens, Yvon Bouchard, a certifié hier que son organisation prendrait sous son aile les partisans qui ont été l'objet de cette action. «Les personnes dont l'automobile était garée dans la zone dite interdite près du centre Vézina sont invitées à apporter leur billet de contravention à nos bureaux. Selon notre décompte, une quarantaine de personnes ont reçu un billet de cette nature. Nous veillerons donc à pourvoir pour eux les débours engendrés par cette démarche», de commenter Yvon Bouchard en hochant la tête, encore incrédule à ce qui s'était passé la veille.

Sans tergiverser, le gouverneur des Saguenéens a admis que les automobilistes garées dans la fameuse zone «rouge» défiaient en quelque sorte la réglementation municipale. Le hic toutefois, a-t-il ajouté d'un trait, c'est que la tolérance avait prédominé jusqu'à maintenant. Alors pourquoi choisir une soirée par un temps sous la barre des moins 30 degrés Celsius pour décerner des billets de contravention.

«Au lieu de décerner des billets de contravention, il aurait été préférable de nous faire part du danger inhérent à garer des automobiles dans cette partie du stationnement. Nous aurions alors avisé nos partisans et tout serait rentré dans l'ordre en quelques minutes. Mais non! Quelqu'un, quelque part, a préféré mettre en rogne non seulement des partisans des Saguenéens mais aussi de véritables contribuables de Chicoutimi. C'est un non sens», d'évoquer net, fret et sec le gouverneur des Saguenéens.

Denis jouera ce soir

Après avoir vécu l'exaltation de la victoire de l'équipe canadienne au championnat mondial junior, Marc Denis retrouvera son uniforme des Saguenéens de Chicoutimi, ce soir. L'entraîneur-chef Réal Paiement a signifié à son vétéran cerbère qu'il entreprendra le match de ce soir à Rimouski.

«Marc affrontera l'Océanic. Nous lui avons consenti un repos car il aurait insensé de l'envoyer dans la mêlée vendredi. Marc a également profité de ce congé pour se rendre à Montréal, samedi, afin d'être

Yvon Bouchard

honoré par le Canadien de Montréal avant le match contre les Sabres de Buffalo», de préciser l'entraîneur-chef des Saguenéens...

Au sujet de la performance plutôt modeste de ses protégés contre les Foreurs, vendredi, Réal Paiement a repris la canne du pèlerin et son sempiternel sermon. «Quand nous travaillons comme des forcenés du commencement à la fin d'une rencontre, nous pouvons prétendre vaincre n'importe quelle équipe dans la ligue. Mais lorsque nous délaissons cet aspect du jeu, nous devenons une équipe vulnérable contre n'importe quelle équipe», a-t-il sentencé...

Réal Paiement n'a d'ailleurs pas compris les nombreuses passes en retrait réalisées par son équipe lors de cette rencontre. «Nous en avions effectué une ou deux depuis le commencement de la saison. Et subitement, dans un match, nous les avons multipliées. Il y a lieu de penser que nos gars ont tenté de copier le jeu des équipes européennes qu'ils ont vu à l'oeuvre lors des matches télévisés au cours du championnat mondial junior», s'est-il risqué à émettre en guise d'explication...

Défenseur au gros gabarit

Chris Maillet pourrait joindre l'équipe mardi

CHICOUTIMI (PAG) - À l'instar des autres formations de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, les Saguenéens de Chicoutimi scrutent attentivement toute démarche qui pourrait potentiellement améliorer la présente édition.

Les Saguenéens n'ont pas transigé, hier. En contrepartie, ils ont oeuvré dans le bon sillon en communiquant avec Chris Maillet, un défenseur au gabarit impressionnant qu'ils espèrent amener à Chicoutimi.

Selon les informations obtenues par Progrès-Dimanche auprès de Benoît Boulianne, hier soir, Chris Maillet aurait incliné affirmativement à la proposition déposée par la formation chicoutimienne. «Nous sommes en train de procéder aux dernières démarches afin d'assurer son voyage depuis l'Ouest canadien jusqu'à Chicoutimi. En advenant qu'aucun revirement de situation ne survienne au cours des prochaines heures, Chris Maillet se présentera à nos bureaux d'ici mardi au plus tard», de confirmer le vice-président des Saguenéens.

En laissant cependant planer un «si», qui est d'ailleurs de bon aloi lors de pourparlers réalisés par voie téléphonique, Benoît Boulianne a dit souhaiter que le défenseur de 6 pieds, 5 pouces, et dont le poids oscille à plus de 200 livres, joigne les Saguenéens.

«C'est le type de joueur susceptible de nous aider, a-t-il souligné au sujet du hockeyeur originaire de Chédiac, au Nouveau-Brunswick. En plus d'être impressionnant physiquement, le jeu robuste ne l'effraie sûrement pas puisque Chris Maillet a passé les trois dernières saisons dans la Ligue de hockey de l'Ouest en portant les couleurs de Tacoma et de Moose Jaw.»

Grosse transaction

Quant à une transaction éventuelle qui associerait les Saguenéens, Benoît Boulianne a de nouveau rappelé que la période à cette fin se terminait le 19 janvier; que d'ici là tout était possible.

Malgré que la journée de samedi n'ait donné aucun résultat tangible en ce domaine chez les Saguenéens, Benoît Boulianne a consenti à admettre qu'il regardait maintenant du côté de Laval par suite de la «mégatransaction» réalisée hier par le Titan et les Prédateurs de Granby.

Le Titan a en effet cédé aux Prédateurs Jason Doig et Benoît Gratton afin d'acquérir Frédéric Jobin, Martin Filion et Jason Birmingham, de même qu'un choix de première ronde au prochain repêchage et une somme d'argent importante.

«Il n'y a aucun doute à notre esprit que le Titan dispose maintenant d'un nombre supérieur d'attaquants. Dans ce contexte, je suis enclin à penser que des pourparlers entre nous et le Titan peuvent être envisagés», de faire observer Benoît Boulianne.

Remercié, Lenny Jo Goudreau part déçu

CHICOUTIMI (PAG) - Vaincus la veille par les Foreurs de Val-d'Or, les Saguenéens de Chicoutimi ont procédé samedi à l'esquisse d'un petit remue-ménage en remerciant de ses services le jeune ailier gauche Lenny Jo Goudreau.

Convié quelques instants plus tôt par l'entraîneur-chef Réal Paiement à une brève rencontre, le jeune homme n'en menait pas très large lorsque nous l'avons rencontré.

«Je suis déçu. Et il y a lieu de penser que je vais avoir de la difficulté à passer cette journée, une journée qu'on peut cataloguer de mauvaise en ce qui me concerne», de noter le garçon de 18 ans. En soulignant qu'il n'était pas d'accord avec l'évaluation personnelle de Réal Paiement à son sujet, Lenny Jo Goudreau a cependant refusé de jeter la pierre à l'entraîneur-chef de la formation chicoutimienne.

«Il est clair à son esprit que je ne figure dans les plans immédiats de l'équipe. Je m'incline. En revanche, tout ce que j'espère, c'est que les Saguenéens parviendront à me trouver une place au sein d'une autre équipe, ou de m'accorder ma liberté complète afin que je puisse offrir mes services ailleurs», de renchérir Lenny Jo Goudreau.

Pour sa part, Réal Paiement n'a pas joué à cache-cache relativement aux raisons qui l'avaient amené à se départir du jeune ailier gauche. «Quand Lenny Jo a été blessé, il revendiquait à peine deux buts à sa fiche. À son retour, la situation ne s'est guère améliorée et j'ai alors perdu confiance en lui. De plus, aucune progression constante n'a été détectée dans son jeu depuis ce temps. Plutôt que de restreindre ses présences sur la patinoire et de le rendre malheureux, j'ai alors préféré lui signifier son congé», a-t-il expliqué.

Du même souffle, Réal Paiement a toutefois affirmé que tous les efforts seront investis d'ici au 19 janvier dans le but de satisfaire les demandes de Lenny Jo Goudreau.

LENNY JO GOUDREAU...a appris la nouvelle de son renvoi quelques instants après la séance d'entrainement de l'équipe.

Le boxeur jonquiérois devient papa

Stéphane porte déja son petit Jim en haute estime

CHICOUTIMI (PAG) - Jeudi 4 janvier, 2 h 50 du matin, Lydie Larouche, la compagne de Stéphane Ouellet, donne naissance à un merveilleux poupon à l'Hôpital de Chicoutimi. Il se prénommera Jim. Pourquoi? Voyons, son père l'avait depuis belle lurette promis. «Quand j'aurai un fils, il se prénommera Jim. En hommage à Jim Morrison.»

C'est tout. Point à la ligne.

Au cours de l'entrevue qu'il a gentiment accordée au représentant de Progrès-Dimanche par suite de l'heureux événement survenu dans sa vie, Stéphane Ouellet ne s'est pas attardé à glorifier le regretté meneur des Doors, son idole. Le boxeur jonquiérois a plutôt effectué un petit retour sur le mois de décembre, au moment où il a décliné l'invitation d'aller se produire dans un gala en France.

«Sans aller jusqu'à dire que j'ai été sévèrement jugé, bien disons que j'ai été l'objet de certaines critiques. Beaucoup de gens n'ont pas compris ma décision, mon comportement et ma réaction quand j'ai répondu non, qu'il n'était pas question que je laisse Lydie se débattre toute seule lorsque le moment de la naissance surviendrait», confie-t-il dans un premier temps.

«Mais moi, en mon intérieur, je savais que je faisais un bon geste en déclinant cette invitation. Je savais que ma place était à côté de Lydie, poursuit-il. Aujourd'hui, je ne regrette pas ma décision. Je suis en paix avec moi-même car j'ai vraiment eu une bonne intuition. Lydie a été confrontée à des difficultés au cours de l'accouchement. Elle a alors demandé que je sois présent à ses côtés. Je m'y suis rendu. Oh! C'est sûr, je n'ai pas changé grand-chose personnellement. Mais j'étais là. Elle s'est sentie appuyée. Et je pense que c'est ça qui était le plus important.»

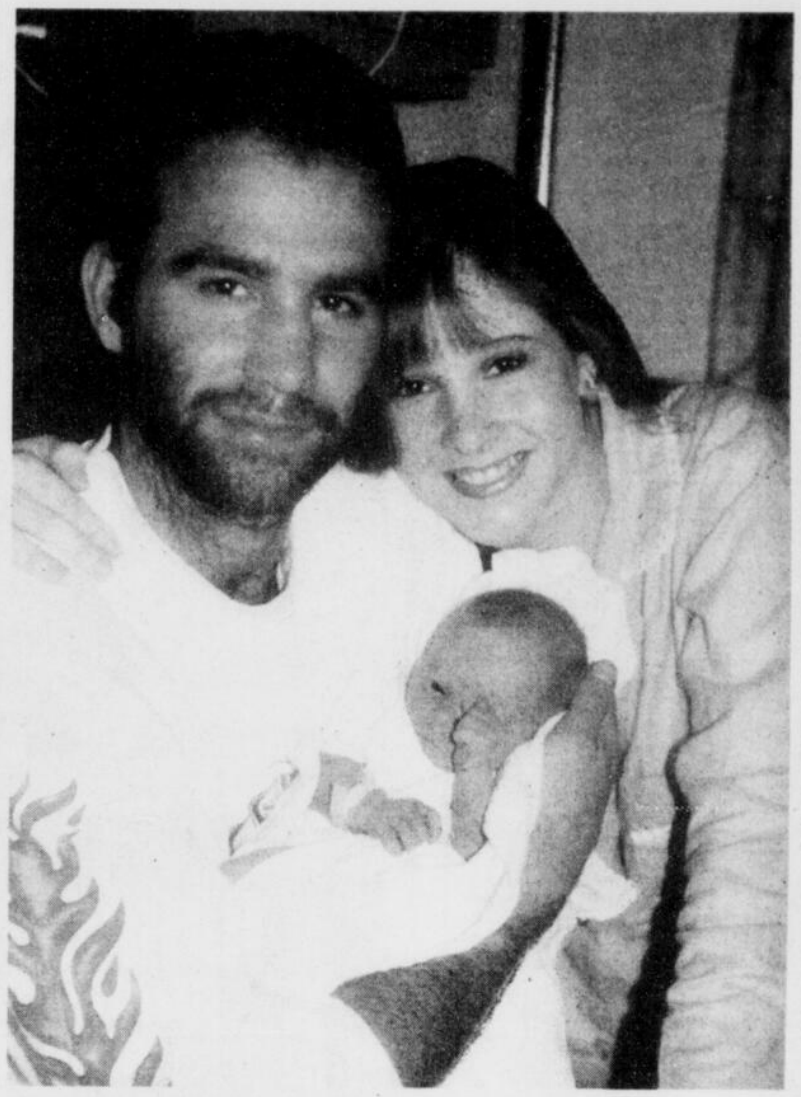
Au sujet des difficultés rencontrées par Lydie, Stéphane Ouellet signale avec humour que les épaules du bébé de 6 livres et 6 onces représentaient un problème au moment précité. «Il possède de bonnes épaules pour un si petit homme. Jim s'est toutefois bien bagarré pour venir au monde.

J'ai trouvé ça fort plaisant de le voir à l'oeuvre. C'était une grosse «game» pour lui. Quant à Lydie, bien! je n'étais pas inquiet pour elle. Je connais sa force de caractère et son amour de la vie. Jim, c'est en quelque sorte sa réussite», a-t-il énoncé en rendant hommage au Dr Francine Asselin et à l'équipe médicale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Jeune père, Stéphane Ouellet ne croit cependant pas que la naissance de Jim métamorphosera sa vie. Vif comme les coups qu'il décoche à ses adversaires dans le ring, il souligne qu'il fera en tout temps référence à son vécu et à l'affection que ses parents lui ont témoignée jusqu'à présent dans l'éducation future de son fils.

«On a raconté beaucoup de choses à mon sujet. C'est vrai que je ne suis pas toujours sur la ligne droite. Mais ce qui me console et qui me consolera toujours, c'est de croire en ce que mes parents ont toujours dit de ma personne. Que j'étais un bon fils. Ça pour moi, c'est grand, énorme. Ça aide à surpasser un paquet de problèmes qui t'assaillent. C'est ce genre d'amour que je vais tenter de transmettre à mon fils. Puis, je vais aussi tenter de le laisser vivre, vivre sa vie comme il l'entend», dit-il avec un grand cri du coeur.

Le cri du coeur de l'homme qu'il est. De Stéphane Ouellet, humain, boxeur et grand poète devant l'Éternel!



PETITE FAMILLE - Stéphane Ouellet et sa compagne Lydie Larouche présentent leur petite merveille qui se prénomme Jim, en hommage à Jim Morrison, le regretté meneur des Doors.
(Photo Roger Gagnon)

Deux victoires

Les Gaillards font mouche à Joliette

JOLIETTE (MT) - Les Gaillards du collège de Jonquière de la ligue provinciale AA ont connu le succès, hier et vendredi, lors des débuts du Tournoi provincial et national de Joliette en remportant la victoire à leurs deux premiers essais.

Dans leur première rencontre, présentée vendredi soir, les Jonquiérois ont signé un gain de 10-7 aux dépens de l'Université Carleton.

La bougie d'allumage de cette victoire des Gaillards fut Derek Michaud avec une fiche de trois buts et deux passes. Dans leur deuxième confrontation, présentée hier, les protégés de l'entraîneur Pierre Boudreault ont eu besoin de la fusillade pour venir à bout du Collège Français de Verdun par la marque de 6-5.

Les artisans de cette deuxième victoire furent Derek Michaud et Richard Lapointe avec un doublé chacun. Les autres filets furent l'affaire de Dany Fortin et Pierre-Alexande Roy.

Grâce à ces deux gains, les Gaillards accèdent à la demi-finale. Cette dernière sera disputée ce matin, à 8h30, et les joueurs du collège de Jonquière croiseront le fer avec ceux des Pistolets du collège de Joliette.

Après cette double réussite, l'entraîneur des Gaillards, Pierre Boudreault, a mentionné que ses hommes avaient fort bien fait à leur retour au jeu après la période des Fêtes.

Projets pour la présente année

Des combats aux États-Unis et un spectacle de poésie

JONQUIERE (PAG) - Comme c'est son habitude, Stéphane Ouellet parle comme un grand livre ouvert lorsque les interrogations tournent autour de ses projets immédiats. Famille, boxe et poésie sont donc intimement liés dans la programmation qu'il entend mener bon train au cours des prochains mois.

En ce qui concerne la boxe, le Jonquiérois reprendra l'entraînement le 1er février. Le temps de souffler quelque peu par suite de l'arrivée de Jim... et de s'habituer au rythme d'une nouvelle vie familiale. «Le retour à l'entraînement, ça va être du sérieux, promet-il. Car j'anticipe livrer mon prochain combat à la fin de février aux États-Unis.»

Au sujet de cet exil partiel pressenti vers les États-Unis, Stéphane Ouellet admet que le temps semble venu pour lui de s'y rendre afin d'apporter la preuve qu'il peut se débrouiller contre les meilleurs de la discipline là-bas.

«J'aime bien me produire devant les partisans de ma région natale, ou dans dans d'autres villes du Québec.

Mais ça serait contourner la vérité et surtout la réalité du monde de la boxe professionnelle que de croire que les gens qui m'appuient depuis des années ne s'attendent pas à autre chose de moi», souligne-t-il. Sans prétendre qu'ils espèrent un grand coup d'éclat de ma part, je ne risque pas de me tromper en affirmant qu'il y a beaucoup d'attentes de la part de mes partisans à mon sujet. Peut-être qu'ils recherchent aussi des réponses à des questions qui les hantent depuis longtemps.»

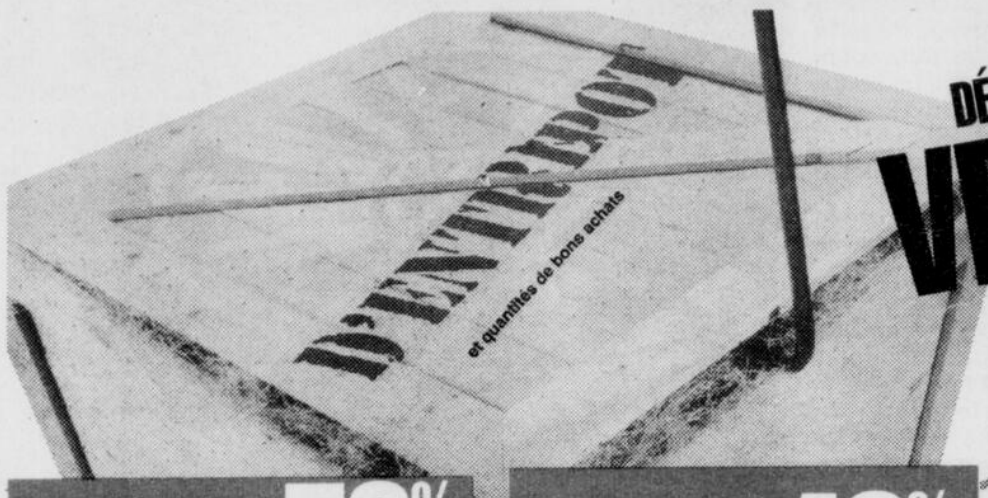
Ces fameuses interrogations à son sujet, Stéphane Ouellet se hâte d'ailleurs de les percevoir non pas comme une fuite dans la confiance qui lui est témoignée mais plutôt comme une grande marque d'estime. «Les gens qui m'apprécient ont en commun le même espoir, celui de me voir gravir des échelons dans la boxe. Je vais tenter de les satisfaire. En advenant que ça marche, ce sera tant mieux. Pour moi et pour tout le monde qui croient en mes moyens. En cas contraire, j'aurai au moins la satisfaction d'avoir tenté le coup. L'année 1996 pourrait donc être déterminante dans ma carrière», ajoute-t-il.

Pour ce qui est de la poésie, un domaine auquel il s'adonne avec ferveur, Stéphane Ouellet mijote le projet de mettre sur pied en cours d'année un spectacle dans sa ville natale. Le thème de ce spectacle, et cela ne surprendra personne, sera la mort. «Tous nos gestes, nos actions et notre motivation pour survivre trouvent inéluctablement une fin dans la mort. Je m'en cache pas, c'est un sujet qui me passionne. C'est la raison qui m'incite à vouloir mettre sur pied un spectacle du genre», fait-il observer.

Dans le but de réaliser son projet, Stéphane Ouellet aimerait toutefois obtenir l'aide d'étudiants, notamment ceux du Cégep de Jonquière. Les personnes intéressées à s'associer à ce projet sont priées de contacter avec les parents de Stéphane, au Studio Art de Jonquière, précisément.

SEARS

Attendez-vous à plus



DÉBUTE DEMAIN! DERNIÈRE SEMAINE DE LA VENTE DE BLANC

et bons achats habituels

RABAIS 50%
TOUS LES OREILLERS* À BOURRE POLYESTER ET NATURELLE
Sears ord. 19,99-109,99. Ch. 9,99-54,99
*Sauf parc. de 2 et achats spéciaux

RABAIS 40%
TOUS LES OREILLERS BODYFORM^MD EN MOUSSE
Sears ord. 39,99-59,99. Ch. 23,99-35,99

RABAIS 40%. TOUTES LES NAPPES BODYFORM^MD EN MOUSSE
Sears ord. 39,99-79,99. Ch. 23,99-47,99

RABAIS 10-50%. TOUS LES COUVRE-MATELAS

RABAIS 30%. TOUS LES ENS. DE DRAPS EN FLANELLETTE
En polyester et coton ou tout coton. Ens. de draps comprenant 1 drap plat, 1 drap-housse et taie(s)

RABAIS 25%
ENS. DE DRAPS TEXMADE^MD SIGNATURE À GOUSSET PROFOND^MD
Sears ord. 19,99-39,99. Ens. 14,99-29,99
Les draps GOUSSET PROFOND^MD sont faits pour Sears par Springs Canada. Ens. de draps comprenant 1 drap plat, 1 drap-housse et taie(s)

RABAIS 20%
CHOIX DE COORDONNÉS POUR LA SALLE DE BAINS

RABAIS 25%. TOUS LES PÈSE-PERSONNE
Sears ord. 12,99-79,99. Ch. 9,74-59,99

RABAIS 40%
DRAPS SPRINGMAID EN PERCALE À 200 FILS
1 pl-TG 2 pl. Sears ord. 17,99-49,99
Ch. 9,99-29,99

RABAIS 25%
GRANDE SERVIETTE DE BAIN COLORMATES^MD (30 X 50")
Format de bain. Sears ord. 7,99.
Ch. 5,99
Autres formats. Ord. 4,99-17,99
Ch. 3,74-13,49

RABAIS 25%
TOUS LES TAPIS DÉCORATIFS
Sears ord. 19,99-59,99.
Ch. 14,99-44,99

RABAIS 30%
TOUS LES ENS. DE SERVIETTES 3 PIÈCES

RABAIS 25%. TOUS LES RIDEAUX DE DOUCHE

RABAIS 10-25%
DOUILLETTES VARIÉES ET ACCESSOIRES ASSORTIS

RABAIS 20%
TOUTES LES DOUILLETTES POUR JEUNES

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 14 JANVIER 1996, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS
Attendez-vous à plus

Les mentions «Ord.» ou «Était» de Sears Canada inc. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240
Copyright Canada, 1995, Sears Canada inc.

• Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.